



ព្រះរាជក្រឹត

ଫଟ୍/କ୍ଷେତ୍ର/୧୦୦୫/୦୩୦

୪୫୭



ପ୍ରକାଶତମ୍ବିନ୍ଦୁ

ច្បាប់ស្តីពីឧបករណ៍អាជីវកម្ម និងប្រតិបត្តិការទូទាត់យេង្ស្រាក់ ដែលធ្វើសការជាមុន្តៃពាល់ពីថ្ងៃទី ១៩ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ នាសម័យប្រជុំដែលឱ្យការិយាល័យ ៣ និងត្រីឡាសការមនុម៉ោយលំស្របលើទម្រង់ និងគិតឱ្យច្បាប់នេះចំណេះច្បាប់ស្រុងកាលពីថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ នាសម័យប្រជុំពីរឿងកម្មិត ៩០ និងកាលពី ១ ដែលមានសេចក្តីពេញនូវធនធាននេះ :

## ចំណេះ

ស្តីពី

អុបត្រូវធម៌រាជរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ

និង ក្រសួងសាធារណការន្ទៃប្រជាធិបតេយ្យ

# ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପଦମାତ୍ରା

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

១-ឧបករណ៍អាជីវិតុយន្តរាល់សំដែរសំបាត់បញ្ហា នូវការសង្គមជាលាយ  
លក្ខណ៍អក្សរ និងមីត្តទាត់សងចំឡើងត្រូវកំណត់មួយ ដែលអាចធ្វើឱ្យតាមរយៈ  
ការប្រគល់ ពេីយកាលបីចំពាក់ក៏មានបិន្ទីលទ្ធផលខ្ពស់។ ឧបករណ៍អាជីវិតុយន្តរាល់  
ដែលត្រូវបានរៀបចំឡើងច្បាស់ នូវមានមូលប្រយោជន៍ប៉ូត្រ នូវបិយាណភី និងប័ណ្ណសងកម្ម  
បញ្ហា ។

៣-ប្រព័ន្ធទាត់សង្គ្រោះរូមមានស្ថាប័ន ឬ យន្តការ ដែលសម្រួលដល់  
ការទួទាត់សង្គ្រោះជាយុបិយវត្ថុ និងជាការធ្វើរត៉ែមជាយុបិយវត្ថុ ធមាយ៖ប្រភិបត្តិការ  
ទួទាត់សង្គ្រោះ។

ପ୍ରକାଶ ନିମ୍ନଲିଖିତ

ពារូបត្រូវកន្លែសម្រាប់ប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់ជាមួយមនុស្សទេ :

១-ក្រសួងបច្ចេកទេនតែត្រូវ សំរាប់មន្ត្រីការណ៍ នៃលជាមុខបស្ថុ មិនអាច  
ធ្វើសង្គមបាន មិនអាចគ្រប់គ្រងបាន និងយុសក់លក្ខណៈត្រួតព្រារបស់បុគ្គល ដែលត្រូវ  
អនុវត្តន៍យកឱ្យក្នុងទូទៅ ។

២-នានាចេញឯកសារ សំណើដែលបានរាយការណ៍ ចុះហត្ថលេខា និងប្រព័ល  
មូលប្រជាធិបតេយ្យ ប្រចាំឆ្នាំ ប្រចាំខែ ឬប្រចាំថ្ងៃ នៅអ្នកការទៅមួយ។

៣-ការអនុវត្តន៍យកប្រព័ន្ធដែលមិនមែនជាប្រព័ន្ធ នូវបច្ចីងរាជធានី សំដើរប៉ាការសរស់រៀប  
ចុះហត្ថលេខាបៀមូលប្រទានប័ក្រ បុរីបិយាណភី។

៤-នានាំទូទាត់ សំដើរសំរាប់សង្គមព្រៃក់ និងមីជុំដែលបានការងារកិច្ចការបៀវត្ស  
ឡើតែអនុវត្តន៍យាន។

៥-ការអចឡើង សំង់សល់ការប្រព័លមូលប្រទានប័ត្រ រួមឃាត្តិ ឬ  
ប័ណ្ណសមាមបញ្ញា និងឱ្យស្តីការចំណោះរួមឃាត្តិ ឬ ទូទាត់សង្គ្រោះពីមហা-  
វិទ បុអកចេញប័ណ្ណ ។

៩-នាមប្រចាំឆ្នាំ នៅក្នុងជីថ្ងៃទៅ ដែលបានសំណែរការអនុវត្តបញ្ជាផលមាននៅក្នុងបញ្ហាខ្លួន។ នាមយោងបានចូលរួមការងារបញ្ហាខ្លួន។

ពេ-ក្រាមជំនួយតែ សំណើដែលបានរក្សាទុក និងដំណឹងការជាមួនរដ្ឋនាសារបី  
បញ្ហាចូលទាត់ភ្លុងគោលព័ត៌មានចំនួនប្រាក់សុខ ជាអឡើកាតីបុណ្យហុតាតី ដែលធានាគារ  
នឹងមួយ។ជាកំត្តារ៉ែវិញ នៅមកភ្លុងការចូលទាត់រាល់បញ្ហាចូលទាត់ដែលត្រូវបានបញ្ជូន  
មកភ្លុងត្រាត់ទាត់នឹងមួយ។

៤-ការចេញផ្លូវនូវសំខាន់សល់ការធ្វើមូលនិធីពីអ្នកសង្គមប្រាក់គ្មាន  
ទួលប្រាក់ ទៅក្នុងធនាតារជាមួយត្រា ឱយមានបញ្ហាញុទាត់ទៅមួយ ។ អ្នកចូលរួម  
ទៅក្នុងការធ្វើក្នុងរូមមានអ្នកត្រួតព្រមទាំងប្រើប្រាស់ការ ធនាតារដែលមិនមែនជាមួកត្រួតព្រមទាំងប្រើប្រាស់ការធ្វើក្នុងរូមមានអ្នកត្រួតព្រមទាំងប្រើប្រាស់ការ

៥-ការអនុវត្តន៍យោង សំណើសល់ការព្រៃមូលទិន្នន័យដីអ្នកសង្គមជាក់ខ្លះទៅអ្នកទទួលបានកំណត់ពីរដីរដ្ឋភ្នែក ឱយមានបញ្ហាទូទៅកំណត់យ៉ាងកិចចំឡូនពីរ ។ នៅក្នុងការព្រៃមូលដីនាយក :

ក-ជនាតាមទូលដីមួយា ដែលត្រូវមែនជាជនាតារគោលដៅប្រព័ន្ធបន្ទីរបស់ខ្លួន តាមរយៈការចេញបញ្ហាតំណាក់ព័ត៌មន៍ទៅកាន់ជនាតាមទូល ហើយបញ្ហាតំបុងក្រោយច្បាស់ជនាតារគោលដៅ

៩-អ្នកចូលរួមនៅក្នុងការធ្វើអនុវត្តការ រូបមានអ្នកត្រីមប្រពិ-  
បត្រិការ ដទានរាជ្យមប្រពិបត្តិការ នៅការណែលដោយ និងអ្នកទូល ត្រូវមំនៅអាជាទិ

# ជនភាគអនុវត្តការីមយ បុ ត្រីនជនដែល

គ-នេវិពលណាឯែលធនាតារដើម្បីប្រកិបត្ថិភាព ពុំណានឡូលាក់ដោយ  
ផ្តាល់ជាមួយធនាតារគោលដៅទេ យើងហោចណាស់កីចាំបាច់ត្រូវមានធនាតារអនុរ-  
ការីមួយ បុរីនិភ័យដែរ

១០-ការងារខ្លួននៃនាយកដ្ឋាន សំណង់អាសយដ្ឋានប្រភីបត្តិការទូទាត់សង្គម្រាក់ ត្រឹមលក្ខណៈ  
ធ្វើរាយក្រឹតចុះលក្ខណៈបញ្ជាផ្ទាល់នាយកដ្ឋាន ការបស់ខ្លួន ធ្វើរាយក្រឹតប៊ីការអនុញ្ញាតវិមុំសង្គម្រាក់  
ត្រឹមត្រូវ ត្រឹមការទោរប្រាក់ពីគណនីអ្នកសង្គម្រាក់ ។

១៣-តាមនឹងសំណង់អល់គមន៍ទាំងឡាយ ដែលធានបើកនៅក្រោមកីឡា  
សន្យារាជធានីភ្នំពេញ និងរាជធានី ខេត្តបឹងកេងកង តាមកីឡាផ្លូវការកំពុង  
ឆ្នាំ២០១៩ និងរាជធានីភ្នំពេញ និងរាជធានីបឹងកេងកង ក្នុងការបង្កើតរឹងក្រឹងការ  
បំណងអនុវត្តប្រតិបត្តិការទួទាក់សង្គ្រោះកំពុងឆ្នាំ២០២០។

១៤-តាមនឹងក្នុងវគ្គសំដែរសំណាក់សំលេចនាតារមួយ ពាណិជ្ជកម្មបានបញ្ចប់  
បញ្ចប់សំណាតារជាតិនៅក្នុងសម្រាប់ប្រតិបត្តិការទូទាត់សង្ឃឹមក្នុងថ្ងៃ។

១៩ - ការអភិវឌ្ឍន៍បច្ចេកទេស សំរាប់ការប្រជាសិក្សា ដើម្បីក្រុមក្រុង

និងមួយទៅរបាយកំណត់នៅមួយពេល។

១៧-តាមទេសខ្សើចត្រូវឱ្យសំណង់អល់មធ្យាតាយនូវរដមនាគមន័យប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ បុការបញ្ជីជាយុបវ៉េន ពុំមានការឆ្លាប់ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ មានខិស្សអាត់ ហួល្បូ ក្រោម បុឧបករណីប្រហាក់ប្រហែលនេះ ។

១៨-តីឡាត្វូន្តែចំនាយកដ្ឋាន សំរាប់អប់រំមួយសម្រាកទៅលើការ  
អភិវឌ្ឍន៍នៃការបង្ហាញ និងការបង្ហាញមួយក្នុងការបង្ហាញ នៅលើ  
ឧបករណ៍អាមេរិក ឬប្រទេស។

១៩-សេចក្តីថ្ងៃចានាបុរីនូវត្រាចំណាំទៀតហើយ សំដោះម៉ោងបានបាន មានការធានា បុរីនូវត្រាចំណាំបានបាន និងសែល មិនមែនជាការប្រើប្រាស់ទេ ។

២០-ត្រួតពិនិត្យការងារនៃជនភាគរៀបចំសមាគម សំណង់សល់ពេលរោហម្មយទ្វកនៃត្រួតពេល  
ក្នុងអំឡុងពេលនៅ៖ ជនភាគរៀបចំក្នុងក្រុមដីម្រៀនទូលដំណើរការបញ្ចូនបញ្ជាញទាត់  
និងសរុបឱ្យឱ្យដំណាក់ណងទៅនឹងប្រតិបត្តិការទូទាត់សង្រោះ។

២២-ខាងក្រោម សំណង់អល់ធនាតារជាតិនៃកម្ពុជា និងគ្រឹះស្ថានធនាតារ  
និងហិរញ្ញវត្ថុ ដែលត្រូវបានផ្តល់អាមេរិកចិនបំណុលឱ្យធ្វើប្រកិបភ្លើការធនាតារក្រោមច្បាប់នូវ  
ពីគ្រឹះស្ថានធនាតារ និងហិរញ្ញវត្ថុ និងគ្រឹះស្ថាន ឬ អនុការណាមួយដែលច្បាប់អនុញ្ញាត  
ឱ្យទូលាងនៅក្នុងប្រទេស ឬ ទូលាងមក្សាច្រើនក្នុងប្រទេសដែលមានសង្គមជាក្រុងពីរបស់អាជីវិ-

សាខា ឬ ការិយាល័យធ្វើការបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រី និងនាយករដ្ឋមន្ត្រី ត្រូវបានចាត់ទុកជាមុន ការងារចំណោយខ្លួន ស្រួលបែងប៉ាណីនៃ (ក) ការកិច្ចក្រឹតាអនុវត្តប្រភិបត្តិការទូទាត់សង្គ្រោះ និង (ខ) ការគណនាបែលរៀលដែលក្នុងពេលវេលានេះ ឬ កំណត់ក្នុងរៀលនៅក្នុងពេលវេលានេះ សកម្មភាព ឬ សេចក្តីផ្តើមនៃឯណី ឬ បណ្តាប្រើបានដើម្បី ។

ពេល-ខែវាមីនាបុណ្យដៃសំរាប់អល់ធាតារា ដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ថា  
ក្នុងបញ្ហាឌុំទាត់ ដែលក្នុងនេះ ការចូលរាល់គួរមូលដ្ឋានត្រូវបានបញ្ជាក់ឡើង ឬ

នានត្រីឡើង បុ ដែលមានគណនឹកបស់អ្នកសង្ក្រាត់ផ្លូវការត្រូវតែណាត់ ។ ជនាតារ  
គោលធោះ ជាចនាតារដែលទទួលបាត់ក្រោយគេបង្ហីស់ នៅក្នុងប្រភិបត្តិការទទួល  
សង្ក្រាត់ ។ នៅក្នុងការត្រូវតែណាត់ ជនាតារគោលធោះ ជាចនាតារបស់អ្នកទទួល  
ក្រោក់ ។ នៅក្នុងការត្រូវតែណាត់ ជនាតារគោលធោះ ជាចនាតារបស់អ្នកសង្ក្រាត់ ។

២៤-ននាគារធម្ម៌ប្រតិបត្តិការ សំណើអស់ជនភាគរៀលទូលបញ្ជាក់  
ដែលធ្វើមានឱ្យមានប្រតិបត្តិការទូទាត់សង្ឃឹក ។ នៅក្នុងការច្រោយភណ៌ន ជនភាគ  
ធ្វើមប្រតិបត្តិការជាបន្ទារបស់អ្នកសង្ឃឹក ។ នៅក្នុងការច្រោយភណ៌ន ជនភាគ  
ធ្វើមប្រតិបត្តិការជាបន្ទារបស់អ្នកទូលបញ្ញា ។

២៥-កន្លែការណើនុយេ សំង់សល់ធនាការ ដែលបញ្ជាផ្ទាត់របស់អ្នកគ្រឿង  
ត្រូវបានបញ្ជីឡើង។

២៩-បន្ទាន់នឹងក្រឡើស សំដើរដល់ជនភាគទីខ្លួន ដែលស្ថិតនៅកណ្តាល  
ជនភាគធ្វើមប្រពិបត្តិការ និងជនភាគភោល់ជី។

ពេល-និតិវិធីស្ថុទន្លិភាព សំណើសល់នឹងការដឹបឡើតឡើង យើងកិច្ចម្រម្យ និងអាជីជន និងជនាការទូល នូងគោលបំណង :

-**ព្រៃនជាតិ បណ្តុះបណ្តាល ការបណ្តាបណ្តុះបិតជាបណ្តាបស់អភិវឌ្ឍន៍ នូវ**

-ការរកចារភ័ណ្ឌប្រជុំត្រងការបញ្ជីន បុញ្ញលើមសារតែបញ្ចាស់ព្រៃក  
បុបញ្ញាបញ្ហា ។

២៩-មករាំខ្លួន សំង់សល់បញ្ហាទៀតនាតារូវដើរសង្គមប្រាក់ ប្រាក់មួយចំនួនចេញពីគណនី ដែលបានចូលបង្ហាយឱ្យទៅ បុ សម្រាប់អ្នកទទួលប្រាក់ បុ ឱ្យទៅ បុ សម្រាប់គណនីរបស់អ្នកទទួលប្រាក់ និងមនាំនករកែវប្រជាមាន នៅ លើបញ្ហាទៀតដែលមែន ។ បញ្ហាទៀតនានាមានកំណត់ថ្ងៃប្រចាំសប្តាហាត់ ឬថ្ងៃមិនត្រូវសិត នៅក្រោមធម្មុទូណាមួយ ក្រោមីនុសំលេជនាតារដើម្បីប្រតិបត្តិការពន្លេត្រូវបានអនុវត្តឡើយ ។ ភាគីនៅបញ្ហាទៀត រួមមានអ្នកដើរ និងនាតារទទួល ។ នៅពេលណាដែលអ្នកដើរជានាតារ នៅពេលនោះបញ្ហាទៀត តីជាបញ្ហាទៀតអនុវត្តនាតារ ។

៣០-មករាំខ្លួន សំង់សល់បុត្រូលដែលចេញបញ្ហាទៀតសង្គមប្រាក់ប្រាក់ប៉ែត្រ បុរីយាយណី ។

៣១-មករាំខ្លួន សំង់សល់បុត្រូលដែលទទួលបញ្ហាទៀតសង្គមប្រាក់ប្រាក់ប៉ែត្រ បុរីយាយណី ។

៣២-ថ្វីលិចត្តិការខ្លួនតែនៅខ្លាត់ សំង់សល់ការធ្វើរូបតាមនិធីគណនី អ្នកសង្គមប្រាក់ឱ្យទៅអ្នកទទួលប្រាក់ បុ ឱ្យទៅគណនីអ្នកទទួលប្រាក់ ។ ប្រតិបត្តិការទូនាត់សង្គមប្រាក់ :

(ក) អាចជាការធ្វើរតែនាន បុ ជាការធ្វើរតែនាន

(ខ) ត្រូវបានផ្តល់ដើម្បីដោយបញ្ហាទៀតរបស់អ្នកដើម្បីប្រតិបត្តិការនៅក្នុងប្រព័ន្ធដែលបានអនុវត្តនាតារអ្នកសង្គមប្រាក់ នៅក្នុងការត្រូវបានផ្តល់ដើម្បីប្រតិបត្តិការទូនាត់សង្គមប្រាក់នោះ ។

(គ) ត្រូវបានអនុវត្តដោយជានាតារអ្នកសង្គមប្រាក់ ដោយការត្រូវបានផ្តល់គណនីរបស់អ្នកសង្គមប្រាក់ ចិត្តការណាត់ជាតារបស់អ្នកទទួលប្រាក់វិញ ដើរការកំពុងគ្រាត់គណនីរបស់អ្នកទទួលប្រាក់ បុ ឬកំមុននិងឱ្យសិតនៅក្នុងការត្រូវបានអនុវត្តដោយជានាតារអ្នកសង្គមប្រាក់ ត្រូវដែលបានបញ្ជាផ្ទាយអ្នកដើម្បីប្រតិបត្តិការ

(យ) អាចជាការធ្វើរមុននិងឱ្យអ្នកសង្គមប្រាក់ទៅអ្នកទទួលប្រាក់ ដែលអាចជាយបន្ថែមបុត្រូល បុ និតិបុត្រូលមួយ បុ ពីរឈ្មោះនានា និង



ពាណ-វិជ្ជិទេទ សំដែរអល់ហត្ថលោប់បើឡើងនៃឧបករណ៍អាចធ្វើឲ្យមួយ  
ពាន់ធោរមាន បុ ទ្វានភាក្សបញ្ញាក់ ។ ផើមីមានប្រសិទ្ធភាព ិនិត្តលោក្រែវតាន  
ចំណោមប្រគល់បំណោយការប្រគល់ ។

៣៤-ខ្លួន សំដោះសល់តិបុគ្គល និងរបៀបបុគ្គល ។

៣៤-ភាព្យុត្រង់ត្រាន់នៅឥឡូវប្រជាធិបតេយ្យ ចីរាជៈបញ្ហាញទាត់ សំណើអប់រាល់  
មូលនិធិត្រប័គ្គាន់ពាលតី អនុវត្តន៍សមតុល្យគណកី ដែលមិនកិចចា នៅថ្ងៃទី២៧ នៅក្នុង  
នៃបញ្ហាញទាត់ រួមមានសមតុល្យនៅពេលបិទបញ្ជីនា នៅថ្ងៃដើរបស់នាការ នៅថ្ងៃមួយ  
ទី២៨ ឧប្បជ្ជការនៃការប្រព័ន្ធដែលបានបង្កើតឡើងនៅថ្ងៃដើរបស់នាការ  
នៅថ្ងៃទេះ ប្រព័ន្ធដែលបានបង្កើតឡើងនៅថ្ងៃដើរបស់នាការ នៅថ្ងៃទេះ ការសង្គមប្រព័ន្ធ ការអភិវឌ្ឍន៍ដែលកែវិក  
នាយកប្រជុំ នាយកប្រព័ន្ធដែលបានបង្កើតឡើងនៅថ្ងៃទេះ និង សេហ្មុយទាំងឡាយបស់នាការ  
នៅថ្ងៃទេះ មូលនិធិដែលបានបង្កើតឡើងនៅថ្ងៃទេះ នៃក្នុង  
គណកីរបស់អ្នកសង្គមប្រព័ន្ធ និងប្រព័ន្ធដែលបានបង្កើតឡើងនៅថ្ងៃទី២៧ ដែលត្រូវ  
សម្រាប់ការបញ្ហាញទាត់នៅថ្ងៃទេះ ។

ពាណ-ខ្មែងនិង សំណោះសារច្រក់ និងច្រក់បញ្ជី ដែលទាន់ជាក់ត្រូវ  
ទៅក្នុងគណនឹកផនាការ។

ពាណិជ្ជកម្មបន្ថែម សំណងលេការជាន់ទូទាត់សង្ឃត្រកំណើលប្ប-

ជានបំព្រួយចិយាយណី បុប្ផុរាសនា មហព្ទារ ។

ពាណ-ខ្មែរប៉ុន្មោះ សំណង់សល្បៃិយវត្ថុណាមួយ ក្រោះពីរិយវត្ថុផ្តុំស្ថិក ។

ពន្លឺមិនត្រូវបានសំដែនល្អជាក់រួចរាល់ ដែលជាបីយទូទៅការ  
របស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

៤០-ទីន្ទូនាគារសំដែរមល់ប្រភីនៅក្នុងជាលាយលក្ខណ៍អរម្មណ និងជាផ្លូវការ  
នៅក្នុងកាល៖ទេស៖ទាំងឡាយអ្នចជា ការអភាព ឬ ការបនិស់បនិត្តិភ័យ ការមិន  
ទទួលសង្គ្រោះ ឬ មិនធ្វើលំទិញការ ឬ លក្ខណ៍សិទ្ធិសល់អ្នកការទីន្ទូនាគារ និងយោប៊ី

ឧបករណីអាចចិត្តល្អរបាល ។ វិនុទ្ទេរិទ្ធេ នានា នឹងមិនមែនមែនដូចជាមួយ  
បទប្បញ្ញត្តិយោយឡើងទៀតរបៀប៖ ។

៤១-នឹង សំដែរសល់ការយល់ព្រមរបស់បាហិតនៃរឿបិយាណភីអីមី  
អនុវត្តតាមបញ្ជារបស់បាហិត ។ ដើម្បីមានប្រសិទ្ធភាព ស្តីការគ្រប់គេង  
ប្រចាំថ្ងៃ និងការប្រគល់និងការផ្តល់នូវជិំនិំ ។

៤២-នគ្គារប់ឈរក្នុងឯកសារ សំណើសល់បិត្តិសេខមួយដែលបង្ហាញថា បិត្តិ-  
សេខនោះមិនមែនជាការធ្វើរកម្មសិទ្ធិ បុន្ថែមសម្រាប់តោលបំណងសម្រួលបេញដីចំយ  
បុ នារមកវិញទូទៅចំនួនប្រាក់បើឧបករណ៍អាចធ្វើឲ្យមួយចាន់ ដោយអ្នកទូលាការធ្វើរក្នុង  
នាមអ្នកធ្វើ។

៤៤-អតិថិជន សំងមលំងកត្តុធន ទោះបីជាមានប្រសិបមុខរបស់ បុព្ទិភ័យ បុគ្គលូម្បន៍ដនា តារដៃនេះ ដែលមានទណាតីនៅដនាតាមមួយ ។

និងក្នុងពេលវេលាដែលមិនមែនជាការសង្គមទេ ប៉ុណ្ណោះគឺជាការសង្គមបាន។

ក្រសួងសំណងល័ប្តុនីមួយៗនាក់ទៅធ្វានការទូលាយ។

ពេ-អូនឡើងស្រីតិចត្តិការ សំដោះមលម្អូកត្រឹមបញ្ហាញទាត់សំបុះ នៅលើមួយមានប្រភិបត្តិការឡើងសង្គ្រោះ។ នៅក្នុងការថ្វើរសណ្តែន អ្នកត្រឹមប្រភិបត្តិការជាមកសង្គ្រោះ។ នៅក្នុងការថ្វើរសណ្តែន អ្នកត្រឹមប្រភិបត្តិការជាអ្នកនគរូបញ្ចាក់។

នគ-អ្នកនាមូល សំដោះសល់អ្នកក្រុល្យម ដែលបានការបែងចូល ជាអ្នកទូលាប បញ្ហាញទាត់ចុងក្រោយបង្កើស់ នៅត្រូវប្រពិបត្តិការឡើងទាត់សង្គម។ នៅត្រូវការព្យូរ តែណានេះ អ្នកនាមូលជាអ្នកនាមូលត្រូវបាន។ នៅត្រូវការព្យូរតែណានេះ អ្នកនាមូលជាអ្នក

សង្គមទៅក់ ។

៥០-ខ្លួនខ្លួនបាន នៅក្នុងជីវិតខ្លួន និងច្បាប់ទេ សំណើរបស់អ្នកចូលរួម ដែលនឹងត្រូវទូលារោកស្រាវជ្រាវតិបត្តិការឡើងទៅសង្រាក់ និងនៅក្នុងការព្យូរតែណាតខ្លួនបានការបញ្ជូនដែរដែរ នូវអ្នកដែលត្រូវទូលារោកសោយការព្យូរដែលមានការប្រគល់សិទ្ធិ បើសិទ្ធិមាន ។ នៅក្នុងការព្យូរតែណាតខ្លួនបានការបញ្ជូនដែរ ។ នៅក្នុងការព្យូរតែណាតខ្លួនបានការបញ្ជូនដែរ ។

៤១-អ្នកនិឡាងនៃ សំងារសល់អ្នករួម ដែលត្រូវសង្គច្រាក់ទៅត្រូវប្រភេទ-  
ប្រភូគារទូទាត់សង្គច្រាក់ ។ ទៅត្រូវការព្យូរតណាទ អ្នកសង្គច្រាក់ជាអ្នកធ្វើមប្រភេទ-  
ប្រភូគារ ។ ទៅត្រូវការព្យូរតណាទ អ្នកសង្គច្រាក់ជាអ្នកទូទៅ ។

៥៣-តិចប្រជុំទីនាន សំដែរធមលបាលបិត្យទេ ដែលយុទ្ធបាយណាត្តឹ មុ ប៉ូណ្ឌ  
សងកាមបញ្ហា ត្រូវធមលកំណត់សង ។

៥៤-ឧត្តម្ភទេស សំង់អល់សិទ្ធិប្រើបានសំណងមកវិញនូវការខ្ចោចប្រយោជ័ន្តីបុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធ ហើយបរណាអាចធ្លាបាមាន ។

ପ୍ରକାଶନ ନଂ ୭

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

ចំណែក ១

ភាគនេះត្រូវបានរក្សាទុកដោយសារព័ត៌មាននៃការងារ

ଆଜିକା ୩--

មូលប្រទានប័ត្រ ជាបញ្ហាលាយលក្ខណ៍អក្សរធោយក់ទល់នឹងផ្តុំដូចគ្នា នាម  
និងចុះហត្ថលេខាដោយបុគ្គលជាអ្នកចេញបញ្ជា និងមូលប្រទានប័ត្រ ជាបញ្ហាលាយលក្ខណ៍អក្សរធោយក់ទល់នឹងផ្តុំដូចគ្នា នាម

ក្រុវេតនទួលទៅតែសង្ឃគ្រាក់ឡើពេលបង្ហាញ ហើយស្របតាមភាសាត្រូវកិច្ចដែលមាន  
ថែរបន្ថែមនៃក្នុងជីវិតរបៀប។

ଭାର୍ତ୍ତା ୯୦

មូលដ្ឋានប័ត្រ អាជ្ញវត្ថុនទសស់ជាមក្សរខ្លួន ឬ ជាមក្សរបានទេ និងត្រូវកែណានទិន្នន័យរួមចាប់បើក្នុងក្រុមហ៊ុនដែលបានបង្កើតឡើង

- ពាក្យថា នូវចំណែកជំនួយ ដែលទាន់ការងារសាធារណមូយដែលប្រើប្រាស់  
ការចេញផ្សាយការណ៍នេះ

- បញ្ជាកេណៃយកសម្រាប់ក្នុងអំណីជើងទាំងចិននូវប្រាក់ជាកំណត់មួយ

- ឈ្មោះរបស់បារិតដែលជាបាត់ការគ្រប់គ្រងទៅកំសង្រាក់

-កន្លែងដែលត្រូវធ្វើការទូទាត់សង្គម

- កាលបរិច្ឆេទ នឹងក្នុង សែលមូលប្បទានប័ត្រក្រុវាទានចេញ

- ហត្ថលេខាបស់បារ៉ាក ដែលជាបុគ្គលចេញបញ្ជាផីមូលប្បទានប៉ែក។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ឧបករណីដែលទូទាត់នឹងសណ្ឋាមួយ អ្នមានចំណងទៅក្នុងមាត្រា និងច្បាប់ទេះ  
ពីមានសុពលភាពជាមួលប្បញ្ញតានប័ត្រឡើយ ហើយកែវាទុកដាក់ករណីទាំងឡាយដែល  
បញ្ជាក់ទៅក្នុងកថាគណ្ឌានម្រាមេរោគ :

១-បើការបញ្ជាក់ជាបិសសទេ កន្លែងដែលបញ្ជាក់នៅក្នុងរបៀបសំបានវិតត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាកន្លែងត្រូវទូទាត់សង្គ្រោះ។ បើមានកន្លែងត្រូវបានបញ្ជាក់នៅក្នុងរបៀបសំបានវិត មូលប្រយោជន៍ប៉ែត្រឡេះអាចត្រូវទូទាត់សង្គ្រោះនៅកន្លែងដែលបញ្ជាក់មួនបានសំខាន់។

២-បីក្រានសេចក្តីបណ្តាកំទាំងនេះ និងសេចក្តីបណ្តាកំណាមួយធ្វើឡើង  
ទៅ មូលហ្មតានប៉ត្រអាចត្រួតពិនិត្យការងារនៃលេខាដីជាបានដើរ  
កណ្តាលរបស់ខ្ពស់ ។

៣-មូលប្រជាធិបតេយ្យសំណង់ក្នុងការបង្កើតរឹងក្នុងការ  
ចុះត្រួតពិនិត្យការងារនៃក្រសួងសំណង់ដែលបានបង្កើតឡើង។

ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

មូលប្មានប័ត្រ មិនត្រូវបានធ្វើស្តីការឡើង ។ សេចក្តីបញ្ជាក់ពីស្តីការនៅលើ  
មូលប្មានប័ត្រ មិនត្រូវយកជាបានការឡើយ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଦେବ

-បច្ចុលសែលមានការបញ្ជាក់ដោយនាង បុរោយត្រានាក្សាប់ និងនានា

59

-បុគ្គលិកសេដ្ឋកែវបញ្ជាក់ដោយតារាស្សីថា និនិមួនខ្លួនខ្លួន បុគ្គលិកសេដ្ឋកែវបញ្ជាក់ដោយតារាស្សីជាប្រព័ន្ធដែលមានចំណាំស្តីពីការបង្ហាញរបស់ខ្លួនខ្លួន បុគ្គលិកសេដ្ឋកែវបញ្ជាក់ដោយតារាស្សីជាប្រព័ន្ធដែលមានចំណាំស្តីពីការបង្ហាញរបស់ខ្លួនខ្លួន

-៤៣៨-

មូលប្រទានប័ត្រ ដែលអាចទូទាត់សង្គ្រោះឱ្យខ្សោយ ដែលមានបញ្ហាកំណែរ  
ពាក្យថា បុន្ណែនការនេះ បុរាណក្នុងក្រុងបាននៅឯម្មូចឡានេះ ត្រូវបានចាត់ទុកជាបុរាណ  
មូលប្រទានប័ត្រ ដែលចេញឱ្យខ្សោយការណ៍។

មូលប្មោនប័ត្រ ដែលជិនជានបញ្ជាក់ពេលវេលាសំអត្ថភាពក ត្រីពានចាត់ទុក  
ជាមូលប្មោនប័ត្រចេញឱ្យទៅអ្នករាជ ។

14/12/9

ଶାନ୍ତିର ୯୦

មូលដ្ឋានប៊ែង អាចត្រួវចេញគ្មានកំសង្គ្រោះកំពាល់មហាផ្សារបស់បារាំងទីនេះ  
ជាមុន។

មុលប្រទានចំពោះអាណត្វវេចឆ្លងជាប្រយោជន៍ខ្ពស់ និងយកនៅ។

មូលប្រវត្តន៍ប៊ក្រ មិនអាចចេញដើម្បីទូទាត់សង្គ្រោះ ឡាយបារ៉ាកខ្ពស់នឹងពាន  
ឡើយ លើកលែងតែការចេញទេះ ត្រួតឡើងមោយគ្រឹះស្ថានមួយឡើង លើក្រឹះស្ថានមួយ  
ឡើង ដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់បារ៉ាកដែលទេះ ។

ଶାଖା ୨୦...

បានក្លាយជាមួយភាក់តែឡើនដែលការព្រមទាំងការប្រាក់ដែលកំណត់ឡើង  
មូលប្រទេសប៉ុត្រមិនត្រូវយកជាបានការឡើយ ។

ଶାଖା ୨୭...

មូលដ្ឋានប័ត្រ អាជ្ញវត្ថុទាំងនេះ និងការបស់ភីមុន្តុល  
នៅក្នុងសែលបារីមាននឹងការ ឬ នៅក្នុងរឿងមួយណាមួយ ព័ត៌មាន  
ភីមុន្តុលនេះជាទាត់។

କ୍ଷୁଣ୍ଣା ୨୯

ក្នុងរណីដែលចំនួនប្រាក់ត្រូវខ្ចោះសង ធោយមូលប្រជាធិបតេយ្យ ត្រូវពានសរ-  
សេរជាត្រូមក្សារដៃន និងជាត្រូលេខដៃន ហើយកាលបីមានលំអ៊ីន្ទា ចំនួនប្រាក់ជាតិ  
អក្សរជាត្រូនដែលត្រូវយកជាបានការ។

ក្នុងរណីផែលចំនួនប្រព័ន្ធដាក់ត្រូវទូទាត់សង ឈាយមួលប្បែនប៉ែត្រ ត្រូវបានសរ-  
សេរប្រើប្រាស់ដាច់អក្សរ ឬ ជាត្រូលេខ ហើយកាលបីមានចំនួនលំអេងឆ្នា ចំនួនប្រព័ន្ធ  
ផែលត្រូចជាង ជាត្រូនូយកជាតាងនារ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

កសាងក្នុងតែបុន្ណោះទៀត ដែលធានុំហត្ថលេខាបើមូលប្រយោជន៍ប៉ុណ្ណោះទៀត មានហត្ថលេខាបស់បុន្ណោះម-

នូវការ ឬ ហត្ថលេខាត្រូវបង្កើ ឬ ហត្ថលេខាបសិមុនុលតាមការប្រជិត ឬ ហត្ថលេខាដែលតាមហេតុផលឱ្យឯកទៅ មិនអាចធ្វើឱ្យបុគ្គលដែលពានចុះហត្ថលេខាត្រូវបានចុះហត្ថលេខាដីឡើសមានការទទួលខុសត្រូវ។

### ចារច្បាប់១៤..

បុគ្គលណាដែលពានចុះហត្ថលេខាលើសិមុលប្រជាធិបតេយ្យ ឬ ធម្មុត ដែលខ្ពស់ត្រានសិទ្ធិកំណាមឱ្យទាល់កែសាំ ត្រូវមានការពាក់ព័ន្ធដ្ឋាល់ជាកាតី មួយលើមុលប្រជាធិបតេយ្យ ឬ ហើយបើខ្ពស់ពានទូទាត់សង្គ្រោះត្រូវមានសិទ្ធិមួយត្រាន និងបុគ្គលដែលខ្ពស់ពានទទួលភ័រមិនមិនមួយទេ វិតានមួយត្រាន ក៏អនុវត្តទៅលើអាណាពិជនដែលពានអនុវត្តហូសសិទ្ធិរបស់ខ្ពស់ដែរ។

### ចារច្បាប់១៥..

បារាំងទទួលខុសត្រូវបញ្ជីការទូទាត់សង្គ្រោះ ឬ បានឈ្មោះជាមួយ ដែលធ្វើឱ្យបារាំងក្រុមដីការទទួលខុសត្រូវនេះ មិនបានយកជាមុលហេតុផ្តើមអ្នកកាន់ពានឡើយ ។

### ចារច្បាប់១៦..

បើមុលប្រជាធិបតេយ្យ មានលក្ខណៈមិនពេញលេញទៅពេលទេញផ្សាយ ហើយ ត្រូវពានធ្វើឱ្យបានឈ្មោះតាមបែបឱ្យឯកទៅ មិនអាចយកជាមុលហេតុផ្តើមអ្នកកាន់ពានឡើយ លើក លើងពេលអ្នកកាន់នេះ ពានទទួលមុលប្រជាធិបតេយ្យទុកដាក់ ឬ មានកំហុសរោម ការប្រើប្រាស់បេសប្រើប្រាស់។

### ចំណែកទី ២

#### ចិត្តិថេចខេត្តធម្មជាន់ប៉ែន្ទុ

### ចារច្បាប់១៧..

មុលប្រជាធិបតេយ្យ ដែលបានឈ្មោះទូទាត់សង្គ្រោះ បុគ្គលណាមួយច្បាស់លាស់ រោយមាន ឬ រោយត្រានពាក្យចាំនៅតាមចំណែកទី ២ ។

៨

មូលប្រជាន់ត្រីមែនចេញគ្មានតែសង្ក្រាក់ ចំណោះបុន្ថែលណាមួយច្បាស់លាស់  
ធោយមនពាក្យថា និនិមួនតាមទេរ្តា បុ ពាក្យដែលមាននំយក្សចន្ទាមានត្រីនានា  
ស្របតាមមន្ត្រី និងមានសុភាពភាពជាការដ្ឋានមួយការបើណ្ហាន៖ ។

មូលប្រជាន់ប័ត្រ អាចប្រវាំងដោយបិន្ទីលេខ ទៅបីគ្មេះបារ៉ាក្តី ឬ ឱ្យទោភាគី  
ណាតមួយដៃស្អែកនៅមូលប្រជាន់ប័ត្រទៅក្នុង ។ បុគ្គលទាំងនេះ អាចធ្វើបិន្ទីលេខ  
មូលប្រជាន់ប័ត្រទៅបាន ។

ଶାନ୍ତିକାରୀ ୧୯୮..-

បិន្ទីលេខ ក្រវត្ថុនាន់ធ្វើឱ្យដោយឥតប៉ុទូទៅ ។ ល៉ែងទូទៅណាមួយ ដែល  
ក្រវត្ថុមាក់ចេញជាកម្ពស់ក្នុងពេលវេលាដែលបានប៉ែត មិនក្រវយកជាប្រាក់  
នានាការឡើយ ។

បិន្ទីលេខលើមួយផ្លូវនៃចំណុចព្យាក់ត្រូវមូលប្រុទ្ធប័ត្រ គ្រឿងកំឡុងជាមួយ: ។

បិន្ទីលេខែមុនគ្នា ក្នុងរដ្ឋបារិត ត្រូវចាត់ទួរជាមេយៗ។

បិន្ទីលេខមែនត្រូវឱ្យ អ្នកនាន់ មានភោម្ពស់នឹងបិន្ទីលេខចំហា ។

បិន្ទីលេខដើម្បី បហានិត មានកម្មក្រឹមតែជាបង្ហាញដែលបានរៀបចំឡើង ហើយបិន្ទីលេខនេះត្រូវបានរៀបចំឡើង ដោយបិន្ទីលេខទៅត្រូវបានដោះស្រាយ ដោយបិន្ទីលេខទៅត្រូវបានដោះស្រាយ ដោយបិន្ទីលេខទៅត្រូវបានដោះស្រាយ ដោយបិន្ទីលេខទៅត្រូវបានដោះស្រាយ ។

ଭାଗ୍ୟ ୧୯

បិន្ទីលេខត្រូវតែងត្រើមជាបាយលក្ខណ៍អភូរោន់លើខ្លួនអូលប្បទានប៉ាញ បុ នៅ  
លើក្រសាសនិន្ត្រាប័បថ្មមហោរីថា ឥឡូចិន និងត្រូវតែងចុះហត្ថលោការយអូកត្រើ  
បិន្ទីលេខ ។

ចិត្តឈរអាចមិនបញ្ជាក់ពីអនុគារក ឬ អាចមានវិធានបន្ថែមសំខ្លែកជើង  
ចិត្តឈរប្ដូរដោយ៖ហេវា ឬឯណីនៅឡើង ។

4

ଶାନ୍ତିକାନ୍ତ ୧୦--

បិនីលេខរដ្ឋសាស្ត្រទាំងអស់ នៃមូលប្រជាន់ប៊ក្រុម នៅអាកាស់ ។

## ເບື້ອງໄສສິບຂໍ້ມູນ ມີການຄ່າມາດ :

-បំពេញក្រឹងចំណា ឬ បូរាយណ៍របស់ខ្លួន ត្រូវ ឬ បូរាយណ៍របស់  
បុគ្គលិកទៅឡើង

- (ជីវិត្យិលខមនុស្សទានប័ក្រជាតិ បុគ្គលិក) ន

-ត្រូវមូលប្រយោទានប៉ាក្រុងទៅភីយបុន្តែល ធោរយមិនចាំបាច់បំណេញកែវិះ  
ចាំបាច់ដើរីជិត្តិលោខ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ୨୭

បីទានបន្ទាន់មួយនេះ អ្នកធ្វើបិត្តិលខប្រវត្តនុលដុសត្រូវបើករឡើងតែសង  
ព្រោក ។

អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខាចម្លាយតែការធ្វើបិន្ទីលេខណាមួយបន្ថែម ហើយតុង  
រវាងវីទេស បុគ្គលដែលបានបាយកំមិនទូលអុសត្រវត្យទាត់សង្ក្រាកំឡោះបុគ្គលទាំង  
ភ្នាយណាដែលមួយលប្បទានប៉ាក្រត្រវត្យទានធ្វើបិន្ទីលេខបន្ថែម ។

ଅମ୍ବାଳୀ

ន្នាស់មូលប្រយោជន៍ប៊ត្រ ដែលអាចធ្វើបិន្ទីលេខ ៩ នន ជាមួកការសែបច្បាប់ បើបុគ្គល  
នៃ ពាណិជ្ជកម្មជាមួកម៉ោងប៊ត្រតាមរយៈការធ្វើបិន្ទីលេខជាបន្ទូបន្ទាប់ នៅបី  
បិន្ទីលេខចុងក្រោយជាបិន្ទីលេខចំហក់ឡាយ ។ ភ្នែករណីនេះ បិន្ទីលេខដែលបានបុរាណ  
មិនត្រូវយកជាទនាការឡើយ ។ កាលបីបិន្ទីលេខចំហក្តារពន្ធបន្ទូឡាយបិន្ទីលេខមួយ  
ឡើត បុគ្គលដែលចុះហត្ថលេខាដីបិន្ទីលេខចុងក្រោយនេះ ត្រូវពាត់ទុកជា ពាណិជ្ជកំណែ  
មូលប្រយោជន៍ប៊ត្រ តាមរយៈបិន្ទីលេខចំហា ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ចិត្តឈប់នៅលើមូលប្រទានប៊ត្រ ដែលធេញឱ្យទៅអ្នករាជនំនួយអ្នកដើរិត្តឈប់  
នៅការទទួលខុសត្រូវសេបតាមបទប្បញ្ញត្តិសិទ្ធិពីឯជាសំយោគ

នេះ មិនប្រាកាយបានណានៅទៅ ទៅជាមូលប្រវត្តិនៃប៊ែនក្រោងនៅក្នុង ខីយ។

કાન્દુલી ૫૬.-

នៅពេលដែលបុគ្គលណាមួយនេះតាត់បង់សិទ្ធិកាន់ការបំមូលយុទ្ធសាន្តប្រជាជាយ  
មូលហេតុណាក៍មោយ នៅថ្ងៃដែលយុទ្ធសាន្តប្រជាជាយខ្លួនអ្នកការនេះត្រូវបានបង់  
ត្រូវបានត្រូវដែលអ្នកការនេះមានសិទ្ធិជាម្ញាស់ស្ថិចមានថែងទៅក្នុងមាណា ២២ នៅច្បាប់  
នៅអ្នកការនេះដែលទទួលបានមូលយុទ្ធសាន្តប្រជាមកជាកម្មសិទ្ធិមិនត្រូវបានបង់ឡើង  
បោលមូលយុទ្ធសាន្តប្រជាជាយ ហើយកែលនឹងតែមូលយុទ្ធសាន្តប្រជាជាយ ពន្លេមករៀបចំឡើង  
វិញ បើមោយមានកំហុសនីការធ្វើសប្រហែលផ្ទាល់ខ្លួន។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପତ୍ର

បុគ្គលទំនួរយេសែលដីអំពីមូលប្រទានប៊ត្រ មិនអាចដឹងអ្នកកាន់ធោយសំអាត  
លើចំណាក់គឺនឹងធ្វាប់ឡើនជាមួយបារាំង បុគ្គលយកកាន់មុន។ ពាណិជ្ជកម្ម លើកលេខ  
កែត្រួចការទូលមូលប្រទានប៊ត្រ អ្នកកាន់ពាណិជ្ជកម្មសំខ្លួចប្រយោជន៍សល់  
ភូនបំណុល ។

កចាំល្អាចំណើនមាត្រានេះមិនអនុវត្តបំពេជាមូលប្រយោជន៍ប៉ែក ដែលចេញ  
ដើម្បីទូទាត់សង្គ្រោះទៅបុគ្គលណាមួយឡាតាំង ដែលភ្លើងនៅមានពាក្យចាំ និង  
សេចក្តីថ្លែង បុរាណធនាមួយដែលមានខ្សោចតាំង ។

ଭାଗ୍ୟକା ପତ୍ର ୧

ពាល់បើបិន្តិលេខមានតារូចា ឥឡូវក្នុងថាមព័ត៌មាន បុ និងក្នុងថាមព័ត៌មាន  
បុ តាមអាសយដ្ឋាននៃវិនិន្ញ បុ ប្រយោទណាមួយធ្វើនៅក្នុង ដែលបញ្ជាក់ពីការប្រគល់សិក្សា  
សាមញ្ញ អ្នករាជអាណាព្យាសិទ្ធិទាំងអស់នៅមូលប្រជាធិប្រាក់ បុ នឹងអ្នករាជអាណាព្យា  
ត្រីបិន្តិលេខបន្ទាន់នាមជាត្រាក់ជារៀបចំណ៍ៗ។

ក្នុងករណីនេះ ភាគីពាក់ព័ន្ធដំឡាប្រាយអាមេរិឃុកកាន់ ហើយអ្នកតានៅនេះកីអាមេរិឃុកដើម្បីបិតិបេរិចនឹងខ្សោយ។

४

ការប្រគល់សិទ្ធិផែលមាននៅត្បូងបិទ្ធិលេខ មិនអាចរាល់ព័ណ៌ធោយេហោតុដែល  
នៃមរណភាពរបស់កាតី ផែលពានច្ប័ន្ធបារប្រគល់សិទ្ធិ ឬ ធោយេហោតុដែល ផែលបុត្តិល  
នេះ ពានរាយជាអសម្ញោភពីក្រឡុនឡើយ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଏଣ୍ଟ୍

បិន្ទីលេខែដ្ឋីឡើងត្រាយកីវិន្ទុភាព បុត្រាយកីការដ្ឋីប្រភិទេនកសម-  
មូលធ្លាបុត្រាយកីជុំករយៈពេលកំណត់បង្ហាញឱ្យចូលទៅកំសង្គ្រាក់អាជីវ :

- អនុវត្តន៍ចាមការថ្វោរធម្មតាគេតិឈូណា:
  - ជីវិះអនុវត្តន៍ការផ្តល់សិទ្ធិក្រោមមាណ្នា ២២ មាណ្នា ២៤ និង មាណ្នា ២៥ នឹង មាណ្នា

បើទានកស្ថាតាងចុះយេវ ិត្តិលខសំលភាពឱ្យពាលបរិមួនត្រូវពាក់ទុកជាទាម  
ត្រូវនៅលើមួលប្បទានប៉ែត្រ មុនពេលត្រូវឱ្យក្រោម ឬ ប្រភិនិត្តសំលសមមួលភ្លា ឬ នៅ  
មុនដូរយោពេលកំណត់យោងតាមការណូនាទីនៃមាត្រានេះ។

ପେଟ୍ରିକୁଲାର୍

# ក្រសួងបច្ចេកទេសនគរបាលប្រចាំឆ្នាំ ២០១៩

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ការទូទាត់សង្គមុលប្បទានប័ត្រអាជ្ញាធរណាយុបិយបនិភោគនៅលើ  
ចំនួនត្រាក់ទាំងអស់ ឬ មួយដែកនៃមុលប្បទានប័ត្រ ។

ការធានាជំនិតនៃផ្លូវយោយតិចបុគ្គលក្រោតីបារិត ឬ យោយបុគ្គល  
ណាមួយដែលពានចុះហត្ថលេខាបើមួលប្បញ្ញតនប៉ែក ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

រូបិយបជិកាតអាចត្រួវពានទីផ្សេងទៀតដើម្បីលើការបំគ្រងឈាម និងបំប្លែន  
អនុប័ត្រ។

រូបិយបនិភោគត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយពាក្យថា ឲ្យលែងក្នុងខ្លួនខិះឱ្យបាន បុ ឈើ  
រូបមនុណ្ឌមួយដីឃីនិងសេសមានចំយម្បុចត្រា និងត្រូវតែងឱ្យបានបានឈើយុទ្ធបន្ថែម

၂၆၁၇ ရီယပ်မိဘအထူး၊ ၂၆၁၈ ရီယပ်မိဘ၏ ၅

ហានុលេខាថ្មីបិយបនិកាត ត្រូវពន្លឹងទៅខាងមុខអូលប្បទានប៉ែក។

រួមិយបសិកាត ត្រូវតែបញ្ជាក់ថ្មី នានច្បាស់ហាល់ទូវបុគ្គលណាមួយ ដែលជា  
អ្នកទទួលជំលើរួមិយបសិកាតនៅ៖ ។ បើត្រានសេចក្តីបញ្ជាក់នេះទេ រួមិយបសិកាត  
ត្រូវបានចាត់ឡើងថ្មី បានរៀង ។

ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ୩୦...

រូបិយបនិកាតីមានភាពឱ្យកើត ដែលបានលើសាលានគ្គលការពាណាន។

ការចុះហត្ថលេខាដានានៅតំបន់ភ្នែម ទៅបីកាតួរកិច្ចដែលបានធ្វើឡើង។ មិនត្រូវបានអនុវត្តតាមរយៈសរពេត្តផលិត្យ។ ក្រោរពីរារ៉ាប់អងគម្រោះរៀងរាល់។

នៅពេលបានទូទាត់សងមូលប្រជាន់ប៊ក្រ រួចឲយបដិភាគតីមានសិទ្ធិទាំងឡាយ  
ដែលធ្វើមចេញពីមូលប្រជាន់ប៊ក្រនៅ៖ នល់គិងបុគ្គលដែលត្រូវបានធានាឌីង បុគ្គល  
ដែលបាក់ពីក្នុងខាមួយបុគ្គលដែលត្រូវបានធានានេះ នៅលើមូលប្រជាន់ប៊ក្រ ។

ପ୍ରେସ୍ ଟେଲିକ୍

ភាគចំណេះតម្លៃទិន្នន័យនៃប៊ូក្រុងសិល្បៈរាជធានីភ្នំពេញ

ଅଧ୍ୟକ୍ଷମ ପାତ୍ର...

មូលប្រជាន់ប៊ក្រ ត្រូវបានចូលរាត់សង្គ្រាក់នៅពេលបង្ហាញ ។ បន្ទីញ្ញាបាយ  
ដែលមានអំពើយដ្ឋានកីឡា មិនត្រូវយកជាបានការខើស ។

មូលប្រទានប័ត្រ ដែលបានបង្ហាញឱ្យគ្មានកំសង្គ្រោះនៅមុនពាលបីឡើនដែល  
ជាថ្មីចេញផ្សាយត្រូវគេគ្មានកំសង្គ្រោះនៅថ្មីបង្ហាញ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

1

## ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ମାତ୍ର...-

នៅពេលដែលមូលប្រយោជន៍ប័ត្រឡាតងចេញនៅក្នុងអ្នកដែនមួយហើយ និងត្រូវខ្លាត់  
សង្គរកំណែក្នុងមួយផ្សេងៗទៀត ដែលមានប្រភីនិនិត្តសញ្ញាណថ្មីចេញឱ្យយើងត្រូវ  
បានប្រកាសយកតាមថ្មីដែលត្រូវបានប្រភីនិនិត្តប្រចាំក្នុងដែលត្រូវខ្លាត់សង្គរកំ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ការបង្ហាញមូលប្រជាន់ប័ត្រនៅ ឬ ពាមរយៈសភាជាត់ទាំង ឬ ពាមរយៈប្រជាត់អេឡិចត្រូនិកមួយដែលមានចំណងទៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង ឬ បទបញ្ជាផ្ទៃលមេញដោយជនាតារជាតិនៅក្នុងជាតិការបង្ហាញឱ្យខ្លួនតែសង្គ្រាក់ជាប្រើការ។

ଶାର୍କତା ଟେଲି-

## ការទូទាត់សង្គមលយ្ងានប័ត្រអាមេរិកជាសំរាយមិនត្រូវបានអល់សិទ្ធិ

បើការទូទាត់សងម្លលយ្យទានប័គ្គមិនត្រូវពានជីថាសំឡេ ហាវិតនោតែអាចទូទាត់សងត្រាក់ពានទេ ដូចជាបីធុករយៈណែលកំណែតំត្រូវបង្ហាញកើងយោ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ

មរណាត បុអស់មន្ត្រការបស់បាន់ក ដែលភីតខ្សែងព្រាយការទេនូវធម្ម  
មូលប្បទានប័ត្រ ពុំមានជំលើប៊ែនលំដល់មូលប្បទានប័ត្រខ្សែយ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ-

បហារិតដែលទ្វាត់សងមូលប្បទានប៉ាត្រអចតម្លៃវិធីប្រជាធិបតេយ្យបានប៉ាត្រ  
នៅខេត្តកណ្តាល ព្រះយើងបានបញ្ជាក់ថាអ្នកបានបង្ហាញពីអ្នករាជ ។

បីមិនមានចំនួនត្រាក់ត្រប់ត្រាន់ នូវសណ្ឌឹរបស់បាន់កន្លែ អ្នកនាគំអាចជិន  
បានសេដការទូទាត់សងចំនួនត្រាក់មួយដ៏ពីរនៃមុលប្បញ្ញតានប់ត្រ។

នូវការណើមានការចូលចាត់សង្គច្រាកំមួយដើម្បីកនេនចំនួនច្រាកំ បានវិនាទមាមទាំង  
ឯុបញ្ញាកំការសង្គច្រាកំមួយដើម្បីខ្លះ នៅលើមួលប្បុទានប័ត្រ និង ទាមទារបង្ហាញដែល  
ទទួលបានកំណងដើរ។

### ចារច្បាស់

បហាវិតដែលទទួលទៅតែសងមូលប្រយោជន៍ប៉ែកមានបិន្ទុលេខ ត្រូវទទួលខ្លួនស្រីរដោយ  
ធ្វាក់ប្រក្រតិភាពនៃលំមាប់បិន្ទុលេខ ឬទៀតមិនដោយទេ ធ្វាក់ហត្ថលេខាអ្នកត្រូវបិន្ទុលេខ  
ឡើយ ។

### ចារច្បាស់

រឿបិយប័ណ្ណដែលត្រូវបើរើប្រើបាយបាន សម្រាប់ទទួលទៅតែសង្គច្រាក់លើមូលប្រយោជន៍ប៉ែកត្រូវ  
បានកំណត់ផ្តល់នូវការប្រាក់ប្រាក់ ។

១-មូលប្រយោជន៍ប៉ែក ត្រូវបានបានបានតែអ្នកដាក់អនុញ្ញាតឱ្យបានបិន្ទុទៅតែ  
ទទួលទៅតែសងស្មើបិយប័ណ្ណនៃគណនី ដែលមូលប្រយោជន៍ប៉ែកត្រូវបានចេញ ។

២-នៅពេលដែលមូលប្រយោជន៍ប៉ែក ត្រូវបានចេញជាយូហិយប័ណ្ណដោយបានបិន្ទុទៅតែ  
ទទួលទៅតែគណនី ចំនួនប្រាក់អាជត្រូវសងស្មើបិយប័ណ្ណនៃគណនីដោយបានបិន្ទុទៅតែ  
បានបិន្ទុទៅតែសងស្មើបិយប័ណ្ណនៅ៖ នៅថ្ងៃទទួលទៅតែសង្គច្រាក់ ។

៣-បើមូលប្រយោជន៍ប៉ែក ត្រូវបានចេញជាយូហិយប័ណ្ណដោយបានបិន្ទុទៅតែបិយប័ណ្ណ  
នៃកន្លែងត្រូវទទួលទៅតែសង្គច្រាក់ ហើយមូលប្រយោជន៍ប៉ែកនេះ មិនត្រូវបានទទួលទៅតែសង្គច្រាក់  
នៅពេលបង្ហាញ អ្នកដាក់អាជត្រូវឱ្យភាគីបាក់ពីនឹងត្រូវទទួលទៅតែសងស្មើបិយប័ណ្ណនៃគណនី  
បានបិន្ទុទៅតែសងស្មើបិយប័ណ្ណនៃកន្លែងទទួលទៅតែសង្គច្រាក់តាមអត្រាប្បរប្រាក់ នៅថ្ងៃបង្ហាញ ឬ  
នៅថ្ងៃទទួលទៅតែសង្គច្រាក់តាមការប្រើប្រាស់សរបស់ខ្លួន ។

៤-ការប្រើបាយប័ណ្ណដែលទទួលទៅតែសង្គច្រាក់ ត្រូវអនុវត្តនុងការកំណត់តែមួយ  
រឿបិយប័ណ្ណ ។ ឬទៀតបានបិន្ទុទៅតែសងស្មើបិយប័ណ្ណនៃគណនី ត្រូវគណនានៅតាម  
អត្រាប្បរប្រាក់ដែលបញ្ជាក់នៅលើមូលប្រយោជន៍ប៉ែក ។

៥-ទោះបីមានកថាមុន្ទំ ៣ នៃមាត្រានេះ កំណត់អាជីវកម្ម មូលប្រយោជន៍ប៉ែកចេញ  
ឱ្យទទួលទៅតែសងស្មើបិយប័ណ្ណ ដែលត្រូវបានប្រើបាយបានបានប្រាក់មួយដ៏ប្រចាំថ្ងៃ ហើយនៅលើ  
មូលប្រយោជន៍ប៉ែក បានបានបញ្ជាក់ថាការទទួលទៅតែសង្គច្រាក់ត្រូវត្រូវត្រូវបានបិយប័ណ្ណ  
មួយច្បាស់លាស់ អ្នកដាក់អាជតាមទារភីភាគីបាក់ពីនឹងត្រូវបានបិយប័ណ្ណដែលទទួលទៅតែសងស្មើបិយ  
ប័ណ្ណ ដែលបានបញ្ជាក់នៅ៖ ។

៦-បើចំនួនប្រាក់នៃមូលប្រយោជន៍ប៉ែក ត្រូវបានបញ្ជាក់ជាយូហិយប័ណ្ណដែល

ପ୍ରକାଶନ ପତ୍ର

អូនុសេរីជានិង្វោគបានក្លាយជាបុរាណិលីមួយដែលបានក្លាយជាបុរាណិលីមួយដែលបានក្លាយជាបុរាណិលីមួយ

ଭାର୍ତ୍ତା ୬୦--

បញ្ជាក់ ឬអ្នកចាប់អារម្មណបន្ទាត់លើមូលដ្ឋានប៉ែក ។

ការធ្វើកបច្ចាត់មានរូបភាពជាបច្ចាត់ស្របច្ចាត់ដែលត្រួសទេវាជាមុនប្រទាញ  
ប៉ែក ។ បច្ចាត់ផ្តុតអាចមានពីរបែប គឺបច្ចាត់ផ្តុតឡើង ឬ បច្ចាត់ផ្តុតកិស់ ។

បន្ទាត់ឆ្លើយតបនាបន្ទាត់ត្រូសតែពីរ បុ នៅចន្ទោះបន្ទាត់ទាំងពីរ មានភាពរួមចា  
បន្ទាត់ បុ ពាណិជ្ជកម្មដែលមានអំពីយុទ្ធសាស្ត្រ ។ បន្ទាត់ឆ្លើយតបនាបន្ទាត់ត្រូសតែពីរ បុ នៅចន្ទោះបន្ទាត់ទាំងពីរ ។

បន្ទាត់ឆ្លើយទូទៅ អាណត្រូវបុរាណទៅជាបន្ទាត់ឆ្លើយភីសែល ចុះពេលបន្ទាត់ឆ្លើយភីសែល  
មិនអាណត្រូវបុរាណជាបន្ទាត់ឆ្លើយទូទៅវិញ ពាន់ឡើយ ។

ការណែនលុបត្រូវបានគេបន្ទាត់ឡើង បន្ថែមទាំងនេះជាប្រព័ន្ធឌីជីថល ដើម្បីរាយការណាមួយ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ចំណាះមូលប្រយោទានប័ត្រមានបន្ទាត់ឆ្លើតកិសស បាយវិភាគចុះតំសង្គមទៅ  
ជនាការអែលមានឈ្មោះនៅលើមូលប្រយោទានប័ត្រនៅបុរីឈ្មោះ ឬ បើជនាការនេះជាបាយ-

វិភាគចុចាក់សង្ខម្រោមតិចឱជនបស់ខ្លួនក្នុងបុរីណ៍យោះដែរ ។ បុគ្គលិតាតារដែលមាន  
ឈ្មោះលើមូលប្រយោទប៉ាក្រ អាចធ្វើបេញ្ញាឌីចំយកាមាយ៖ ជនាតារមួយទៀត ។

ចំពោះមូលប្រវត្តិកដែលមានបន្ទាត់យុទ្ធសាស្ត្រីន ហើរិភិនអាចឡើងសង្កាត់បានឡើយ លើកលេងកែក្នុងរណីដែលមានបន្ទាត់យុទ្ធកែតីរកនៅក្នុងដែលក្នុងនោះបន្ទាត់យុទ្ធមួយកន្លែងសម្រាប់ធ្វើបញ្ជាឌីចំយាមរយៈសភាដាត់ទាំង ១

បហារិត បុ នទាត់រាជ ដែលខ្លាងមិនបានគោរពតាមបច្ចុប្បន្នដំឡើយនៃ  
មាត្រានេះ ត្រូវទទួលខុសត្រូវប៉ឺការខ្ពស់ចាត់ ដែលកើតឡើងរហូតដល់ស្រីអើងចំនួន  
ព្រៃកនៃមូលប្រជាធិបតេយ្យ ។

ଶ୍ରୀନାର୍ଦ୍ଦିନ

បហារ៉ាក ឬ អ្នករាជម្ចាលប្បទានប័ត្រអាជាមយាត់ការឡើងនាក់សងជាសាច់ព្រោះ  
ដោយសរស់អក្សរកាត់ទីនឹងថ្វីមុខម្ចាលប្បទានប័ត្រទេះម៉ា ស្ថ្រូចប៉ែន្ទាន់នូវបញ្ហាផ្លូវ  
គិតជាដី ឬ តាមសំឡួនសេចក្តីផលមានទីយុទ្ធសាស្ត្រ ។

ការគោលបន្ទូបកែណា មួយចំពោះ ពាក្យថា សង្គមរបៀបនិងនិត្តភាពនេះ មិនអាចធ្វើបានឡើយ ។

បហារិនដែលអភាពមិនបានគោរពតាមចង្វក្រតិចដំឡើយទៅមាត្រានេះ  
គ្រប់ទូលាស្រវនីការទូចចាតដែលកែវតម្លៃប្រចាំថ្ងៃសម្រាប់ប្រើប្រាស់  
ប្រចាំថ្ងៃ។

ପ୍ରକାଶିତ

# ឧប្បជ្ជេល្យចំណោះភាសាតិនិងទូទាត់ការប្រព័ន្ធដែល

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

អ្នកភាពអាចអនុវត្តសិទ្ធិថ្មីទៅបានសំយទល់នឹងអ្នកថ្មីបិន្ទីលេខហាន់ក និងរាជី  
ជាប់ពាក់ព័ន្ធសម្រេចឡើង ហើយលួយទានប៉ាក្រដែលត្រូវបានបង្ហាញឡើងនូវរយៈពេល  
កំណត់ត្រីមត្រូវនៅក្នុងការបង្ហាញសង្គមតាក់សង្គមតាក់ ហើយបើមានភស្តាតាងយ៉ាងហេច  
ណាស់មួយ ដែលបង្ហាញពីការបង្កើតផែនក្នុងការបង្ហាញសង្គមតាក់អីដែលរាយ :

-វិនុការ បុ ឧបករណ៍ជាការង្មេញណាមួយ បុ

- ប្រភិនិត្យមានចុះកាលបរិច្ឆេទនិងបញ្ជាក់សោយបារិតអំពីច្បាបអាមុ

គិត្យទាត់សង្គ្រោះ បុ

-ប្រពិន័យនៃមានចុះរាលបិន្ទេទដើម្បីជួយសភាគតែតាក់ដែលបញ្ចាំ  
ថាមូលប្រយោជន៍ប៉ាក្រ ត្រូវបានប្រគល់នៅក្នុងរយៈពេលកំណត់ និងមិនត្រូវបានឡើងតែ  
សម្រាក់ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପତ୍ର

វិនុកភាគត្រូវតានចុះហត្ថលេខាបញ្ជាក់យច្ចាសាត្រវិនិច្ឆ័យសម្រីដែល  
ទទួលសិទ្ធិស្របច្បាប់ ។ សរុបណាតុំទាំងមានមន្ទីរដែលទទួលសិទ្ធិស្របច្បាប់នៅ៖  
ទេ មន្ទីរនៅ៖ ត្រូវតានតែងតាំងដោយធានាតារជាតិវិនិច្ឆ័យ ។ វិនុកភាគត្រូវមាន  
ច្បាប់ចំណែក ឬ ច្បាប់ដើម្បីមនេះមួយច្បាប់ត្រូវបានបានមួយ ហើយត្រូវបញ្ជាក់ច្បាប់  
សាស់អំពីបុគ្គលិកដើម្បីវិនុកភាគ កន្លែងនឹងកាលបរិច្ឆេទ មួយហេតុនៃវិនុកភាគ សំណុំ  
នរោះសាលាបើកឡើង និងចម្លើយដែលផ្តល់មកវិញបើមាន ឬ អំពីការសំណរកមិនយើង  
បារិត ។ វិនុកភាគត្រូវត្រូវឡើងឡើងនៅកន្លែងនៃការបន្ទិល់ដឹងទូទាត់សង ឬ មិនទទួល  
យក ឬ នៅកន្លែងឡើងឡើងឡើងត្រូវបញ្ជាក់រាយការណាមួយ ដែលស្ថិតក្នុងច្បាប់  
យើសមប់(១០)គីឡូម៉ែត្របីកនៅកន្លែងនៃការបង្ហាញ និងនៃការបន្ទិល់ដឹងទូទាត់សងត្រូវកំ  
បុមិទទួលយក ។

4

វិនុន្តោះមួយប្រភីរេចក់សលសមមូលត្រា ព្រវិទិននៃត្រីមីងនៅមុនពេលដូចកំណត់  
បង្កាញឡើងទុកចាត់សង្រាក់ ។

បើមូលប្រទានប័ត្រវិធានបង្ហាញឱ្យទូទាត់សង នៅថ្ងៃចុងក្រោយនៃរយៈពេល  
កំណត់វិនិច្ឆ័យ ឬ ប្រភីនេះនឹងលសមូលប្រាកាសបញ្ច្រវិធានដើម្បីនៅថ្ងៃដើម្បីការនឹមួយ  
បន្ទាប់ពីរយៈពេលចុងកំណត់ ។

ក្រោយដើរយេតែលកំណាត់សម្រាប់ធ្វើនូវទឹកនៃការមិនទូទាត់សង្គចាក់ អ្នក  
កាន់ត្រូវបាត់បង់សិទ្ធិធ្វើខាងក្រោមនៃឯកតាកំពីក្នុងឈុត្តិភាពប៉ុត្រនៅ បុន្ថែ  
អាជ្ញីងបហារ៍ក្រោមបច្ចុប្បន្នតិចៗឡើងត្រូវការពិនិត្យសម្រាប់បាន  
មកវិញ ត្រូវការតែសង្គមនៃការអូចខាតដែលបង្ហើឡើងឡាយអ្នកកាន់ចំពោះបហារ៍ក្រោម  
សារពេទ្យកនាន់មិនបានគោរយេតែលកំណាត់ ។

ଶାନ୍ତି - ୫୫ -

អ្នកភាព ត្រូវធ្វើនៅក្នុងរយៈពេលមួន (០៥) ថ្ងៃដើម្បីការបន្ទាប់ពីថ្ងៃដើម្បីសង្គម បុត្រិ-  
គេតែដែលសម្រាប់ត្រូវបានធ្វើ បុរាណឱ្យត្រូវសង្គម ត្រូវរាយកើតដែល  
មានបន្លាត់ ឬចិត្តទិន្នន័យនឹងវិញ បុរាណឱ្យរាយកើតឡើង បុសច្បាស់  
ដៃងារមួយដែលមាននំយក្ស់ច្បាស់ ។ នៅក្នុងរយៈពេលពីរ (០២) ថ្ងៃដើម្បីការបន្ទាប់ពី  
ថ្ងៃទទួលសេចក្តីផ្តើមដំណឹង អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខីមួយ។ ត្រូវធ្វើដំណឹងសល់អ្នកធ្វើបិន្ទី-  
លេខីលេខាស៊ីអំពីសេចក្តីផ្តើមដំណឹងដែលបានទទួលដោយបញ្ជាក់ពីរួមៗ និងអាសយ-  
ដ្ឋានរបស់អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខី ដែលបានផ្តល់សេចក្តីផ្តើមដំណឹងមុនា។ ជាប់លំដាយ  
រហូតដែលបានការពារទទួល ។ រយៈពេលកំណត់ដែលបញ្ជាក់ទាន់លើ ត្រូវគិតពីថ្ងៃ  
ទទួលបានសេចក្តីផ្តើមដំណឹងមួន ។

សោយអនុលោមតាមការចាយណ្ឌាជាមបើនេះមាត្រានេះ នៅពេលដែលសេចក្តីផ្តើន  
សំណើឯក្រារទានផ្តល់ទៅបុគ្គលដែលបានចុះហត្ថលេខាលើមូលប្រយោជន៍ប៉ាញ សេចក្តីផ្តើន  
សំណើឯក្រារទាន៖ក៏ក្រោទានផ្តល់ទៅបិយបិយបិយកីឡាដោយចូលរួមរបស់ពួកគោា ។

1

កាលបីអ្នកធ្វើបិន្ទុលេខមិនបានបញ្ជាក់អំពីអាសយដ្ឋានរបស់ខ្លួន បុក្រីបានបញ្ជាក់  
ផោយមិនច្បាស់ សម្រាតីជូនដំណឹងដែលបានផ្តល់ទៅអ្នកធ្វើបិន្ទុលេខមុនបន្ទាប់ គឺជា  
ការត្រួតបំត្រាង។

បុគ្គលិោនត្រូវព្យាយាមសេចក្តីផ្តើមដំណឹង អាចធ្វើសេចក្តីផ្តើមដំណឹងតាមរបាយការ  
ណាមួយកែងកង ទៅបីត្រឹមតែបញ្ជាប់មុនយុទ្ធនេះប៉ាត្រក្រឡូបិនុក៍រោម។

បុគ្គលិកលេខត្រូវត្រូវសេចក្តីផ្តើមដំណឹងត្រូវបង្ហាញភាសាអង់គ្លេសដំណឹង  
ភ្នំរយ៖ពេលកំណត់។ រយៈពេលកំណត់នេះ នឹងត្រូវចាត់ទុកថា ពាណិជ្ជកម្ម បើ  
លិខិតដំណឹងត្រូវបានដោះស្រាយដំឡើងដោយត្រូវបង្ហាញភាសាអង់គ្លេសដំណឹង។

បុគ្គលិកសមាជិកនាន់ត្រូវលេសចក្ខុវិជ្ជម័យដែលកំណត់ខាងលើនេះ ត្រូវ  
ទទួលអុសត្រូវចំពោះការអូចាតសមាជិកឡើងដោយការធ្វើសម្រេចសម្រាប់  
មាន បុគ្គលិកនាន់ដែលទទួលអុសត្រូវមិនត្រូវលើសពីចំនួនប្រាក់នៃមូលប្រាយមានប៉ាត្រ  
ឡើយ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

បន្ទាន់ មិនអាចគ្រប់គ្រងការបង្ហាញមូលប្រទានប័ត្រឡាស្តីរយៈ  
ពេលវេលាកំណត់ ឬ ពីការតម្លៃគ្រួយមានភារសែចក្តីផ្តើមសំណើនឹងចានថ្មី។ សោហូយដែល  
ត្រូវការគ្រប់គ្រងការបង្ហាញក្នុងការមិនធ្វាន់តាមរយៈពេលវេលាកំណត់ដោយអ្នករាជ  
ជាបន្ទុករបស់បុគ្គលិោនចានថ្មីនេះត្រូវការងារខ្លះ។

ឯកសារនេះត្រូវបានរៀបចំឡើងដើម្បីជួយអ្នកសិក្សាដែលមិនចាប់បើកសារពីរបៀបបង្ហាញទិន្នន័យនៃភាសាអង់គ្លេស។ ក្នុងការរៀបចំឡើងនេះ ត្រូវបានបង្ហាញពីរបៀបបង្ហាញទិន្នន័យនៃភាសាអង់គ្លេស។

អ្នកធ្វើបិន្ទុលេខ ឬបិយបនិភោគតីទៅវិញបុណ្យឡាតាំង ។ ទៅបីជាបនិព្យាសរសរុប  
បារ៉ាវក្នុងបិយបនិភោគតីដូចនេះបានបិយបនិភោគតីដែលសម្រួលត្រា អ្នកធ្វើបិន្ទុល  
កំបែរនឹងសោហុយទាំងអស់ដែលកើតមាន ។ ការបិយបនិព្យាកើតឡើងអំពីអ្នកធ្វើ  
បិន្ទុលេខ ឬបិយបនិភោគតី សោហុយនៅវិនុន្តែវាទុល បុណ្យបិយបនិភោគតីដែលសម្រួលត្រា  
បិយបនិភោគតីបានបានទាន់បុណ្យលទាំងឡាយ ដែលបានចុះហត្ថលេខាលើមុលប្រាកាស  
បំផ្តើ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

រាល់បុត្រលីមណជាប់ពាក់ព័ន្ធឡើងមូលឃ្សានប៉ែត្រានកាត់កិច្ចខ្លួនខ្ពស់  
ក្នុងមន្ទាបំពារ់មុនអ្នកការ។

អ្នកនាមមានសិទ្ធិបើងទល់នឹងបុគ្គលិជ្ជការបំពាក់តែនៅក្នុងមូលដ្ឋានប៉េត្រ  
ជាងកត្តិជន មួយមានធាយមិនតិចមែនបំផាក់លំដោយផែលបុគ្គលិជ្ជការនេះ ចូលមក  
ជាបំពាក់តែនៅឯើរ។

សិទ្ធិអ្នកត្រានេះត្រូវមានចំណាំបុគ្គលណា ដែលធានចុះហត្ថលេខាលើមួលយុ-  
ទានប៉ែក្រាស ហើយជាមួលយកមួលយុទានប៉ែក្រាសក្នុង និងពន្លឹងទាត់សម្រាក់។

រាល់ការប្រើប្រាស់គីឡូកាតីមួយនៃភាគតាំងការកំណត់ទឹនទាំងឡាយ មិនភាកំនារប្រើប្រាស់  
គីឡូកាតីបុគ្គលិកឡាយទេ ដោយបុគ្គលិកនេះនៅក្នុងបន្ទាប់ពីបុគ្គលិកសែល  
ពន្លឹមបរាល់ការប្រើប្រាស់មួយទេ ក៏ដែរ។

ପ୍ରାଚୀ

អ្នកនាគ់អាចចាមទារភីភាពីផែលខ្ពស់ បានអនុវត្តសិទ្ធិថ្មី នាស្រែយន្ទរដំឡុងព្រៃក  
ផែលមិនត្រូវបានខ្សោត់សម្រាប់ប្រព័ន្ធដែលគណនាការមានភាពកំណត់ជាយុទ្ធសាស្ត្រា  
ជាតិនៃកម្ពុជា និងភីផែលបង្ហាញឱ្យខ្សោត់សង្រោះ និងសោហុយទាំងឡាយផែលរីក  
មាន ។

ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପରିଚୟ

កាតីដែលទទួលនិងទូទាត់សងមូលប្រយោជន៍ប៊ែង អាចធានាមកវិញពីកាតីទាំង  
ឡាយដែលពាក់ព័ន្ធបាមួយទូទៅត្រូវកំណើងស្រួលបានទូទាត់សង ការប្រាក់លើ

ចិន្ទុនប្រាក់ដែលបានទូទាត់សង គណនាតាមអ្នករាជណ៍រាជរាជធានាណាពិនិត្យជាប្រភេទ  
គិតគិតថ្មីដែលបានទូទាត់សងប្រាក់ និងសោហូយទាំងឡាយដែលកើតមាន ។

### ចារ្យតា ៥០.-

ភាគីពាក់ព័ន្ធឌីមួយា ដែលបានទូលាុនិងបានទូទាត់សងមួលប្រយោជន៍ប៉ែត្រាមរាជ  
សោយប្បរ និងការទូទាត់សងប្រាក់ឱ្យប្រតល់មកខ្លួនទូរមួលប្រយោជន៍ប៉ែត្រាមជាមួយវិញ្ញ-  
រាជ ឬ ប្រតិបត្តិនៃដែលសមមួលភ្លាត និងបង្ហាន់ដែលទូលប្រាក់ ។

អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខនីមួយា ដែលបានទូលាុនិងបានទូទាត់សងមួលប្រយោជន៍ប៉ែត្រាមរាជ  
លុបចោលបិន្ទីលេខរបស់ខ្លួន និងរបស់អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខបន្ទាប់តាមប្រាយពាន់ ។

### ចារ្យតា ៥១.-

កាលបឹការបង្ហាញមួលប្រយោជន៍ប៉ែត្រាមទូទាត់សងប្រាក់ ឬ វិញ្ញរាជ ឬ ប្រតិបត្តិនៃ  
ដែលសមមួលភ្លាតក្នុងរយៈពេលកំណត់ប្រព័ន្ធផិន្ទំស្ថែរ នៅក្នុងរយៈពេលកំណត់នៅក្នុងរយៈពេល  
នៅ ដែលជាករណីប្រជាន់ស៊ីតិ៍ រយៈពេលកំណត់នៅក្នុងរយៈពេលកំណត់នៅក្នុងរយៈពេល ។

អ្នករាជ់មានការក្រុងក្នុងលំសេចក្តីផ្លូវដំណឹងភ្លាមអំពីករណីប្រជាន់ស៊ីតិ៍ទៅ  
អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខរបស់ខ្លួន និងប្រព័ន្ធដីបិន្ទីបិន្ទីលេខនៃ នៅក្នុងរយៈពេល  
បរិប្រែន និងហត្ថលេខាស៊ីមួលប្រយោជន៍ប៉ែត្រ ឬ លីអនុប៉ែត្រ ។ ចំពោះប្រការធ្វើឯងា  
ទៀតប្រព័ន្ធមនុវត្តន៍តាមមាត្រា ៤៤ នៃច្បាប់នេះ ។

នៅពេលដែលករណីប្រជាន់ស៊ីតិ៍បានចប់ អ្នករាជ់ប្រព័ន្ធដីបិន្ទីលេខមួលប្រយោជន៍ប៉ែត្រ  
រាជ និងប្រព័ន្ធដីបិន្ទីលេខរបស់ខ្លួន ហើយបើចាំបាច់ប្រព័ន្ធដីវិញ្ញរាជ ឬ ប្រតិបត្តិនៃដែល  
សមមួលភ្លាត ។

បើករណីប្រជាន់ស៊ីតិ៍នៅក្នុងការបង្ហាញមួលប្រយោជន៍ប៉ែត្រ ក្រោមកាល  
បរិប្រែនដែលអ្នករាជ់បានចូលដំណឹងអំពីករណីប្រជាន់ស៊ីតិ៍ទៅ នៅក្នុងបិន្ទីលេខ  
របស់ខ្លួន នៅ នៅក្នុងរយៈពេលកំណត់សម្រាប់បង្ហាញឯុទ្ធទាត់សងប្រាក់តិ៍ ឬ បាន  
សំយការប្រព័ន្ធដីបិន្ទីលេខ ហើយទាំងការបង្ហាញឯុទ្ធទាត់សងប្រាក់ ទាំងការធ្វើវិញ្ញ-  
រាជ ឬ ប្រតិបត្តិនៃដែលសមមួលភ្លាតមិនចាំបាច់បិន្ទីលេខ ។

រាល់អំពើសេលមានលក្ខណៈថ្មានលើខ្លួនសុខសាងបស់អ្នកភាគ បុរាណសំបុត្រល  
ដែលធានទូលសិទ្ធិភូនការបង្ហាញមូលហ្មតានបំព្រឹត បុរាណវិនុកវាទ បុរាណប្រភីជំនួយដែល  
សមមូលភ្លាត មិនបានចាត់ឡើងជាករណីប្រជាពលស៊ភ្លើយ។

សេចក្តី ៧

## សេដ្ឋកិច្ចអនុប្រទេសជាន់ពីត្រូវការ

ତାରିଖ ୫୭.

បច្ចាស់ឈើមុលប្បទានថ្មី ត្រូវពន្លាប្រគល់នៅផែនខាងក្រោមនេះ :

១-កាលបីមូលយុទ្ធសាន្តប៊ត្រ ធ្វើធនប្រគល់ឱ្យជនាតារដើម្បីចុះពេណាទាម  
គណនឹមត្តិចិជនតាមចំណុចផ្សាក់វិមូលយុទ្ធសាន្តប៊ត្រ ជនាតារទួលបានសិក្សាឌីជអំណាច  
ទាំងអស់របស់អ្នកភាពមូលយុទ្ធសាន្តប៊ត្រ ។

២-លើកសែនកែមានការត្រមេរីងដើម្បីនឹងកើនឡើង ការចុះតណានគណនី  
នៃមានលក្ខណៈបណ្តាញអាសន្ន ហើយជនាការអាចចុះតណានទូទៅនឹងបុ ម្ខ្យាងរៀន  
អាចធ្វើឱ្យប្រស័យជាមានកីអភិវឌ្ឍនឹងបាន បើមួយប្រជាធិបតេយ្យត្រូវបានឡាត់  
សង្ក្រាក់ឡើង ។ លើកសែនកែមានការត្រមេរីងដើម្បីនឹងកើនឡើង ការសក្រាក់ចេញឯក  
គណនីតណានបណ្តាញអាសន្នអាចធ្វើបាន បុះណាកែមានការសម្រេចរបស់ជនាការ  
តែបូះណាកែមានការសម្រេចរបស់ជនាការ និងជាកម្មវិធីនៃការសង្កឹង បុ ការធ្វើឱ្យប្រស័យកីអភិវឌ្ឍនី បើមួយប្រជាធិបតេយ្យ  
ប៉ែត្រមិនត្រូវបានឡាត់សង្ក្រាក់ឡើង ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ପ୍ରକାଶନ

ការអំពើរបៀវត្សនប្បជានិងប័ណ្ណ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ក្នុងករណីមានការកែលើមសារនៃមូលប្រជាធិបតេយ្យ ភាគចាតិដែលធានុំ  
ហត្ថលេខាបន្ទាប់ពីការកែឡោះ គ្រឿងជាប់ពាក់ព័ន្ធដោយមីនុមសារដែលធានកែ ។ ភាគចាតិ  
ទាំងឡាយដែលធានុំហត្ថលេខាមុនការកែ គ្រឿងជាប់ពាក់ព័ន្ធដោយមីនុមសារដើម  
នៃមូលប្រជាធិបតេយ្យ ។

ପେଟ୍ରିଜ୍ ଟ

## ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ କଣ୍ଠରୁ ମୁଦ୍ରଣ ପରେ ଉତ୍ସବ

କୁର୍ରା ପେଟ୍

រាល់ការធ្វើឱ្យបានសំរាប់យោងអ្នកនាន់លីនីអ្នកធ្វើឯធម្មិតុលទាំងឡាយ ហារ៉ាក  
គិតភាពីតាក់ពីឡុដថ្វារ៉ូត មានរយៈពេលច្រៀមូយ(០៦)ខែ បន្ទាប់ពីការចូលកំណត់  
រយៈពេលបង្ហាញឱ្យបានសង្គ្រាក់។

4

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ការកំណត់រយៈពេលធ្វើឱ្យបានស្រួលម៉ូចមានថវិកាបាន ឬ នៅច្បាប់នេះមានសុពលភាពឡើលើកបុគ្គលណាមួយ ដែលរយៈពេលនៅក្នុងតាមកំណត់បុរាណៗ។

ପେଟ୍ରିଜ୍ ୧୦

## គ្រប់គ្រងការងារក្នុងពេទ្យរៀបចំនិងជាតិ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ការបង្ហាញមូលយោទានប័ត្រីទួលាត់សង្គ្រោះ ឬ ការធ្វើវិនុករដមាប្រព័ន្ធដែល  
ជានេះគ្មានចូលចិត្តការតែបុណ្យ។

ពាលបីច្នៃចុងក្រោយនៅរយៈពេលដែលមែនកំណត់ ដើម្បីអនុវត្តសម្រាប់  
មួយទៅកំឡុងឡើងមូលហ្មតានប៉ាញ ជាកិស់សម្រេចព័ះការបង្ហាញឱ្យទូទាត់សង្គ្រោះ  
ឬការធ្វើវិធម៌ភាព ឬប្រតិបត្តិកម្មដែលសម្រួលត្រូវចំឡើយបំសម្រាកជាប្រចាំរយៈ  
ពេលកំណត់នេះ ត្រូវបានដាក់រហូតដល់ចំឡើយបំសម្រាកប៉ីជុំនាយេះពេលកំណត់ ។  
ចំឡើយបំសម្រាកកីឡូវិញការបំបញ្ចូលឡើងការគណនាយេះពេលកំណត់នៅៗ  
ជំន៉ែនៅ ។

ଶାନ୍ତିକଣ୍ଠ

រួម: ពេលកំណត់ទាំងឡាយនៃលៀនដែងត្រូវបានដាក់ជាបញ្ហាលើនេ  
ត្រូវបានដែលយោបាយនៅថ្ងៃចុះឆ្នាំមេសា ។

ក្រសួង...

ទេះបីតាមច្បាប់ច្បាប់នឹងបុគ្គលិកបានការណើ ពុំអនុញ្ញាតឱ្យមានរយៈពេលអនុ-  
គ្រារ់ឡើយ ។

1

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ୧

# ភាគទី២ បញ្ជីរាយកិច្ចពេលវេលាបិទ្ទេជាមុន

ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ ୬୦...

រួមឱ្យណាតិជាបញ្ហាលាយលក្ខណ៍អង្គរធោយស៊តកល័ត្រខំណ្ឌ មេញដោយបុន្ថល  
មួយទីផ្សារបុន្ថលដែល ចុះហត្ថលេខាដោយបុន្ថលជាអ្នកចេញបញ្ជា តម្លៃទីបុន្ថលជា  
អ្នកទទួលបញ្ជាញទាត់សងបំនុនត្រាក់ជាកំណត់មួយទីផ្សារ ឬ តាមបញ្ហាបុន្ថលមួយទីផ្សារ ក្នុងការ  
រួមឱ្យណាតិប្រើប្រាស់ពាណិជ្ជកម្មសំខាន់សំខាន់ នៅពេលមែនក្រោមប្រព័ន្ធទាំងអស់ ។

ଅନ୍ତର୍ଗତ ୧୭

- ពាក្យចា នូវឈាមាគត្តិ ដែលបានការណាមួយប្រើត្រូវការចិត្ត  
ឧបករណ៍នេះ

- បណ្តាញយកលើតួអំណុចូលភាគសង្គមដែលពាក់ជាកំណត់មួយ

- ឈ្មោះរបស់បារិតដែលជាបន្ទូលត្រូវទទួលការគាំទ្រក្នុងការបង្កើតរបស់ខ្លួន

- រយៈពេលកំណត់ត្រូវនាក់សម្រាប់ព្រៃក

- ក្នុងផែនធ្វាន់ការទទួលសង្ឃារក

- ឈ្មោះរបស់បុគ្គលដែលទទួលការទទួលការពង្រក់ ឬ ឈ្មោះរបស់បុគ្គល

# សេចក្តីថ្លែងការណ៍នាំសង្គមពីភាពខ្មែរ

- កាលបរិច្ឆេទ និងភេទ ដែលបិយាយត្រួតពន្លេមុន

- ហត្ថលេខាបស់បារ៉ាកដែលជាបុគ្គលចម្លោងឡើងឱ្យលាត្រី។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ឧបករណីដែលទេសចរណ៍មួយដូចមាននៅត្រូវបានគ្រោង នៅត្រូវបានគ្រោង  
ពីមានសុពលភាពជាយិរាលត្តិថ្មីយ៉ា លើកនេះត្រូវករណីទាំងឡាយដែលបញ្ចប់  
នៅត្រូវការចាន់ណូន្តុចនាគ្រោម :

១-រឿងយាត្តិដែលមិនបានបញ្ជាក់រយៈពេលកំណត់ឡើងទាំងគ្រោះ  
ត្រូវបានចាត់ទុកជាថ្មីឡើងទាំងគ្រោះនៅពេលបង្ហាញ ។

២-បើក្នានការបណ្តុះកំជាតិសេសទេ កន្លែងដែលបណ្តុះកំនៅក្នុងរយៈ  
របស់បារិតត្រូវពានចាត់ខ្ពស់ជាកន្លែងត្រូវទូទាត់សង្គ្រោះ និងជាលំនៅរបស់  
បារិតដីនេះ។

៤-រឿយាណភ្លើមច្បារិច្ឆនួនទឹកតែសង្គ្រោះទៅអ្នកភាព ។ រឿយាណភ្លើមដែលធ្វើឡើងនូវការតែសង្គ្រោះ បុគ្គលិកដែលទទួលបានបញ្ជីជាបញ្ហាប្រចាំឆ្នាំ និងច្បារិច្ឆនួនទឹកតែសង្គ្រោះប៉ុណ្ណោះ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

រឿងយាត្តិ អាចត្រូវពន្លេចេញឱ្យទូទាត់សង្គ្រោះកំណាមបញ្ហាបស់បារាំង ។  
រឿងយាត្តិ អាចត្រូវពន្លេចេញឡើបារាំងទូទាត់ដូចជាលីតុលីមិយ  
បុគ្គល ។

ପ୍ରକାଶ ୧୯୮୦

រឿងយាមណ្ឌី អាចធ្វើបានឡើតាត់សង្គមរាជការនៅលំនៅរបស់ភីយបុន្ថែល នៅលំនៅរបស់បហានិត បុរ៉ូកខេត្តឯនីដួនឡើង។

ଶ୍ରୀକୃତ୍ୟ.

ចំពោះប្រកច្បាស់មិយាមណ្ឌតិដែលត្រូវទេរាត់សង្គច្ចាក់នៅពេលបង្ហាញ ឬ ត្រូវទេរាត់សង្គច្ចាក់ នៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយច្រាយការបង្ហាញ បានរៀបអាមិដចងលី-

ខ័ណ្ឌថាចំឡូនប្រាក់ទូទាត់សង្គមនាមការប្រាក់។ ត្រូវករណីនៃយុបិយាយត្សីផ្សេងៗដើម្បី  
បើបានព្យារនេះមិនប្រាក់ទូទាត់បានការលើយ។

អ្នការត្រូវកំពុងពាណិជ្ជកម្មសម្រាប់បន្ថែមពីយុទ្ធសាស្ត្រ ។ បើទ្វានសេចក្តីបញ្ចាក់  
នេះទេ បានឈាន់លើការបង្ហាញដែលមិនត្រូវបានការឡើយ ។

ការត្រួតពន្លាគារងារប៊ីតាលបិទ្យលចេញផ្សាយបិយណ្ឌី និងកំលង  
គេហទាសការបញ្ជាក់ពីតាលបិទ្យលចេញផ្សាយ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

នូវករណីផែលចំនួនប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំសង្គមយុទ្ធសាស្ត្រ ត្រូវបានសរសេរជា  
ត្បូអភូយដែល និងជាត្រូសេខដែល ហើយពាលបើមានលំអេងត្រា ចំនួនប្រាក់ជាត្បូអភូយ ជា  
ចំនួនផែលប្រចាំឆ្នាំពារ។

ផ្តុំការណីដែលចំនួនប្រាក់ត្រូវទូទាត់សង្គមយុបិយាណភី ត្រូវបានសរស់  
ត្រឹមដោយជាពុម្ព ឬ ជាបញ្ជី ហើយពាលបីមានចំនួនលំអេងត្រាចំនួនប្រាក់ដែល  
ធ្លាយជាប្រាក់ចំនួនរក្សាយកជាទាមការ ។

ପ୍ରକାଶ ହେଲେ...

កាល់កាត់ក្នុងទីនេះបុគ្គលិកទាំងឡាស្រីក ដែលពានចុះហត្ថលេខាបើរីបិយាណភ្នៀវ៖  
តែមានតម្លៃដែល ទៅបើរីបិយាណភ្នៀវនៅមានហត្ថលេខាបស់បុគ្គលិកមេន្ទាការ  
ឬ ហត្ថលេខាដំបូង ឬ ហត្ថលេខាបស់បុគ្គលិកមានការប្រជិត ឬ ហត្ថលេខាដែល  
កាមហាតុផ្លាស្រីនេះ មិនអាចបើរីបិយាណភ្នៀវបានឡើង ឬ ពានចុះហត្ថ-  
លេខាបើនូវសមាជការទូលទុលទុលស្រែវា ។

ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ନାମ

បុគ្គលិក ដែលពានចុះហត្ថលេខាដែវបីយណក្តីឡើងនាមបុគ្គលមួយឡើង  
ដែលខ្ពស់ទ្វានសិទ្ធិកំណាងស្មូរទាល់តែសៅះ ត្រូវមានការពាក់ព័ន្ធត្រាំលោកអីមួយឡើ  
រីយណក្តីនៅ៖ ហើយបើខ្ពស់ទ្វានតាត់សង្រោះត្រូវមានសិទ្ធិមួយនៅថ្មីដើម្បីបុគ្គលដែល  
ខ្ពស់ទ្វានទូលភក់ប៉ែនធ្លូស្មូរ ។ វិញានមួយចន្ទានេះកើនឡើងឡើងនៅពេលបាន  
អនុវត្តឃសសិទ្ធិរបស់ខ្ពស់ទ្វានដែរ ។

**ចារ្យតា ៩៩..**

បហារ់កតាតាបើសីការនិងការទូទាត់សង្គចាក់ ។  
បហារ់កអាណួចធុតិការទូលាមុសត្រូវបើសីការ បុន្ញែមិនអាណួចធុតិការ  
ទូលាមុសត្រូវបើការទូទាត់សង្គចាក់ឡើយ ។

**ចារ្យតា ៩០..**

បើរិយាយណី មានលទ្ធផល: មិនពេញលេញទៅពេលទទួលឱ្យការ ហើយត្រូវពនេ  
ដើម្បី ពេញលទ្ធផល: តាមបែបពេញឱ្យមានតីការព្រមប្រើបង់ដែលតាក់ពីទី ការមិនគោរព  
តាមការព្រមប្រើបង់នេះ: មិនអាចយកជាមូលហេតុផ្លូវមួកការអំពានឡើយ បើកសង  
កែមួកការអំពាន: ពនេនទូលាយិយាយណីមកដោយទុក្រិត បុ មានកំហុសដោយការព្រៃស  
ប្រើបាសច្ចាប់ច្បារ ។

**ចំណេះទី ២****បិន្ទិទិនុជិំបាននានា****ចារ្យតា ៩១..**

រូបិយាយណីដែលចេញឱ្យទូទាត់សង្គចាក់ចំពោះបុន្តែលណាមួយច្បាស់លាស់  
ដោយមាន បុ ត្រាមបញ្ជាក់ពាក្យម៉ា និងតាមបញ្ញា អាចត្រូវពនេនដោរដោយបិន្ទិទិនេ ។

នៅពេលដែលបារ់កតានបញ្ជាបញ្ជីរូបិយាយណី ដែលចេញឱ្យទូទាត់សង្គចាក់ចំពោះបុន្តែលណាមួយច្បាស់លាស់ទូរពាក្យ និងនិងតាមបញ្ញា បុ ពាក្យដែលមាន  
តំបន់ច្បាប់ រូបិយាយណីនោះរាជត្រូវពនេនដោរសេបតាមទម្រង់ និងមានសុពលភាព  
ជាការព្រៃសមូតាក់បុ ពេញ ។

រូបិយាយណីអាចត្រូវពនេនដោរ នោះ បីឱ្យទៅបារិតតី បុ ឱ្យទៅកាត់លាតា  
មួយដុំដុំឡើងឡើងដោរ នោះ បុន្តែលទៅដោរ អាចព្រៃសិន្ទិនុជិំបាននានា  
នោះ បន្ទាយត្រូវពនេន ។



ଶାନ୍ତିର ପିଲ୍.

បិន្ទីលេខត្រូវកែចាន់ចិត្តដើរឱ្យមានយកសំណងជាមួយ ។ ល័ក្ខខ័ណ្ឌណាមួយដែលត្រូវ  
ចាន់ដាក់ចេញជាបន្ទុក្នុងពេលវេលាដែលបានបិន្ទីបិន្ទី មិនត្រូវយកជាចាន់ការ  
ទើរឱ្យ ។

បិន្ទីលេខលើមួយដែលការពិនិត្យបិយាលក្តី គ្រប់ទុកជាមេរោគ ។  
បិន្ទីលេខដែលធ្វើឱ្យអ្នកភាគចំណែកស្ថិត មានកម្មស្រីនឹងបិន្ទីលេខចំហៀង ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ពិធីលេខត្រូវកែតានជើងជាលាយសហគ្រីមក្សា នៅលើខ្ពស់បិយណាតី ឬ នៅលើក្រសាសនិទ្ធប័បខ្ពស់មហាផ្ទៃថា ឥឡូច្ចាស់ ហើយត្រូវកែតានចុះហត្ថលេខាលោយអ្នកជើងពិធីលេខ ។

បិន្ទុលេខាបច្ចុកវិស័យភាគរបស់អ្នកត្រួតពិនិត្យ-  
លេខបុណ្យ៖ ហើយ ឯធមីទេទំនើ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ

បិន្ទីលេខទ្វារសិទ្ធិទាំងអស់នៅរឿយាណភ្ន័ែងទៅអ្នករាជ ។  
បើជាបិន្ទីលេខចំហៀង អ្នករាជអាច :

- ចំណោមកន្លែងចំណា ឬ ធាយុយណ៍របស់ខ្លួនជ្រាប់ ឬ ធាយុយណ៍របស់  
បុគ្គលិតទេវិត

- ត្រីមិនិលេបញ្ញូមិយាយណាត្វីជាចំហេ បុរីបុគ្គលិកដោយ

-ទ្វូរបិយាលេត្តិស្សទៅតាតិយបុគ្គល ធោយមិនចាំបាច់ពេញកន្លែងចំហៀកិនមិនចាំបាច់ត្រីបិត្តិលេខ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ទីតានបន្ទាយក្នុង អ្នករៀបចិត្តលេខ ៣៩៧៦៨៧៤ នៅថ្ងៃទី០១ សីហា  
ឆ្នាំ ២០២៣

អ្នកធ្វើបិន្ទុលេខ អាជីវមយាកំការធ្វើបិន្ទុលេខណាមួយបន្ថែមទៅពាន ហើយតុង  
ករណីនេះ បុគ្គលិោលពានមយាត់ មិនទេបន្ថែមទៀតៗ សង្ឃឹមថាកំណែបុគ្គលិោលទាំង  
ឡាយណា ដែលបិយណាត្និថ្នាំពានធ្វើបិន្ទុលេខបន្ថែមទៀតៗ ឡើយ ។

បិន្ទូលខាលើបិយណភ្នៀវពោះអ្នករាជ់ នាំឱ្យអ្នកធ្វើបិន្ទូលមានរាជទួលុស  
ត្រូវសេចក្តីមបទប្បញ្ញត្តិស្ថិតិថ្មី នាស៊ី បុន្ផែវបិយណភ្នៀវនៅមិនអាចប្រព្រឹង  
ឡើដូរបិយណភ្នៀវសេចក្តីមបទប្បញ្ញត្តិ នាស៊ី ។

ગુજરાત પોઠી

នៅពេលដែលបុគ្គលណាមួយ នានាតំបង់សិទ្ធិកាន់ការបូរិយាណភ្លើងមួល  
ហេតុណាក៏ដោយ នៅបីជួយបុរាណភ្លើងចេញផ្សាយវិញ នៅអ្នកភាពនៅតី បុរាណធ្វើបិន្ទីលេខ  
នានតី ដែលអ្នកភាពនៅសិទ្ធិជាម្នាស់ផ្លូវបានចែងឡើងក្នុងកថាគណ្តាត់បីនៅមាត្រា  
នេះ អ្នកភាពនៅដែលទូលានឡើបុរាណភ្លើមកជាកម្មមួលសិទ្ធិ មិនត្រូវបានបង្កើតឱ្យ នៅបង់  
ឡាលូបុរាណភ្លើឡើយ លើកលេងតែឡើបុរាណភ្លើនោះ នានមករៀបចំឡើង បុរាណ  
មានកំហែសវិការធ្វើសប្រើហេសម្បទំនួរ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ



កម្រិតសាស្ត្រអាជីវិនិភ័យ មិនអនុវត្តចំណោះរិយាល័យដែលចេញពីការ  
ផើម្រួចទាក់សង្គ្រាក់ទៅបុគ្គលិតមួយច្បាស់សំណាន់ដែលភ្លើងទៅមានភាពក្នុងថា មិន  
ត្រូវតាមច្បាស់បុគ្គលិតមួយដែលមានចំណោះរិយាល័យ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

នូវករណីនេះ ភាគីតាក់ព័ន្ធឌំឡាយអាមីនុស្សការទៅនាន ហើយអ្នកនាន់នេះ  
ក៏អាមីនុស្សក្រើមិត្តិលោននានជីងជ់។

នៅពេលដែលបិយាណភ្នៀត្ររាល់បង្ហាញឱ្យធានាតារធ្វើបេក្ខវនីមួយៗ រូបិយាណភ្នៀត្រនេះជាបញ្ហាឆ្សោទាត់ដែលត្រូវបែងចេញដើរកនឹង ៥ ស្ថិកធម្មតាគុណភាពសង្គមកំណត់ឡើង ។ ឥឡូវក្រណីមិនមានសង្គមភាពអំពីរូបិយាណភ្នៀត្ររាល់បេក្ខវនីឡើងដើរកនឹង ៥ នឹងក្រោមនឹងជីវិត ។

ଶାକ୍ତୀର ପିନ୍ -

កាលបីជិត្តិលេខមួយមានសេចក្តីបញ្ចាក់ថា ឥឡូនក្រោមចាន់ បុ ឥឡូនក្រោម  
ចាន់ទូវា បុ សេចក្តីបញ្ចាក់ណាបែងចែក ដែលមានចំណោមបំផាក់បញ្ចាំ អូរ  
កាន់អាជអឌីត្សសិទ្ធិទាំងអស់នៃវិយាទក្នុងទោះ នាន បុ ឥឡូនក្រោមសេចក្តីបញ្ចាក់  
ឡើង មានប្រសិទ្ធភាពត្រឹមវិត្តជាបិត្តិលេខយោងកំងារតែបើណាម៉ាំ ។

បណ្តាកតីផែលពាកសកំពុងមិនអាចធ្វើឯងមូរការទៅ ដោយសំអានលើចំណាក់តែនេះត្រាល់  
ជាមួយមូរការត្រួតពិនិត្យលេខាទានល្អីយ លើកលេខាដែលបានទទួលបានត្រួតពិយាយត្រឹម មូរការទៅ  
បានដើរបញ្ជាផ្លាសំចាត់នឹងនាំគូឡូចប្រយោជន៍សល់ភ្លូនបំណុល ។



ଶ୍ରୀମତୀ ଗୋକୁଳାନନ୍ଦି

- អនុវត្តបានតាមការផ្តល់ធម្មតាគិតបុណ្យៗ
  - មិនអនុវត្តបានការផ្តល់សិទ្ធិក្រោមមាណា ពេល និងមាណា ពេល នៅក្បែរ

បីឆ្នាំកន្លែងម្ខាយទៅ ចិត្តឈរខែសំលាក្តានុះកាលបរិច្ឆេទ ក្រវិថាក់អូកជាតាម  
ធ្វើឡើងឱ្យបិយាណភ្លើមុនពេលដើរីរួចរាល់ប្រកិន្ទេរនៃសមមូលគ្មាន ឬ មុនជុំ  
រយៈពេលកំណត់សំលាការយោងក្នុងកម្រិតរាជរដ្ឋាភិបាល៖ ។

សេចក្តី ៣

ଶ୍ରୀକାନ୍ତପିଲ୍ଲୋଭାବୀ

ପ୍ରକାଶ ଟେଲି

រហូតដល់ពេលវេណប្រតិទាន អ្នកភាគចំប្លើជាបុត្តិលោកមានឯកសារបញ្ជាច្បាស់បានឡើង នៅថ្ងៃខែឆ្នាំមីនា ២០១៩ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ចំណោះប្រកែទូបិយាលភ្នៀវាត់ដោយ បារាំងអាចចែងល័ត្បែខ័ណ្ឌថា រិយាលភ្នៀនេះ ត្រូវពាយបង្ហាញឱ្យធើស្វែករដោយមាន បុណ្យយក្សាន់កំណត់ពេល។

បហារ់កអតមហាយកតំការបង្ហាញឱ្យធ្វើស្តីការទាំង លើកលែងគេងរណីដែល  
រួមឈាមភ្លើងទូទៅតែតែសង្គច្ចោះ នៅអាសយដ្ឋានរបស់ភីយភាគី ឬ នៅកន្លែងដើរ  
ឡើត ក្រោពីថ្មនៅបស់បារិត ឬ លើកលែងគេងរណីដែលរួមឈាមភ្លើងទូទៅ  
ទេ ឱ្យធ្វើតែតែសង្គច្ចោះនៅពេលកំណត់មួយក្រោយការបង្ហាញ ។

បារាំងកើតឡើងលើក្នុងឈ្មោះ ការបង្ហាញឱ្យត្រីសិករនេះមិនប្រព្រឹត្តទៅនៅ  
មុនកាលហិរញ្ញវត្ថុដែលបានកំណត់ទៅ: ទីយោ

三

អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខតីមួយាមានចំណាំលីក្សអ៉ណ្ឌថា រូបិយាណភ្លើងវាតនបង្ហាញឱ្យត្រូវ  
ស្ថិការនៅមាន ឬ ដោយទ្វានរយៈពេលកំណត់ ហើយលើកវិបាលហេក ពន្លាម  
រាជការធ្វើស្ថិការនៅរូបរឹង។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

រូបិយណ៍ត្និទាំងឡាយដែលត្រូវតាក់សង្ឃព្រោកនៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយ  
ក្រោយការបង្ហាញ ត្រូវតែបង្ហាយឱ្យត្រីស្វ័យនៅក្នុងរយៈពេលមួយ(០១)ឆ្នាំ គឺតែ  
ជីវាលបិន្ទុទេចនាមីក ។

បារេកអចប្រព័ន្ធ ឬ ការរយៈពេលកំណត់នេះ ។

រយៈពេលកំណត់ទាំងនេះ កីឡាល្អបានបង្កើរដាយអ្នកត្រួតពិនិត្យលខទាំងនេះ  
ជូនវិញ ។

ଶାର୍କରା ଫେ...

បហាវិតមានស្ថែសំរួលដើម្បីការបង្ហាញរិយាណភ្លើមនឹងជាបៀវិទ្យាដែលបង្ហាញពីការបង្ហាញបើកដីមួយ។ ភាគីទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធមិនអាចត្រូវបានការស្ថែសំរួលមិនប្រវិធុនភាពនៅទាន់បានឡើយ បើកលើងគេការស្ថែសំរួលនេះត្រូវបានចែងទេរក្សានូវក្នុងវិវឌ្ឍភាព។

អ្នកនាគ់មិនធ្វើប្រគល់ស្ថិតិបាយការទន្លេវិយាមភ្លើដែលបង្ហាញស្ថិតិត្រូវការ  
ទីផ្សារ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

សៀវភៅតនលសរទេសបិយណាត្វីមោយប្រើពាក្យថា ឥឡូវនេះ បុ  
ពាក្យដូចមួយគិតដែលមាននំយក្សុច្បាត ហើយត្រូវចុះហត្ថលេខាមោយបារិត ។ ហត្ថ-  
លេខាសាមញ្ញរបស់បារិតនេះនៅអង្គមន្ត្រីរបស់ជាតិ ។

ពាលបីរិយាយណី ធ្វើឡាត់សង្គ្រាក់អុងរយៈពេលណាមួយការបង្ហាញ  
ឬ ធ្វើនៅពង្ហាយឱ្យត្រូវស្នើសុំនូវរយៈពេលកំណាក់ណាមួយដើម្បី  
បានឲ្យភ្លាស់សែស ស្នើសារនៅក្នុងពាលបីរិយាយនៅថ្ងៃសែលពាលត្រូវ ស្នើសុំ  
នៅក្នុងការចំណាយរបៀបង្ហាយឱ្យត្រូវសង្គ្រាក់ ។ ទីស្នើសារនៅក្នុង

ឯះកាលបរិច្ឆេទ អ្នកកាត់ តើម្វៀរក្រសិទ្ធិឧប្បជ្ជយន្តល់នឹងអ្នកតីបិន្ទុលោ និងព័ត៌មានបារិកត្រូវដើរឲ្យសម្រាប់ចំណោះកំហុសនៅលាភនាំខែ៖ នាយវិនុក្រាមដែលត្រូវ  
ធ្វើនៅក្នុងពេលវេលាសម្រប ។

ଓৰুজন্ম

ស្ថិការពុំមានល័ក្ខខំណ្ឌទៅ បើត្រូវបាយវិធានចាមនាការដើរត្រីស្ថិការទៅលើក្រុយ  
គេងកន្លែងចំនួនប្រាក់សែលក្រោរឡើងតែសង ។

រាល់ការកែប្រែថ្មីនេះ ដែលអ្នកធ្វើស្ថិការណានេះលើមសារតែទៀតឱ្យមាយណាតី គឺជាការបង្កើតសំណងមិនធ្វើស្ថិការ ។ បើខ្លួនអ្នកធ្វើស្ថិការត្រូវទទួលខ្ពស់ស្ថ្រែស្របតាមនឹមួយានេះស្ថិការដែលខ្ចោនធនានេះកែប្រែ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

កាលបីចាប់ហើរក្នៃនេះ មិយណាគ្នី នាមបញ្ហាកំកត្តិខ្លួនទាំងសង្គ្រោះ ព្រោះតើលំនៅ  
របស់បាហារិត ដោយគ្នានេះ បញ្ហាកំកីរិយាណរបស់ភីយភាគី ដែលជាកត្តិខ្លួន  
ទាំងសង្គ្រោះ បាហារិតអាចបញ្ហាកំណែះការ តើនេះទៅក្នុងពេលធ្វើស្វ័យប័ណ្ណ ។  
បីគ្នានេះសង្គ្រោះ នៅក្នុងពេលធ្វើស្វ័យប័ណ្ណ នាមបញ្ហាកំសង្គ្រោះ នៅក្នុងពេល  
ធ្វើស្វ័យប័ណ្ណ ។

បើយុទ្ធសាស្ត្រ ត្រូវបានឡាតាំងនៅលើការបង្កើត អាសយដ្ឋានដែលជាកំណត់ដោយភ្លាមៗ និងកំណត់ដែលធ្វើការឡាតាំងបាន ត្រូវបានបញ្ជាក់នៅលើបាត-វិតត្រួតពិនិត្យ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

រូបិយណាគ្នីមិនត្រូវប្រើប្រាស់ជាការព្យះមូលនឹងធម្មនៃរបស់ហានិភ័យនៅលម្អាន  
សម្រាប់ទូទាត់សង្គ្រាក់ ហើយហានិភ័យនៃរូបិយណាគ្នីមិនត្រូវដើរការមិនទូល  
អសត្រវប្បធម៌រូបិយណាគ្នីឡើយ ។

តាមរយៈស្នើការ បហារិនទន្លេលម្អិតអំសង្គមិយាណភ្នៀវនៃពេលដែលជាតិណ្ឌប្រជុំ-

4

បើពីមានការឡើតែតែសង្គ្រាក់ទេ អ្នកនាន់ នៅ បីខ្លួនជាបាយក្តី មានសិទ្ធិដើរ ឧបាស់យដ្ឋានលំអំពីរឿបិយាណភាពីនិងអ្នកធ្វើស្តីការ ចិត្តនាមីរីសេអាងត្រូវបានចាម នារអនុលោមតាមមាត្រា ១០៦ និងមាត្រា ១០៧ នៃច្បាប់ទេ។

### ធន្ឌាត់៩៦..

កាលបីបារិតសេលពានធ្វើស្តីការនៅលើបិយាណភាពីនិងលុបស្តីការនៅ នៅមុនពេលមានបានរឿបិយាណភាពីមកវិញ ស្តីការនេះត្រូវបានពាក់ទុកចា ពានបាន-សេដចាល់។ ក្នុងរណីសេលក្នុងកសុតាមផ្ទុយពីនេះ ការលុបពេលត្រូវបានពាក់ទុក ចាំពីឡើងនៅមុនពេលឱ្យបិយាណភាពីត្រូវបានធ្វើបាន។

បើបារិតពានផ្ទុនដំណឹងនឹងស្តីការរបស់ខ្លួនជាលាយលក្ខណ៍អក្សរិយៈនៅអ្នក កាន់ បុ ិយៈនៅកាតិណាមួយសេលពានចុះហត្ថលេខាលើលើបិយាណភាពី នៅ បីយ៉ាងណាក់ កែវិយោបន់តាមឯកសារនៃស្តីការ របស់ខ្លួន។

### ខ្លឹកទី ៤

ឯុទ្ធផលនិត្យឯកសារនៃស្តីការ

### ធន្ឌាត់៩៧..

ការឡើតែតែសង្គ្រិយាណភាពី អាចត្រូវបានចានាដោយឬបិយបាននៅលើចំនួន ត្រូវកំណែអស់ បុ មួយផ្ទុកនៅលើបិយាណភាពី។

ការចានាដែលអាចត្រូវបានផ្តល់ដោយតិយបុគ្គល បុ ដោយបុគ្គលណាមួយសេល ពានចុះហត្ថលេខាលើលើបិយាណភាពី។

### ធន្ឌាត់៩៨..

រូបិយបាននៃអាចត្រូវបានធ្វើឡើង នៅលើបិយាណភាពីផ្ទាល់ បុ នៅលើអនុ-ប័ក្រ។

រូបិយបតិកាត្រវិធានបញ្ជាក់ដោយពាក្យថា យុទ្ធសម្រាប់សង្គមជើងជឿយិយចិត្តនៅតាម បុ ដោយ  
រួមទូណាមួយផ្សេងៗសែលមានអ៊ីយមួចត្រា និងត្រវិកចុះហត្ថលេខាលោយអ្នកត្រួល  
រូបិយបតិកាត្រហើយ។ ក្នុងឯិយចិត្តនេះ ។

កាលបរិច្ឆេទ នៃលទ្ធផលចុះទៅខាងមុខបិយបាត្រិកិច្ច ហត្ថលេខាបារបស់  
បារិក បុ របស់បារីក ត្រវិធានចាត់ទុកថា ដោយតាមបុ នៅពេលដោយអ្នកត្រួល  
ទទួលដែលពីរូបិយបតិកាត្រនោះ ។ ចិត្តនេះសេចក្តីបញ្ជាក់នេះទេ រូបិយបតិកាត្រវិ  
ធានចាត់ទុកថា ត្រូវឱ្យបារីក ។

### ខ្លួន ៩៧...

រូបិយបតិកាតីមានការប្រើប្រាស់បុគ្គល ដែលបានទទួលការធានាដែរ ។

ការចុះហត្ថលេខាទានានៅពីមានភ័ម្ព់ នៅពីការប្រើប្រាស់ដែលបានធានាដែរ ។  
មិនត្រវិធានអនុវត្តតាមដោយសារហេតុដែលផ្សេងៗ ។ ក្រោមពីវិការ៖ ខាងមុខដែលបានប្រើប្រាស់  
បានទទួលដែលពីរូបិយបតិកាតីមានសិទ្ធិទាំងឡាយនៃរូបិយបាត្រិក នៅពេលបុគ្គល  
ដែលត្រវិធានធានាដែរ ។

នៅពេលបានទទួលទាត់សង្គមឯិយបាត្រិកិច្ច នៅពេលបានសិទ្ធិទាំងឡាយនៃរូបិយបាត្រិក នៅពេលបុគ្គលដែលត្រវិធានធានាដែរ ។ និងបុគ្គលដែលបានកំណត់ដោយបុគ្គល  
ដែលត្រវិធានធានាដែរ នៅលើរូបិយបាត្រិក ។

### ខ្លួន ៩៨

#### សំណង្វុជិតិវាលូហិង្សាងានិ

### ខ្លួន ៩៩...

រូបិយបាត្រិកាត្រវិធានចេញដើម្បី៖

- ទូទាត់សង្គ្រោះនៅពេលបង្ហាញ
- ទូទាត់សង្គ្រោះនៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយ ព្រាយការបង្ហាញ
- ទូទាត់សង្គ្រោះនៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយ ព្រាយកាលហិច្ឆេទចេញ

### ឯកយ ឬ

- ទូទាត់សង្គ្រោះនៅកាលហិច្ឆេទមួយជាកំណត់ ។

រួមិយាណភ្នៀវច្បារពាល់ឈុយឱ្យទូទាត់សង្គ្រោះជារីនិស្សណាកំណាល ដែល  
ស្សណាកំណាលនឹងមួយ។ ច្បារធ្វើឡើកាលបរិច្ឆេទមួយជាកំណាត់ ធាយមានល័ក្ខខ័ណ្ឌថា  
ក្នុងករណីនៅការទូទាត់សង្គ្រោះនៅជំណាត់កាលណាមួយ ចំនួនច្បាក់ដែលនៅសល់  
ច្បារសល់កាលកំណាត់សង្គមិនស្រួល។

រូបិយាមភ្លើនចំណេញយោសលមានកំណត់ប្រភពភាពជីវិតដើម្បីនេះ ត្រូវបានចាត់ទុកជាមាយ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

រូបិយាណភ្នៀវទាត់សង្គមត្រក់ទៅពេលបង្ហាញ ត្រូវតែនាមួយទាត់សង្គមត្រក់ទៅ  
ពេលបង្ហាញ ។ រូបិយាណភ្នៀវ៖ត្រូវតែនាមួយទៅពេលណាមួយ នូវរយៈពេល  
មួយ(០១)ឆ្នាំ គិតពីកាលបរិច្ឆេទនៅឯណាយ ។ បញ្ជាផ្ទាល់ការងារបង្ហាញ ឬ ពន្លារយៈ  
ពេលនេះ ។ រយៈពេលកំណត់នេះ កើតឡើត្រូវតែនាមួយ នៅយុទ្ធសាស្ត្រ ឬ នូវសាខាដែន  
ដែល ។

បហារ់កអាមបញ្ញាក់ថា វិមាណតួន្ទុទាំងសង្គ្រោះនៅលើបង្កាយមិនត្រូវ  
នានបង្កាយឱ្យតួន្ទុទាំងសង្គ្រោះនៅមុននៃចុះកំណត់ឡើយ ។ នូងករណីនេះ រយៈពេល  
កំណត់សម្រាប់បង្កាយ គ្រាប់ចុះមកឬផ្តើកំណត់នេះ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ହେତୁ

កំណត់ថានឹងបិយណាត្វីឡូនាក់សង្គមកំពុងខ្លួនរយៈពេលកំណត់មួយ  
ប្រាយការបង្ហាញត្រូវពន្លាកំណត់ធាយកាលបរិច្ឆេទដើម្បីការ ឬ កាលបរិច្ឆេទដើម្បីនូ-  
វាទ ។

បើនានវិធម៌នេះ ស្តីពីសលក្តុពន្លឹងការបិត្យដែលមានអ្នកជូន គ្នា  
ពន្លឹងការបិត្យដែលកំណត់បង្ហាញវិញ ដើម្បីស្តីពីការ ប្រើ  
ពន្លឹងការបិត្យដែលកំណត់បង្ហាញវិញ ដើម្បីស្តីពីការ ។

ଶାର୍କା ପତ୍ର ।

នទៅពេលដែលបិយាលក្តី ត្រូវបានចេញឲ្យទទួលសង្គមពីភាពខ្សោយ  
ដែលបិយាលក្តី ត្រូវបានបិទ្ទេនៅការចេញផ្សាយ ឬបានបង្ហាញបិយាលក្តី

មានសណ្ឋប្រតិទាននៅកាលបរិច្ឆេទ ដែលត្រូវត្រួតពេញនូវដែលត្រូវទាក់សង្ឃប្រាក់ ។  
បើត្រូវកាលបរិច្ឆេទត្រូវត្រួតពេញនូវបិយណាត្តីមានសណ្ឋប្រតិទាននៅថ្ងៃទីនេះត្រូវ  
នៅថ្ងៃទី ១

ពាលបីរិយាណភី ត្រូវពន្លាបេញឱ្យទូទាត់សង្គ្រោះ ពេលមួយខែកញ្ចែះ  
មុន្តែនខែកញ្ចែះ ក្រោយពាលបីច្បាប់នៃការបេញឱ្យមួយ មុន្តែនការបង្ហាញរយៈពេល  
ពេលបេញឱ្យវិនិច្ឆ័យនៅក្នុងនៅ ត្រូវតែតាមរយកមកគិតជាមួយ ។

បើសណ្ឋប្រតិទាន ត្រូវបានកំណត់ឡើងដែល តាត់កណ្តាលខ្លួន ឬ ឡើងណាប់ខ្លួន  
ត្រូវយកថ្មីមួយ ថ្មីសប្តាហ្វី ឬ ថ្មីជាប់ខ្លួនភីត ។

ពាក្យថា នូវចំណុច បុរាណចំណុច មិនមានទំយថា មួយសង្គម បុរាណសង្គម គឺ  
ជាយោះពេលត្រាំបីឡើង បុរាណត្រាំឡើង ពិត្យភក ។

ପାଗ୍ଯତୀ କଳ୍ପନାରେ ମାନ୍ଦିଯତୀ ଅପ୍ରେସ୍‌ଟ୍ରେଟ୍ ।

ଓঁ শশী

កាលបីយណ្ឌ ត្រូវមកតែសង្គ្រោះកាលបរិច្ឆេទមួយជាកំណត់ នៅក្នុងសែលមានប្រភិទិនខុសពីប្រភិទិននៃក្នុងចេញដោយ ថ្មីតណប្រភិទានត្រូវបានកំណត់ឡាតាំងប្រភិទិននៃក្នុងមកតែសង្គ្រោះ ។

ពាលបីរិយាណភ្នៀបេញរកឯកនៅក្នុងតីវ ដែលមានប្រពិទិនអូស្សាត្រវិទ្យាតំ  
សង្គច្ចាក់នៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយ ក្រោយពាលបីប្រើប្រាស់ចេញផ្សាយ ត្រូចចេញផ្សាយ  
ត្រូវបានគិតតាមតម្លៃដែលត្រូវភ្នៀបេនឹងប្រពិទិននៅក្នុងត្រូវឱ្យចាត់សង្គច្ចាក់ ហើយតែណា-  
ប្រពិទិនក៏ត្រូវកំណត់ស្របនៅតាមនោះដែរ ។ រយៈពេលសម្រាប់បង្ហាញឱ្យបីយាយភ្នៀ-  
ប្រពិទិនកណ្តាត់តាមវិធាននេះ ។

វិធានទាំងនេះ មិនត្រូវបានអនុវត្តឡើង បើមានបច្ចុប្បន្ន ឬ គ្មានសារដែលអំពីវានិ  
រដ្ឋធម្មជាតិ ។

1

# ପ୍ରେସରି ଥିଲୁଗାନ୍

ଶ୍ରୀକୃତିର ହେତୁ...

អ្នកនាន់រឿបិយណាត្តី ដែលត្រូវទូទាត់សង្គច្ច័ក់នៅកាលបរិច្ឆេទមួយជាកំណត់មួយ នៅក្នុងពេលកំណត់មួយក្រោមពាលបរិច្ឆេទចេញផ្សាយ មួយក្រោមពាលបង្ហាញ ត្រូវបង្ហាញនៅត្រូវទូទាត់សង្គច្ច័ក់ មួយនៅត្រូវណាមួយរាជធានី (០២) ត្រូវធើការបន្ទាប់។

ការបង្ហាញរឿយាណភ្នៀតាមរយៈសភាជាត់ទាំង ៥ តាមរយៈប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក  
ផ្លូវដែលមានថែងទេនភ្នៀតកិច្ចមន្ត្រី និងបនបញ្ជាផលចេញផ្សាយនាការជាតិ  
នៃកម្ពុជា ជាការបង្ហាញឱ្យទាំងសង្គមរៀបចំជាថ្មីការ។

ଓঁ শ্রী কৃষ্ণ

បារិតមេល្វែងតែសង្ឃិយាល័ត្តិ អាចតម្លៃវិញបែលសង្ឃិយាល័ត្តិទោះវិញ  
ឡើងប្រាយពីមនុស្សកំការទូលាត្រកំពីអ្នកភាព។

ଶାଖା ୨୦୦.-

នៅពេលដែលបិយាណត្តិមិនត្រូវពានបង្ហាញឱ្យទូទាត់សង្គ្រោះនៅក្នុងរយៈ  
ពេលដែលកំណត់យោយមាន្តា នៅថ្ងៃប៉ះនេះ ក្នុងបំណុលត្រូវពានអនុញ្ញាតឱ្យពម្លៀ  
ចំនួនត្រូវនៅក្នុងការសម្រេច តាមការកំណត់របស់នាគារជាតិនៅក្នុងជាតិ  
របៀបរាជទូលអុសត្រូវ គិតហានិភ័យបស់អ្នករាជ ។

ଶାଖା ୨୦୭ ..

អ្នកចំណុចយាមណី មិនអាចប្រាកដបង្កើតឡើលយករាជទាត់សង្គ្រាក់ឡើ  
មុនពេលមសល់តែណារបភិទាមខ្សែយ។

បហារិនដែលទ្វាក់សង្ឃឹមត្រូវកំណើនពេលសល់ភណ្ឌប្រពិទាន គ្រប់គ្រងបាន-  
កំយកជាយទួនុនឹងថ្វាល់។

បាហារិតដែលទ្វាក់សង្ឃគ្រោក់នៅពេលសប្ត់រណាប្រភីទាន ត្រូវពន្លាបច្ចុប្បន្នយ៉ាង  
ត្រឹមត្រូវភីកាត់ឡើងកិច្ចរបស់ខ្លួន ហើយលើនឹងកំហុសនៃការវេចអីបន្ថែម មុនការពេស  
ប្រហែលដូចនេះ។ បាហារិត ត្រូវទទួលខ្លួនត្រូវជូនដ្ឋានត្រូវប្រកិត្តិភាពនៃសាប់ចិត្ត-  
លេខ បុន្ណែមិនត្រូវជូនដ្ឋានត្រូវបានអ្នកដើរបិន្ទុលេខឡើយ។

ଶାଖା ୧୦୯..

នៅពេលដែលបិយាណភ្នំ ត្រូវពានចេញជាបិយប័ណ្ណដែលមិនមែនជាបស់  
កន្លែងត្រូវទាក់សង្គ្រោះ ចំនួនព្រោះអាចត្រូវទាក់សងជាបិយប័ណ្ណដែលជាប  
កន្លែងត្រូវទាក់សង្គ្រោះ នៅពេលអគ្គារបាន ។ បើការទូទាក់សង  
បានការពារបាន មុនការនៃអាជស្សីសុខុរាយត្រូវទាក់សងចំនួនព្រោះ  
នៅបីយាណភ្នំនៅត្រូវបិយប័ណ្ណបស់ប្រជែងជាកន្លែងត្រូវទាក់សង្គ្រោះ  
នៅពេលអគ្គារបាន នៅត្រូវពារបាន បើ នៅត្រូវទាក់សង្គ្រោះតាមការប្រើស  
ីសរបស់ខ្លួន ។

រាល់ការប្រើប្រាស់កន្លែងទូទាត់សង្គមនៅក្នុងក្រុវ៉ាណនអនុវត្តសម្រាប់កំណត់  
កម្មូរិយប័ណ្ណ។ បើកន្លែងហាវកម្មចំនួនលីក្បែងចាំនូននៅក្នុងក្រុវ៉ាណនអនុវត្ត  
ក្នុងការប្រើប្រាស់ការប្រាប់ប្រឈមនៅក្នុងក្រុវ៉ាណនអនុវត្តសម្រាប់កំណត់

វិធានសំង្គារយកអាជលីនេះមិនត្រូវបានអនុវត្តដំឡោះបិយាលភូវី :

-ដែលបានប្រើប្រាស់ជំនួយដែលមានការទទួលយក នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

- ដែលត្រូវនៅទៅ បានរៀនបានបញ្ជាក់ថាការឡើងតែសង្គ្រោះត្រូវតើ  
ឡើងជាមួយប័ណ្ណណាមួយច្បាស់ ។ ត្រូវករណីខាងលើនេះ រូបិយាល្ឌិតីនឹងត្រូវ  
ឡើងតែសង្គមជាមួយប័ណ្ណ ដែលបានបញ្ជាក់ ។

បីចំនួនត្រាក់ឡើយិយាមាតិ ត្រូវបានបញ្ចក់ជូនិយប័ណ្ណដែលមានមានទៅក្នុង  
ផ្ទះខ្លួនមានតម្លៃស្ថានរាយប្រចាំសប្តាហាត់សង្គ្រោះ និងប្រចេសចេញជាយ បុ  
គ្រចេសណាមួយឡើងឡើង លើកនីលីនិភ័ព្យបានការកំណត់ឡើង នឹង ចំនួនត្រាក់ឡើង

នៅពេលដែលបិយាណាត្រីត្រូវបានឡាតាំងនៅថ្ងៃនៅក្នុងការបង្ហាញ  
គណនឹងលក្ខ្យាបុរាណតាមចំណុចប្រាក់ត្រូវឡាតាំង ត្រូវបានចាត់ទុកជារអនុ-  
ញាតុរួមទូទាត់សងជ្វើបិយប័ណ្ឌនៅគណនី។

៤៧

ព្រមទាំងបានបង្កើតឡើងដើម្បីការសម្រេចនាមពីនិងជាថុល្លឹមនូវការ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

អ្នកចាត់បិយាលេតុ អាចអនុវត្តសិទ្ធិថ្មីទាំងយោបល់នឹងអ្នកថ្មីបិទិ-  
លខទាំងឡាយ បហារ៉ាក និងភាគីណាក់ព័ន្ធសម្រាប់គ្នាំរៀប :

១-នៅពេលសល់កណ្តាលីទាន បើការឡើងតែសង្ឃឹមត្រូវពានដើម្បី ឬ  
២-នៅពេលសល់កណ្តាលីទានក្នុង:

- បើមានរាយក្រឹងក្រោមដ្ឋីស្តីការចំណោះចំនួនត្រាតំងល្លឹង ឬ  
អូយផ្លូវកន្លែរបិយាណភី

- ក្នុងករណីធនក្ស័យបស់បាហិត ឡោកបីជាមន មួយត្រានដើរ  
ត្រី មួយក្នុងករណីបញ្ចប់បាហិតមិនគឺទូទាត់សង្ឃគ្រាក់ឡើយត្រានសេចក្តីសម្រេចពីកុលា -  
ការ មួយ ឡោកលណាការិយាលការអនុវត្តន៍បន្ទីរបន្ទីរសម្រួលិបស់បាហិតតុលានសម្រេច

- ក្នុងករណីនេះក្នុងរបស់បារាំងនៅក្នុងបិយាយត្តិ ដែលមិនធ្វើស្ថិតិ  
ការ។

ଶାଖା ୨୦୯.-

វិរុទ្ធភាពប្រចាំពាន់ឆ្នីលើក្រោមលូតុំណូវធម្មជនទេ:

១-ការនគរបាលមិនបានធ្វើស្ថារ បុ មិនបានឡើតែសង្ឃឹត់ប្រវត្តិការណ៍  
បង្ហាញកសិការដោយវិនិចនាមញ្ចប់។

២-វិនុករាជចំណោះការមិនធ្វើស្ថីការ គ្រប់គ្រងបានធ្វើឡើងដូចមានយោបល់កំណត់  
បង្ហាញឲ្យធ្វើស្ថីការ ។ អ្នកមានចំណងឡើងដូចមានក្រោម ៩៥ នៃក្រោមប៉ែនេះ ហើយបង្ហាញលើក  
នឹងមួយ គ្រប់គ្រងបានធ្វើឡើងប្រាប់យោបល់កំណត់នៅក្នុងវិនុករាជចំណោះការ និងនៅ  
តួចបញ្ជាប់ ។

៤-វិគ្គភាពចំណោះការមិនធ្វើស្ថីការ អាចធ្វើបានយោយមិនបានបង្ហាញ  
រូបឃាលភ្លើឱ្យទូទាត់សង្គ្រោះ និងបង្ហាញវិគ្គភាពចំណោះការមិនទូទាត់សង្គ្រោះ។

៥-បើបហានិភត្តន៍ចានបញ្បបំកិនិយទ្ទាក់សង្គ្រោះ នៅម៉ាទ ឬ តាន  
សិរីការវី ឬ បើកអនុវត្តន៍បូសគ្រែលួសម្បត្តិមិនចានសម្រេច អ្នកកាន់អាចអនុវត្តសិទ្ធិ  
ធ្វើឯកស្រែយកាន ដែនើក្រាយការបង្ហាញ ឬ យាណភ្លើឱ្យ នៅបហានិភត្តន៍ចានក់  
សង្គ្រោះ និងនៅក្រាយពេលវិរូបនៃត្រូវចានធ្វើ ។

៨-បើបារិតត្រូវបានប្រកាសថា ធនក្រោម នៅពេល ឬ មិនបានធ្វើស្តី-  
ការឡើង ឬបើហរ៉ែកនៅរឿបិយាយភ្លើ ផែលមិនធ្វើស្តីការត្រូវបានប្រកាសថា ធន  
ក្រោមអាជ្ញាព្យាល់សាលក្រោម ឬ សាលដីការបស់គុណការផែលប្រកាសពីធនក្រោមនៅ៖ មាន  
ទៅមួយត្រូវបានចំណាំអាជ្ញាព្យាល់សាលក្រោមនៃនគរិត្សសិទ្ធិជីវិត បានស្រែយបាន។

ព័ត៌មាននេះត្រូវតែងតាំងដូចមានបញ្ជាក់ថាបានបានការណ៍សារធោយ  
មន្ទីរដែលទទួលសិទ្ធិស្របច្បាប់ ។ សកម្មភាពកុំទៅនៃមន្ទីរ ដែលបានទទួលសិទ្ធិស្រប  
ច្បាប់នៅទីនេះ មន្ទីរនៅទីនេះត្រូវតែងតាំងការណ៍សារជាតិនៅក្នុងនាំ  
ក្រោមច្បាប់ចំពោម បើច្បាប់ដើរបិយាណភ្នៀវប៉ាមួយ និងក្រុវិបត្យាកំច្បាស់  
ហាល់អំពីបុគ្គលដែលត្រូវតែងតាំង កំពង់និងកាលបរិច្ឆេទ មូលហេតុនៃវិបុគ្គល

ជ.វិគ្គនាមអច្ចរៈពានដើម្បីឱ្យបាយប្រតិទេនកជាលាយលក្ខណ៍អស្ស  
និងមានចុះហត្ថលេខាបស់បារិតបញ្ជាក់ឡាសំណើតែតិចមានទាំងឡាយមួយដែលពាន  
កំណត់ឡងក្នុងកម្រាមណី នៅមាត្រានេះ ។

ଶାଖା ୧୦୯.-

សាយអនុញ្ញាតមកចំណាំល្អទាន់បែន្រាស់មាត្រានេះ នៅពេលដែលសេចក្តីផ្លូវ  
ជំនួយ ត្រូវបានផ្តល់ទៅបុគ្គលដែលបានចុះហត្ថលេខាបៀវិយាយភ្លើ សេចក្តីផ្លូវជំ-  
ណាំងម្នាក់ទាន់ ក្នុងពេលដែលបានចុះហត្ថលេខាបៀវិយាយភ្លើ នៅពេលកំណត់ម្នាក់។

កាលបីអ្នកធ្វើបិន្ទុលេខ មិនបានបញ្ជាក់ច្បាស់ទូរអាសយដ្ឋានបស់ខ្លួន បើក៏ណាង  
បញ្ជាក់ព័យមិនច្បាស់ សេចក្តីផ្តើមសំណើងផែលបានផ្តូលថែមឯកធ្វើបិន្ទុលេខមុនបន្ទាប់  
តីជាការត្រូវប៉ានាទំ។

បុគ្គលិសលក្ខ្យារដ្ឋល័លេសចត្តីជូនសំណើងអាចធ្វើសេចត្តីជូនសំណើងតាមរបាយ  
ណាមួយកើតឡើង ទៅបីត្រីមកពេលវេលាបុគ្គលិសលក្ខ្យារដ្ឋល័លេសចត្តីជូនសំណើងតាមរបាយ។

បុគ្គលសេលត្រូវផ្តល់សេចក្តីថ្លែងសំណើនាំ ត្រូវបង្ហាញកសិកានមេចាប់ខ្លួនពានថ្មីនៃសំណើនាំ  
ក្នុងរយៈពេលកំណត់។ រយៈពេលកំណត់នេះនឹងត្រូវពាក្យចោរជាទានាពេលតាម បើ  
លិខិតថ្មីនៃសំណើនាំត្រូវពាក្យចោរជាទានាប្រសិទ្ធភាពកំណត់នេះ។

បុគ្គលិកនិងនានជ្រើសរើសច្បាស់ដូចតីមិនិងអ្នករួមរាយទៅលក់ណាត់ទានប៊ី ត្រូវ  
ទទួលខុសត្រូវចំពោះការទូទាត់ផែនកំណើនឡើងដោយការធ្វើសម្រេចសម្រាប់ខ្លួន ហើយ  
មាន បុគ្គលិកនិងនានជ្រើសរើសច្បាស់ដូចតីមិនិងអ្នករួមរាយទៅលក់ណាត់ទានប៊ី បិយាណភី  
ឡើយ។

ଭାଗ୍ୟ ୧୦୬ ..

តាមរយៈបនិភ្លាថា ទទួលទិញជាយក្សានៅទីផ្សារ បុ ទទួលទិញជាយក្សានៅទីផ្សារ  
នាគ បុ សេចក្តីផ្តើមណាមួយដែលមាននំយក្សុច្បាប់ ហើយដែលពានសេរ និងមាន  
ចុះហត្ថលេខាដែលបីរឿងណាត្តឹ បាហ៉ែក អ្នកត្រូវបិន្ទីលេខ បុរីយបនិភ័យ៍ អាណាពិ  
អកការទំនិញចាំបាច់ត្រូវបាន ដើម្បីអនុវត្តសិទ្ធិត្រូវបានស្វែង។

បើបាសិត្វាគ្រៀននសរសរធាយបារ៉ាក បាសិត្វានេះក្រៀមនុវត្តនានទៅលើ  
បុគ្គលទាំងឡាយដែលនានចុះហត្ថលេខាលើបិយណានី ។ បើបាសិត្វាគ្រៀននសរ-  
សរធាយអ្នកត្រួតពិនិត្យលេខ បូរីមិយបនិភោតី បាសិត្វានោះក្រៀមនុវត្តនានចំពោះតីអ្នក  
ត្រួតពិនិត្យលេខ បូរីមិយបនិភោតីបុណ្ណោះ ។ ទោះបើបាសិត្វានសរសរធាយបារ៉ាកកីរាយ  
បើអ្នកកាន់ត្រួតពិនិត្យកន្លែង អ្នកកាន់នេះក្រៀមនុវត្តនានរបៀបនៅលើសោបុរីយទាំងអស់ដែលកើត  
មាន ។ កាលបើបាសិត្វាកីតចេញអំពីអ្នកត្រួតពិនិត្យលេខ បូរីមិយបនិភោតី សោបុរីយទាំង

1

វិនិត្យភាព បើមាន អាចត្រូវពាននារីបុគ្គលទាំងឡាយ ដែលពានចុះហត្ថលេខាលើបិ-  
យាយត្តិ ។

#### ចារ្យតាម ១០៧..

កាលបរាក់ អ្នកធ្វើស្តីការ អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខ ឬ បុគ្គលជានាមេយការត្រូវបិ-  
យបដីការតែន្ទូរបិយាយត្តិ មានការពួកគិច្ចទូលខុសត្រូវមត្តាចំពោះអ្នកការ ។

អ្នកការចំណេះសិទ្ធិបិច្ចនៅនឹងបុគ្គលជាប់ពាក់ព័ន្ធដោយបិយាយត្តិជាប៉ុកតុជន  
ប្រុមត្តា ផោយមិនគិតមែនលំដាប់លំដាយដែលបុគ្គលទាំងនេះ ចូលមកជាប់ពាក់  
ព័ន្ធឡើយ ។

សិទ្ធិចូចច្បាប់ ត្រូវមានចំពោះបុគ្គលណាតែងបុគ្គលទាំងឡាយ ឬយាយ-  
ត្តិ ហើយពានទូលយក្សបិយាយត្តិរក្សាទុក និងពានទូទាត់សង្គច្រាក់ ។

កាលការបិច្ចនៅនឹងភាគីមួយនៃភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងឡាយ មិនភាគីការបិច្ចនៅ  
នឹងបុគ្គលដែលបិច្ចនៅឡើយ ទោះបិយាយត្តិទាំងនេះទាក់ទិនបន្ទុមត្តាប់ ពីបុគ្គលដែល  
ពានទូលរាងការបិច្ចនឹងមួយទៅក្នុងខ្លួន ។

#### ចារ្យតាម ១០៨..

អ្នកការចំណេះសិទ្ធិបិច្ចនៅនឹងភាគីស្តីការ ឬ មិនពានទូទាត់សង្គច្រាក់ ហើយ  
ព្រមទាំងមានចំណេះស្តីការ និងបុគ្គលដែលបិច្ចនៅនឹងភាគីការត្រូវបិច្ចនៅនឹង  
បិយាយត្តិ ការត្រូវបិច្ចនៅនឹងភាគីការ និងសោហុយទាំងឡាយដែលកើតមាន ។

ហើយសិទ្ធិត្រូវបិច្ចនៅនឹងភាគីការ និងបុគ្គលដែលបិច្ចនៅនឹងភាគីការ និងសោហុយទាំងឡាយ  
មិនត្រូវបិច្ចនៅនឹងភាគីការ និងបុគ្គលដែលបិច្ចនៅនឹងភាគីការ និងសោហុយទាំងឡាយ ។  
អ្នកការចំណេះសិទ្ធិបិច្ចនៅនឹងភាគីការ និងបុគ្គលដែលបិច្ចនៅនឹងភាគីការ និងសោហុយទាំងឡាយ  
មិនត្រូវបិច្ចនៅនឹងភាគីការ និងបុគ្គលដែលបិច្ចនៅនឹងភាគីការ និងសោហុយទាំងឡាយ ។

#### ចារ្យតាម ១០៩..

ភាគីដែលពានទូលយក និងទូទាត់សង្គបិយាយត្តិ អាចមានមកវិញពីភាគី  
ទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយនូវចំណុចត្រូវបានបង្កើត និងត្រូវបានបង្កើត នៅក្នុងស្ថាកំនៅរបស់

លើចំនួនត្រក់ដែលបានឡើងតែសង គណនាតាមអត្រាកំណត់ដោយធានាតារជាតិនៅកម្ពុជា គិតពីថ្មបានឡើងតែសងត្រក់ និងសោហ្ណូយទាំងឡាយដែលកែវតម្លៃ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ୨୭୦

ភាគីពាក់ព័ន្ធឌីមូយា ដែលទទួលរងការអនុវត្តសិទ្ធិថ្មី នាស្រែយាតាញនាមទាំង  
ធ្វើយុទ្ធផលការទូទាត់សង្គ្រោះ និងប្រតិបត្តិមកដែល នូវបិយាល័យនឹមជាមួយនឹងវិរុទ្ធបាន  
និងបង្ហាញនៃមទ្ធលើលេងរាំ។

ଶ୍ରୀନାର ୭୭୭ -

នៅក្នុងរណីផែលការអនុវត្តសិទ្ធិថ្វីខាងក្រោម បន្ទាប់ពីការធ្វើស្ថីការនៅលើមួយ  
ថ្មីកន្លែងចំណូនប្រាក់ ភាគីផែលទូទាត់សងចំណូនប្រាក់លើបិយាណភ្នៀវផែលមិនត្រូវបាន  
ធ្វើស្ថីការឡេដែលមានឱ្យបញ្ជាក់ការទូទាត់សងប្រាក់មួយថ្មីកន្លែងនៅលើបិយា-  
ណភ្នៀវ និងមានយកបង្កាន់នៅក្នុងការទូទាត់សងប្រាក់នេះជែង ។ អ្នកភាពនៃត្រូវបាន  
ប្រគល់ឱ្យអ្នកទូទាត់សងប្រាក់នេះ នូវច្បាប់ចម្លេចមានវិញ្ញាបនកម្មនៅលើបិយាណភ្នៀវមុជា  
មួយនឹងវិរទេស ដើម្បីអាចអនុវត្តសិទ្ធិខាងក្រោមបាន ។

ଅର୍ଜନ୍ ୧୭୯

ជាបន្ទូមលើចំណុចត្រក់ទាត់ ដែលចេញផ្សាយឡើងមានរាជ ១០៨ និង មានរាជ ១០៩ នៅឆ្នាំ២០២៣ រួចរាល់នូវការបញ្ចប់បញ្ហាលទូទៅក្នុងប្រជុំសាស្ត្រ ។

បើយិណាល្តីត្រូវពន្លេដោយអ្នករាជ ចំឡុងព្រោះទូទាត់សង ក្នុង  
កំណត់ថាគាមអគ្គារព្រោះសម្រាប់យិណាល្តីទូទាត់សងព្រោះនៅលើបន្ទាយ  
នៅក្នុងឈីណាល្តីដីបុរាណ ក្នុងទូទាត់សងព្រោះនៅលើរបស់ភាគី។

ព័ត៌ម្យ ។ បើយុទ្ធបាលត្តិត្រីស្រីរបានចេញដោយអ្នកត្រីបិន្ទីលេខ ចំនួនព្រៃក់ឡូតាក់សង្គមត្រី  
បានកំណត់ថវិកាមគ្រោារប្រាក់ សម្រាប់យុទ្ធបាលត្តិឡូតាក់សង្គមទៅលើបង្ហាញ នៅ  
កន្លែងសែលបារីកនៃយុទ្ធបាលត្តិត្រីនៅ៖ មានលំនៅកន្លែងជាមួយភាគីមួយដែល  
តាក់ព័ត៌ម្យ ។

ଭାର୍ତ୍ତା ୨୭୩..-

អ្នកនាន់តាក់បង់សិទ្ធិធ្វើឱ្យបានស្រស់យរបស់ខ្លួនលីកអ្នកធ្វើបិន្ទីលេខទាំងឡាយ  
បហារ៉ែក និងភាគីពាក់ព័ន្ធសម្រេចឡើង ហើយលើនេះគេសិទ្ធិធ្វើឱ្យបានស្រស់យនលីកអ្នកធ្វើស្ម័-  
ការ គ្រាយផ្តុករយៈពេលកំណត់ :

- ស្រោចការបង្ហាញ ឬយាលត្តិ ដែលចេញឱ្យទូទាត់សង្គ្រាក់នៅពេលបង្ហាញ ឬ នៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយគ្រាយការបង្ហាញ
  - ស្រោចការធ្វើឱ្យទូរទាន ចំពោះការមិនធ្វើសៀវភៅ ឬ ការមិនទូទាត់សង្គ្រាក់
  - ស្រោចការបង្ហាញឱ្យទូទាត់សង្គ្រាក់ ក្នុងរុណីដែលមានបន្ទាត់  
ចិត្តិចិត្តិក្នុងជោងឆ្លាមនៅបីរិ៍យ ឬ ចិត្តិចិត្តិក្នុងជោងឆ្លាមនឹងទាន ឬ សេចក្តីផ្សេងៗណាមួយដែលមានអំពី ។

បើការបង្ហាញឱ្យធ្វើស្ថាបន្ទុងរយៈពេលដែលកំណត់ឱយបានក្រោម អ្នក  
កាន់តាក់បង់សិទ្ធិធ្វើឯ ធន្វេយរបស់ខ្លួនចំណោះការមិនទូទាត់សង្គ្រោះក៏ពួចជាការមិន  
ធ្វើស្ថាប ហើយនៅក្នុងសារវេបសិទ្ធិបានបង្ហាញថា បានក្រោមនេះគឺជាប្រព័ន្ធដែល  
រួមចុះការនានាមីនីការតែប៉ុណ្ណោះ ។

បើបានធ្វើឱ្យរាយការណ៍នេះ មានចុះទៅក្នុងបិត្តិលេខ រយៈពេល  
កំណត់នេះមានប្រសិទ្ធភាពចំពោះអ្នកធ្វើបិត្តិលេខនោះទៀតបើណាម៉ាំ ។

អ្នកនាគ់ដែលធាតុបង់សិទ្ធិថ្មីទី ៣ ពាល់យករាជមាណ្នកនេះ អាចបង់បារីករាជ  
បន្ទូលត្រួតពិនិត្យការងារបច្ចុប្បន្ន ។ សំណង់ពាណិជ្ជកម្មនៃចិនខ្ពស់ជាមួយ  
នេះ ត្រូវបានការពារឡើងទៀតដែលបង្ហើឡើងដោយអ្នកនាគ់ចំពោះបារីក  
ដោយសារតែទៅការនឹងបានគោរពរយៈពេលកំណត់ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ-୭୭୯

ពាលបីការបង្ហាញបិយាណភ្នៀវឱ្យទាក់សង្ឃរាក់ ឬ ការធ្វើឯករាជ្យធម៌យេតែល  
កំណត់ត្រាដនកំងស្ទះដោយខាស្ត្រមិនអាចឆ្លងចុះតានៅលជាករណីប្រជានសំនើ  
រយៈពេលកំណត់ឡើងត្រូវបានពន្លារ។

អ្នកចាត់មានការពួកឯកទូលេសចត្តិថ្លែនដំណឹងត្រាមអំពីរបាយក្រោមស្ថិតិយវត្ថុ ទៅ  
អ្នកធ្វើឯកជាមួយលេខរបស់ខ្លួន និងត្រូវបញ្ជាក់អំពីរបាយក្រោមដំណឹងនេះ ហើយចុះពាលបន្ទិ-  
ច្បែន និងហត្ថលេខាលើបិយាណាតី បុរីអនុប័ត្រ ។ ចំពោះប្រការធ្វើឱ្យនៅក្នុងត្រូវ  
អនុវត្តទៅតាមមាត្រា ១០៥ នៃច្បាប់នេះ ។

នៅពេលដែលរកឃើប្រជានសំគីតានចប់ អ្នកភាគច្បាវង្វាយរិយាល័យត្រូវមិន  
ធើមួយឱ្យធ្វើសីការ បុ ិច្ចុទាត់សង្ក្រាក់ ហើយបើចាំពាទច្បាវង្វាយនឹងក្នុងវាទ់

បើករណីប្រជាពលស៌ន្តិ នៅបន្ទុកីតមានលើសីសមសិប (៣០) ថ្មី ត្រាយទេល  
អល់តណ្ហប្រគិតាន ឧបាស៊យអាចត្រូវពាណដ្ឋីឡើង ហើយទាំងការបង្ហាញឱ្យទូទាត់  
សង្គច្ចាក់ ទាំងការធ្វើរឿងទូរកន្លែងចាំបាច់ដ្ឋីឡើយ ។

ចំណោមបិយាលត្តិ ដែលចេញឱ្យទូទាត់សង្គមក្នុងពេលបង្ហាញ នូវនៅក្នុងរយៈ  
ពេលកំណត់មួយក្រោយការបង្ហាញ រយៈពេលកំណត់សាមសិប (៣១) នៅទៅទៅ ត្រូវ  
បាប់ពីមធ្វើកាលបរិច្ឆេទដែលអ្នកភាព នានជូនដំណឹងពីករណីប្រជាន់ស៊ត្តិនៅអ្នកធ្វើ  
បិន្ទីលេខាបស់ខ្លួន ទៅបីនៅមុនអ្នករយៈពេលកំណត់ត្រូវបង្ហាញឱ្យទូទាត់សង្គមក្នុងកំ  
ងយ ។ ចំណោមបិយាលត្តិដែលចេញឱ្យទូទាត់សង្គមក្នុងពេលបង្ហាញ នូវនៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយ  
ក្រោយការបង្ហាញ រយៈពេលកំណត់សាមសិប (៣០) នៅទៅនៅលើនៅ ត្រូវត្រួតចូលដោល  
ជាមួយរយៈពេលក្រោយការបង្ហាញដែលមានបញ្ជាក់ច្បាស់នៅលើបិយាលត្តិ ។

រាល់អំពើផែលមានស្រួល: ត្រាល់ខ្លួនសុខ សាចរបស់អ្នកភាគចុង បុរស់បុគ្គល  
ផែលមានទូលសិទ្ធិភូមិការបង្ហាញ បិយាយណីឱ្យទូទាត់សង្ឃឹម បុរស់បុគ្គល  
រាល់មិនត្រូវបានតែទូទាត់ការណីប្រព័ន្ធសំរឿឡើយ ។

សម្រេចចាប់ពីលាការ បើអ្នករាជៈ នានទទួលយុទ្ធសាស្ត្រ មិនមានត្រូវបាយសុចិត្ត បុ ដោយ  
ក្នុងការធ្វើសប្រហែសម្រេចផ្លូវ។

ପ୍ରକାଶିତ

ភាគទី២៩និងចំណាំប្រើប្រាស់នូវការរាយការណ៍

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

បារាំង អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខ ឬ រួមចិយបនិភោគីកាសិកាលបញ្ហាកំណែះបុត្តុលីមលក្ខវ  
ធ្វើស្ថិករ ឬ ទូទាត់សង្គ្រាក់ ឬ នឹងការណីជា ។

រូបិយាល័ត្តិភាពគ្រែទានពីស្វែការ បុឡទាត់សង្គមយប់ត្ថលដែលពីអនុវត្តមក  
សិទ្ធិទាត់សង្គមប្រាក់ជូសភ្លើនបំណុលណាមួយ ដែលទទួលបានសិក្សាប៉ុន្មោះ ។

បុគ្គលិសលាតនធីអនុវត្តមកចំណាំភីយភាគីបហារិត បូរាណីសលាតនាក់  
ព័ន្ធបើយណាន្តូរចហើយ លើកលេខក្នុងធីសីការ ។

នៅក្នុងរយៈពេលវិរាល់(០២)ថ្ងៃធ្វើការ បុគ្គលិកសំណងជាតិអនុវត្តមន្ត្ររវ៉ែត្យូន  
ដំណឹងឡើងឡាតាំងធ្វើអនុវត្តមន្ត្រដើម្បីទូទាត់សង្គ្រាក់ ។ បើមិនគោរពនាម  
រយៈពេលកំណត់នេះទេ អ្នកធ្វើអនុវត្តមន្ត្រនៅឯណាស្រែវិចាបោះភាពការខ្នាត  
បើកើតមាន ដែលបណ្តាលមកពីការធ្វើសប្បៈហេសប៊ូន បុគ្គលិកសំណងលើការខ្នាត  
ខាងមិនត្រូវបានស្តីចំនួនបានកែវិញ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ୨୭୬

ស្ថិករបៀបអនុវត្តមន្ត្រាបានកើតមានឡើងត្រូវបែករណីដែលអ្នកចាត់មានសិទ្ធិ  
ធ្វើឯកស្រែយ នៅមុនណែលជល់សណ្ឌប្រភិទានលើបិយាលត្តិដែលមិនមានត្រូវបាន  
ធ្វើស្ថិក។

កាលបីរិយាណត្តិមានបញ្ហាកំណែងបុគ្គល ដែលត្រូវពានចាត់កាំងនូវត្រឹស៊-  
ការ បុគ្គលទាត់សង្ឃឹតកំណែងក្នុងករណីជំនាញថ្មីក្នុងដែលត្រូវពានចាត់សង្ឃឹតកំណែង អ្នករាជ  
និងអាជីវកម្មសិទ្ធិត្រឹស៊ធម៌សំរាបសំខ្លួន នៅមុនពេលដែលត្រូវពានចាត់កាំងបុគ្គល  
ដែលត្រូវពានចាត់កាំង គិតហត្ថលេខីបន្ទបនាបំពើយ ហើយត្រូវបានត្រូវការពានចាត់បញ្ហាល្អ

រូបិយាយត្រួមទៅបុគ្គលនោះ និងមានសំអាលុយវិនិច្ឆ័យដែលត្រូវបានបន្តិចជាមុនក្នុងព្រមទាំងបានបន្តិចជាអ្នកស្វែងរក និងស្វែងរកបន្ទាប់ពីការបន្តិចជាមុន។

នូវករណីអនុវត្តមន្តរធម្មោះឡើងទៅ អ្នករាជអាណាពសិលជារដ្ឋីស្តីការបោយអនុ-  
វត្សមក ។ ចូលរួមចូលរួមរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួម  
ចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួម  
ចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួមចូលរួម

ଶାର୍କିଳା ୨୭୮

ស្តីការធោយអនុភាពមន្ត្ររដ្ឋប្រជុំនៅលើមិយាល័ត្និ និងឯះហត្ថលេខាទោយបុគ្គល  
ដែលធ្វើអនុភាពមន្ត្រ ។ ស្តីការនេះបញ្ជាក់ណ៍យោះបុគ្គល ដែលត្រូវទទួលការទួទាត់សង  
គ្រាក់ ហើយក្នុងករណីក្នុងការបញ្ជាក់នេះទេ ស្តីការត្រូវពាយតាក់ទុកចាំនានត្រឹមឱ្យ  
បារាំង ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ୨୭୯

អ្នកធ្វើសៀវភៅយកម្លែកមន់ មានការទូលាសត្រីផ្តល់ការពិនិត្យការអនុ-  
ភាពមន៍ចំណោះអ្នកការ និងអ្នកធ្វើបិន្ទីលេខាំង្គាយ បញ្ចប់ក្រាយការដែលបាន  
ទូលាសត្រីភាពមន៍ទោះ។

ក្នុងមានការធ្វើស្តីការរោយអនុវត្តមន្ត្រី ក្រសួងអនុវត្តមន្ត្រី និងក្រសួង  
សាធារណការកំពុងអាចទាមទារឱ្យអ្នកការប្រជាពលរដ្ឋនឹងខ្លួន និង ទាមទារ  
បង្កាន់ផែនទូលប្រចាំការបើមាន ដើម្បីប្រើប្រាស់ការគ្រប់សងចំទូនប្រចាំការបើដឹង  
ពួកមាត្រា ៩០៨ នៃក្រសួង ។

ଶ୍ରୀକୃତି ୨୭୬

ការទូទាត់សង្គមប្រចាំខែកញ្ញា និងការណែនាំសេវាអនុវត្តមក អាជីវិតនៅក្នុងរដ្ឋបណ្ឌិត និងការងារ  
កាន់មានសិទ្ធិប្រើប្រាស់យំពោះរិយាល័យ នៅពេលសល់សណ្ឋាប្រតិទាន ឬ នៅមុន  
ពេលសល់សណ្ឋាប្រតិទាន ។

ការទួលនើងត្រាក់ត្រូវរបស់បណ្តុះបណ្តុះដែលត្រូវរបស់មិនអស់ឈីលប្រើប្រាស់ត្រូវរបស់  
យោយកាតីទូលាមុនភាពមកទៅ។

ការទួលាក់សង្គ្រាក់ធ្លីវិតានដើម្បីរួមយកឯកជនបំផុត នៅថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃចូលរើសរាយអនុញ្ញាតឱ្យ ដើម្បីទទួលលទ្ធផលជាពេលវេលាដែលសម្រាប់ការបង្ហាញការងារ។

ଶାହୀ ୨୯୦--

បីឆ្នាំនវិឡុកវត្ថេនៅក្នុងរយៈពេលកំណត់នេះទៅ ភាគីដែលបានចាត់តានំអ្នក  
ទំនាក់ទំនឹងក្នុងរូបីជា បានចាប់ខាងលើ ឬ ភាគីដែលបិយាយភ្លើងទៅធ្វើស្រែកជា  
ប្រយោជន៍ខ្សោយ និងអ្នកដើរីបិន្ទុលេខបន្ទាប់ព្រឹងមួយចុះកីការឡើលើសត្វវា ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

អ្នកភាពដែលបានឈរសេចការទូទាត់សង្ក្រាក់ដោយអនុវត្តមកពាក់បង់សិទ្ធិថ្មី  
ឧប្បជ្ជយរបស់ខ្លួនលើកីឡបុត្យលទ្ធផលរាយ ដែលត្រូវបានរួចរាល់លម្អិត  
ដោយអនុវត្តមក ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

រូបិយាណត្តិ និងវិរុទ្ធកែង បើមាន ក្រវិក នាមប្រជាពលប័ណ្ណទៅបុគ្គលិោសាន នូវនាទី  
សង្គមបានកំណើយអនុវត្តមកក្នុងវិញ។

### អាជ្ញាត ១២៣...

បុគ្គលិសលាភទូទាត់សង្គ្រោះរោយអនុវត្តមន្ត្រ ទទួលបានសិទ្ធិទាំងអស់នេះ រូបិយាយភាពិត្យលំនឹងភាគីដែលខ្ចោនបានធ្វើការទូទាត់សង្គ្រោះពីស និងបុគ្គលិសទាំងឡាយ ដែលមានការតាក់ព័ន្ធដោយភាគីចុងក្រោយនេះទៅលើបិយាយភាពិត្យ ។ បើនេះបុគ្គលិសលាភទូទាត់ធ្វើអនុវត្តមន្ត្រនេះ មិនអាចធ្វើបិត្តិលេខយុទ្ធបិយាយភាពិត្យបន្ថែមទៀត ។

អ្នកធ្វើបិត្តិលេខបញ្ជាប់ភាគី ដែលទទួលការទូទាត់សង្គ្រោះពីសត្រូវបានចុះតីការទូលាលុសត្រូវរោយអនុវត្តមន្ត្រ ។

ក្នុងករណីមានការប្រជុំត្រា ធ្វើមើលទូទាត់សង្គ្រោះរោយអនុវត្តមន្ត្រ ការទូទាត់សង្គ្រោះដែលមានចំនួនប្រចើនបានចំពោះត្រូវមានអាជីវកម្ម ។ បុគ្គលិសលាមួយដែលធ្វើអនុវត្តមន្ត្រនៅក្នុងលក្ខណៈផ្ទុយកើតិចនេះ រោយយកសិទ្ធិហេតុការណ៍ច្បាស់លាស់ ត្រូវបានចុះបង់សិទ្ធិធ្វើឱ្យបានស្រែយទៅនឹងបុគ្គលិសលាភទូទាត់ធ្វើឱ្យបានចុះតីការទូលាលុសត្រូវរោយអនុវត្តមន្ត្រ ។

### ថ្ងៃទី ៩

#### ថ្ងៃទី ៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៥

### អាជ្ញាត ១២៤...

នៅពេលដែលបិយាយភាពិត្យ ត្រូវបានចេញផ្សាយច្បាប់មានពីរ បុគ្គលិសដែលបានចេញផ្សាយកើតិចនេះ នៅពេលបានចេញផ្សាយច្បាប់មានពីរ បុគ្គលិសដែលបានចេញផ្សាយកើតិចនេះ នៅពេលបានចេញផ្សាយច្បាប់មានពីរ បុគ្គលិសដែលបានចេញផ្សាយច្បាប់មានពីរ ។

ស្តីការ និងបិត្តិលេខនីមួយា នៅលើបិយាយភាពិត្យដែលបានចេញផ្សាយច្បាប់អាជីវកម្មសរសរនៅលើបុគ្គលិសលាមួយ បើនេះត្រូវបានតាក់ព័ន្ធនៅលើបិយាយភាពិត្យទាំងមូល ហើយមិនមែននៅលើកិច្ចការណាមួយសាច់ត្រានោះទេ ។ ស្តីការ បុគ្គលិសដែលបានចេញផ្សាយច្បាប់នៅលើកិច្ចការណាមួយបុគ្គលិស ។

បានកែងដែលចុះហត្ថលេខាលើបិយាយភាពិត្យនីមួយា មានការទូលាលុសត្រូវនៅលើបិយាយភាពិត្យទាំងមូល ហើយមិនមែនលើកិច្ចការណាមួយបាននោះទេ ។

៩

កាតីដែលបានធ្វើឡើងមួយដើម្បីធ្វើសិការ ត្រូវតែចងុលបង្ហាញទៅលើឡើងឡើង  
ឡើង នូវឈ្មោះរបស់បុគ្គលដែលមានឡើងនៅក្នុងខែ ។ បុគ្គលនោះត្រូវតែប្រគល់  
ឡើងនោះឱ្យទៅអ្នកការពេលបច្ចាស់ឡើងមួយឡើង ។ ចិត្តបុគ្គលនោះបានឈើលើ អ្នក  
ការពេលបច្ចាស់នៅក្នុងឯកសារបាន លុះព្រាណតុលានធ្វើវិវឌ្ឍភាពដោយបញ្ចាក់អំពី ៖

- ត្រូវការធំលាននៃគីឡូម៉ែត្រសៀវភៅ ដើម្បីរាយការប្រជាពលិយខ្ពស់នាមការស្វែងរក
  - ស្ថិការ បុរាណទួលាត់សង្គញាក់ដើម្បីរាយការបើត្រូវការផ្សេងៗទៀត។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପଟ୍ଟନାୟକ

នៅពេលដែលអ្នករាន់រិយាណភ្លើមូលច្បាប់ត្រូវបានបង្កើតឡើង ឬបង្កើតឡើងទៅបុគ្គលដោយខ្លាត់។

- អ្នកភាគច្រើនទូលាលុសត្រូវ នៅលីកណ៍ថ្មីកម្ពាំងនៅ៖ ហើយអ្នកដើរ  
បិន្ទីលេខីមួយាបន្ទាប់ពីអ្នកភាគច្រើនទូលាលុសត្រូវលើថ្មីកនៃលទ្ធផល នានជើរបិន្ទីលេខ  
សម្រាប់បិយណាត្តី ឬចំណាយថ្មីកនឹង

- អ្នកនាគ់ស្របតាមប៊ន្ទីរដែលមានកម្មសិទ្ធិខ្លួយ មានសិទ្ធិជាមន្ត្រា  
គ្រប់ដែលបារ៉ាកចានសងគ្គួរ នៅបុគ្គលណាមួយ ឬ បហាវិត ដែលមិនពានដើរស្ថារ  
ទេវិញយាយត្រឹម។

នៅពេលដែលបារិទ្សាថ្មី ស្តីការប្រើប្រាស់មួយចំឡូង ហើយត្រូវដែលពាន់  
ស្តីការនៅថ្ងៃណាក៏ឡើងដែលសម្រាប់សម្រាប់សម្រាប់សម្រាប់សម្រាប់  
បារិទ្សាថ្មី នៅថ្ងៃណាក៏ឡើងដែលសម្រាប់សម្រាប់សម្រាប់សម្រាប់សម្រាប់

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

នៅពេលដែលអ្នកធ្វើស្តីការលើបិយណ៍តុលាទានចេញមួយឡាប់ ធ្វើការទូទាត់សង្ឃគ្រាក់ យោយតុលាទាមទារគ្រឿបគិរួចរាល់ខ្លួនដែលមានស្តីការរបស់ខ្ពស់ ហើយខ្លួននៅទីតួនាទីដែលសំអ្នកភាពស្របតាមការប្រជុំនៅក្នុងប្រជាជាតិ នៅពេលមានការប្រជុំនៅក្នុងប្រជាជាតិ។

បហារ់ក្នុងរឿងធម្មយច្ចាប់ ត្រួវបានអនុវត្តពីការទទួលបានសង្ឃឹម នៅពេលដែល  
ខ្លួនបានសង្គ្រោះ នៅលើថ្វីកណាមួយដែលបានយកមកបង្កាយ។

1

ក្រោមបទប្បញ្ញត្តិសែលមានចំណុងមាត្រា ១២៥ និងមាត្រា ១២៦ នៃច្បាប់នេះ  
នៅពេលដែលផ្តល់ជូនភាពអូយនៃវិយាលក្តី ត្រូវបានរួចបំណុលដោយការឡើងតាក់សង  
គ្នាក់ បុ តាមរយៈបរិយាយខ្លួន វិយាលក្តីទាំងមូលត្រូវបានរួចបំណុល។

ଶାକ୍ତୀ ୨୯୮

អ្នកនាគ់មានសិទ្ធិធើត្រាប់ចូលរិយាល័យ។

ក្រោមចុងមានត្រូវបានត្រួតពិនិត្យលើ និងត្រួតពិយបាលិកភាពនៅក្នុងលក្ខណៈផ្តុំ  
ត្រា ហើយមានសុពលភាពដូចគ្នាឌីនក្រោមដើម្បី។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

បើអ្នកាន់ច្បាប់ដើមបនិសេទ អ្នកាន់ច្បាប់ចម្លោអាចអនុវត្តសិទ្ធិថ្មីទៅ ពារ៉ា  
ទល់នឹងបុគ្គលទាំងឡាយដែលបានធ្វើបិន្ទុលេខ ឬ ធ្វើបិយបនិភោគច្បាប់ចម្លោ ឬ៖  
ត្រាក់តាមបញ្ជាក់នៅលើវិនុរាលជា ច្បាប់ដើមចិនទាន់ត្រូវប្រគល់មកវិញតាមសំណើ  
របស់ខ្លួននៅថ្ងៃ។

## ଟେଲିକମ୍ ନାମରେ ପରିଚୟ

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ୨୯୬.-

ត្រូវករណីមានការកែលើមសារនៃរួមិយាយត្រូវ រាល់ភាគីដែលបានចុះហត្ថលេខាបន្ទាប់ពីការកែ ត្រូវជាប៉ាបាក់ពីនូវទោតាមអីមសារដែលបានកែ។ ភាគីទាំងឡាយដែលបានចុះហត្ថលេខាមុនការកែ ត្រូវជាប៉ាបាក់ពីនូវទោតាមអីមសារដើម្បីរួមិយាយត្រូវករណី។

ចំណែកទី ១១

# នគរបាល សាស្ត្រ ពិភពលោក

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

រាល់ខ្លួនបានស្រើសម្រេចការណ៍ដែលត្រូវបានគេបង្កើតឡើង និងបានអនុវត្ត និងបង្កើតអ្នកដ្ឋាន នានាយ៉ា  
នៅលី(០៣)ន្ទាំ គិតថ្លែងត្រូវបានបង្កើតឡើង ។

កស់ធនាគ្រោះយេស៊លធ្វើឡើងដោយអ្នកភាគ និងអ្នកមិត្តិលទនំនៅយ  
នឹងបារាំង មានរយៈពេលមួយឆ្នាំ គឺកនើវីច្ឆូទនាទីមត្រិមត្រិមតាមរយៈពេលកំណត់  
បុ គឺកនើវីច្ឆូកណាប្រព័ន្ធនាពាលបើមានបានឲ្យបាន ឬទូទិន្នន័យនៅថ្ងៃទី បុ  
ទូទិន្នន័យនៅថ្ងៃទីនេះ បុ សេចក្តីឡើងរាយអូយេស៊លមានំយុទ្ធនា ។

រាល់ខ្លួនបានស្រើបានអ្នកត្រួតពិនិត្យលទ្ធផល និងអ្នកត្រួតពិនិត្យលទ្ធផលនៃការបង្កើត មានរយៈពេលច្បាំមួយ(០៦)ខែ គឺត្រូវត្រួតពិនិត្យលទ្ធផលនៃការបង្កើត និងបង្កើត នាមត្រូវតាត់សង្ឃរិយាណភាព បុគ្គលិក គឺត្រូវត្រួតពិនិត្យលទ្ធផលនៃការបង្កើត។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପଟ୍ଟନାୟକ

ការកំណត់រយៈពេលគីឡូតាស្រែយនុចនទនចិនខ្មែងមាត្រា ១៣០ នៃច្បាប់នេះមានស្ថាលភាពទៅលើក្រុងបុគ្គលិកមួយ ដើម្បីរៀបចំការកំណត់បុគ្គលិក។

ចំណែកទី ១២

## କ୍ଷେତ୍ରବିଭାଗରେ ପରିଚୟ

ଶାନ୍ତିକାଳ ୧୩୯

រូបិយណាត្តីដែលសម្រាយៗនៅក្នុងកំណត់ទូទាត់សង្គ្រាក់ នៅថ្ងៃចុះសម្រាកថ្ងៃ  
ការ និងត្រូវទូទាត់សង្គនៅថ្ងៃធ្វើការបញ្ហាប់ ។ ភាល់សកម្មភាពដែលនាក់ទងនៅថ្ងៃនូវ  
យុណាត្តី ជាកិស់ការបញ្ហាយឱ្យធ្វើការ និងវិនុបានអាចត្រូវធ្វើឡើងពាណិជ្ជកម្មប៉ុច  
ធ្វើការបើណ្ឌរោង ។

ଶ୍ରୀକୃତ ପଣ୍ଡା

ឯេត្តលក់ណាត់ទាំងឡាយដែលចេងក្នុងជីវិកនេះ នឹងមិនការបញ្ចប់ជាមួយ<sup>៣</sup>  
ជេងទេនរៀបចំដែលយោពេលនៅថាបានឱ្យម ។

ଶାର୍କା ୨୩୯

ខ្លោះបីតាមផ្តល់ច្បាប់ត្រូវបានមធ្យាកុណាការត្រឹម ពុំអនុញ្ញាតស្ថិជ្រាមានរយៈពេលអនុ-  
ប្រភាព៖ ទី១

ପ୍ରକାଶନୀ ୯

ଶ୍ରୀକୃତିବାଜାର

ପେଟ୍ରିକୁଲାର୍ ଗ୍ରୂପ୍

ការពេញចិត្តរបស់នាយកដ្ឋានបែងចុះនូវការងារ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ប័ណ្ណសងកាតមបញ្ជាក់ឱ្យបានរហូតដែលត្រូវការងារ ។ ប័ណ្ណសងកាតមបញ្ជាក់អាចច្បាត់  
សរស់ជាមក្សរឡើយ បុ មក្សរបាននេះ ហើយច្បាត់ដោយបានពិនិត្យសម្រាប់នីមួយៗ  
ក្រោម៖

- ការសង្គមប័ណ្ណិតនិងភាពទេស្សា ដែលបានរើកចាត់ការសណ្ឋាមួយប្រើក្នុងការចេញចែក
  - ការសន្យាទាត់សង្គមយកតំបន់ក្នុងឈ្មោះដែលបានរើកចាត់ការសណ្ឋាមួយ
  - រយៈពេលកំណាត់ត្រវិទ្យាទាត់សង្គម
  - កំឡើងដែលត្រូវបានរើកចាត់សង្គម
  - ឈ្មោះរបស់បុគ្គល ដែលទទួលការទូទាត់សង្គម ឬ ឈ្មោះរបស់បុគ្គលដែលមានបញ្ហាធិទ្យាទាត់សង្គម
  - កាលបរិច្ឆេទ និងកំឡើងដែលប័ណ្ណិតនិងភាពទេស្សាដែលត្រូវបានចេញផ្សាយ
  - ហានុលេខារបស់អ្នកចេញចែក ដែលជាបុគ្គលធ្វើការសន្យាបែងចែកសង្គមបញ្ហា ។

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

ឧបករណីដែលទៅកាន់សាស្ត្រភាពមួយ ចូលមានចំណេះត្រាទៀត្យឯកជាត្រា ១៣៦ នៃច្បាប់  
ទេះពីមានសុពលភាពជាប័ណ្ណលើសង្គមបញ្ហាមួយ លើកនេះគឺត្រូវករណីទាំងឡាយ  
ដែលបញ្ហាក់ទៅត្រូវការថាមទេរូចរាល់ខ្លួន។

២-បើន្ថានការបញ្ជាក់ជាតិសេសទៅ ក្នុងដែលបញ្ជាក់នៅក្នុងរយៈ  
របស់អ្នកចេញចំណូន ត្រូវពន្លាត់ទុកជាដាកក្នុងត្រូវចូលតំសង្គ្រោះ និងជាលំនៅ  
របស់អ្នកចេញចំណូនដែរ។

៣-ប័ណ្ណសងកាមបញ្ហា ដែលមិន ចានបញ្ហាកំកត្តឹងនៃការចេញផ្សាយ  
គ្រឿងទន្លេកាត់ខ្ពស់ ចេញទៅកត្តឹងដែលបញ្ហាកំទោះក្រែរណ៍យុទ្ធសាស្ត្រ ប៉ុណ្ណោះ

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପଟ୍ଟନାୟକ

ប័ណ្ណសងកាតមបណ្តាញត្រូវបានឡើងទៅសង្គម នៅក្នុងក្រោរពីលំនៅរបស់  
អ្នកចេញប័ណ្ណ ឬមទាំងនៅលំនៅរបស់តិយបុន្តែល នៅលើនៅរបស់អ្នកចេញប័ណ្ណ ឬ  
នៅក្នុងខេមដឹងទៀត ។

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତେଜି

អត្រាតារព្យាក់ត្រូវកែតាមបញ្ជាក់នៅលើប័ណ្ណសង្គមបញ្ហា ។ ហើយត្រានសេច-  
នីបញ្ហាកំណែនេះទេ បានឯកជាបន្ទាន់ដើម្បីតាត់ទុកជាតានការឡើយ ។

ការប្រាក់ ត្រូវបានគណនា ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចេញប័ណ្ណសង្គមបញ្ជាញ ហើយ  
ដែលនឹងកែមាមនារបញ្ជាញកំពីកាលបរិច្ឆេទផ្សាយនៅថ្ងៃ។

ଶାଖାକ୍ଷର ୨୬୦.-

ឡុងករណីដែលចំណូនត្រាក់ត្រូវខ្លួនអាត់សង្គមយប់ឆ្លាស់នាមបញ្ហា ត្រូវពាន់  
សរស់ជាតុអក្សរជំនួយ និងជាតុលេខជំនួយ ហើយកាលបីមានលំអូរធម្មា ចំណូនត្រាក់ជា

## ពួកស្តាប់ចំណុចដែលត្រូវយកជាលានការ។

នូវករណីផែលចំនួនព្រាក់ត្រូវឡើងសងរាយប័ណ្ណសងតាមបញ្ហា ត្រូវបាន  
សរស់ត្រឹមដាក់ត្រូវក្នុង ឬ ជាត្រូវលើ និងកាលបីមានចំនួនលំអេងត្រា ចំនួនព្រាក់  
ផែលទូទៅជាប័ណ្ណនគ្គិយកជាពាណារា ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ୧୫୯

ଭାର୍ତ୍ତା ୧୯୩--

បីប័ណ្ណសងកម្មបញ្ហាមនុវត្តណា: ចិនពេញលេញទៅពេលចេញឯករាយ ហើយ  
គ្រប់ពាណធ្វើឱ្យពេញលេញណា: កាមបែបថ្មីអូសពីការប្រព័ន្ធឌីជំនាញការមិន  
ការពាណាការប្រព័ន្ធនេះ: ចិនអាចយកជាមួលហេតុផ្លូវអ្នកនាង់ពាណីយ ហើយ  
ដែលនឹងត្រួតពាណាង់នេះ: ពានចុលប័ណ្ណសងកម្មបញ្ហាមករដោយខ្ពុវិត ឬ មានកំហុស  
ដោយការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធនា ។

ចំណាំទី ២

គិតិថិនីលទប័ណ្ណុសទនាមចរណា

**ចរណា ១៤៤..-**

ប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា ដែលចេញឱ្យទូទាត់សងចំពោះបុគ្គលិតមួយច្បាស់លាស់  
នៅមួយមាន ឬ ត្រានបញ្ជា កំពើក្នុងពាក្យថា នៅតាមចរណា អាចត្រូវពានច្បោរដោយបិត្តិលេខ ។

នៅពេលដែលអ្នកចេញប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា ឬ ប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា ដែលចេញ  
ឱ្យទូទាត់សងប្រាកំពោះបុគ្គលិតមួយច្បាស់លាស់នូវពាក្យ ធម៌នៅតាមចរណា ឬ  
ពាក្យដែលមានអ៊ីមុន្តុ ប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា នៅអាចត្រូវពានច្បោរសេបតាមទម្រង់  
និងមានសុពលភាព ជាការច្បោរជាទម្លៃតែបើបានច្បោរប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា ។

ប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា អាចត្រូវពានច្បោរបិត្តិលេខ ឡារ៉ា ឬ ឱ្យទូទាត់ប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា ឬ  
ឱ្យទូទាត់ប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា នៅក្នុងពេលប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា ។ បុគ្គលិតធម៌នៅអាចច្បោរ  
បិត្តិលេខប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា នៅបន្ទាន់ ។

ឧបករណីដែលមានទម្រង់ជាប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា ដែលអាចទូទាត់សងពានតាម  
បញ្ជាអ្នកចេញប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា មិនមែនជាប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជាប្រាមជីវិកនេះទៀត ហើយ លើកបែង  
ទំប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា នៅពេលបិត្តិលេខដោយអ្នកចេញប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា ។

**ចរណា ១៤៥..-**

បិត្តិលេខត្រូវកែពានច្បោរឡើងដោយតែកំណើនប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា ។ ល័ក្ខខ័ណ្ឌណាមួយដែលត្រូវ  
ពានដោយតែកំណើនប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា នៅពេលបិត្តិលេខប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា មិនត្រូវយកជាទាន  
ការឡើយ ។

បិត្តិលេខលើមួយត្រូវកែចំណើនប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា ត្រូវចាត់ទុកជាបាន  
ដោយ ។

បិត្តិលេខដែលត្រូវកែចំណើនប័ណ្ណុសងតាមបញ្ជា មានតម្លៃត្រូវលើកិច្ចបិត្តិលេខចិញ្ញា ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

បិន្ទីលេខត្រូវតែងត្រើមជាលាយលក្ខណ៍អស្សរ នៅលើខែប៉ូសនិតាមបញ្ហា  
មុ នៅលើក្រសាសនិទ្ធប័បនេះមហាផ្ទៃថា ឥន្ទុខំត្រូវ ហើយត្រូវតែងចុះហត្ថលេខាដោយ  
អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខ។

បិន្ទីលេខ អាចមិនបញ្ជាក់ពីអនុគារក បុ អាចនាន់តែត្រលេខាបស់អ្នកទៅ  
បិន្ទីលេខបុណ្យោះហោចា បិន្ទីលេខទាំង ។

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ...

បិន្ទីលេខ ៥៤៩សិទ្ធិទិន្នន័យអស់នៅប៉ែណ្ឌសង្គមបាតារិទ្ធមួកការ៖ ។

## ເບື້ອງໄລຍະໂຄສະນາ ສຸກຕາຂໍ່ມາດ :

-បំពេញកន្លែងចំណា ឬ បុរាណឈ្មោះរបស់ខ្លួនត្រូវ ឬ បុរាណឈ្មោះរបស់  
បុគ្គលិមនៃខ្លួន

- (ធ្វើបិន្ទីលខេបន្ទូប័ណ្ឌសងកាមបញ្ហាជាចំហា បុគ្គលិកអនុវត្តន៍) ក

- ផ្លូវប៉ែន្តីសងការមហាផ្ទៃរិយាជីទៅតីយបុគ្គល នៅយមិនចាំបាច់ប៉ែន្តី

កន្លែងចំហ តិខមិនចាំបាច់ដើរិភីលេខ ។

ଶାନ୍ତି ୧୯୮

បើតានបានឲ្យចូលរួមជាមុនក្រោមគ្រប់គ្រងសាធារណរដ្ឋបាល ។

អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខាថាមយកតំការធ្វើបិន្ទីលេខាលាមួយបន្ថែមទៀត ហើយត្រូវករណីនេះ បុគ្គលិសលានបាមយកតំ មិនទេបនុសត្រូវទូទាត់សង្ឃព្រោកថែបុគ្គលទាំង ភ្លាយណា ដែលប៉ែន្តែសង្គមបញ្ហាថ្មរាពាណធ្វើបិន្ទីលេខាបន្ទូរួចរាល់នៅលើយ។

បិន្ទីលេខលើប័ណ្ណសងការមបញ្ជាផ្លាមពេទ្យ ចំណោះអ្នករាន់ នាំឱ្យអ្នកត្រួតបិន្ទីលេខមានការ  
ទទួលខុសត្រូវសែបការមបទយុទ្ធសាស្ត្រីតីសិទ្ធិត្រួតព្រៃយ បុន្ញែន្ទូប័ណ្ណសងការមបញ្ជាផ្លាមពេទ្យនៅ៖  
មិនអាចប្រឆ្លាយទៅជាប័ណ្ណសងការមបញ្ជាផ្លាមពេទ្យ ដើម្បីទទួលខាងការក្នុងក្រុង។

ଓ.গু. ৭৫৬.-

ន្នាល់ប័ណ្ណសង្គមបញ្ជាផលអារម្មណីរឿងនេះ នានា ជាអ្នកភាគចំសេបច្បាប់

បើបុគ្គលនេះ ពានរាយជាម្ញាសប័ណ្ណសងកម្មបញ្ហា តាមរយៈការធ្វើបិន្ទីលេខជាបន្ទូប់ ទៅបើបិន្ទីលេខចុងគ្រាយជាបិន្ទីលេខចំហក់ដោយ ។ ឥឡិចករណីនេះ បិន្ទីលេខ នៃលុបពោលមិនត្រូវយកជាពានការធ្វើយ ។ កាលបើបិន្ទីលេខចំហត្ថវិធានបន្ទូ ដោយបិន្ទីលេខមួយឡើត បុគ្គលនេះលើការធ្វើបិន្ទីលេខចុងគ្រាយនេះ ត្រូវពាន ពាក់ឥឡិចជាពានទូលប័ណ្ណសងកម្មបញ្ហា តាមរយៈបិន្ទីលេខចំហ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

បុគ្គលទាំងឡាយនៅលើផ្ទើសអំពីប័ណ្ណសង្គមបញ្ហា មិនអាចផ្តើមអ្នករាជ់ដោយ  
សំអាល់លើទំនាក់ទំនងថ្វាល់ទូទៅជាមួយអ្នកចេញប័ណ្ណ បុ ជាមួយអ្នករាជ់មុនា។  
ឡើយ លើកវិបាលនៃក្រុងការទទួលប័ណ្ណសង្គមបញ្ហា អ្នករាជ់នេះតើងច្បាស់ថានឹង  
នាំឱ្យខ្ញុំចូរយោជន៍សល់ក្នុងបំណុល។

ពចោទណ្ឌាជានបើនមាត្រានេះ មិនអនុវត្តមិនយក ប័ណ្ណសង្គមបញ្ញាដែលចេញ  
ដើម្បីទូទាក់សងទៅបុគ្គលណាមួយច្បាស់លាស់ ដែលភ្លើងនៅមានភាសាអិនិត្យទា  
នាមបញ្ញា បុរាណធម្មាមួយដែលមានទំយុទ្ធទា ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

កាលបរិច្ឆេទនេះមានពាក្យថា ឥឡូវស្រួលចំណាត់ខ្លួន បុគ្គលិកចំណេះដឹង  
បុគ្គលិកចំណេះដឹង បុគ្គលិកចំណេះដឹង បុគ្គលិកចំណេះដឹង បុគ្គលិកចំណេះដឹង

ត្រូវរាយីនេះ ភាគីពាក់ព័ន្ធឌាំងឡាយអាចប្រើប្រាស់មុនការនៃពាន ហើយមុនការនៃពេល  
ក៏អាចប្រើប្រាស់មុនក្រឹតិចិត្តលេខ ពានចំនួន ។

នៅពេលដែលប័ណ្ណសងកាមបញ្ជាក់ ត្រូវពានបង្ហាញឱ្យធនាតារធ្វើបេក្ខានិច្ច  
ប័ណ្ណសងកាមបញ្ជាក់នៅជាបញ្ហាទូទៅដែលត្រូវបានដោយជីថុកទី ៥ ស្តីពីប្រភីបន្ទិ-  
ការទូទៅតែសង្ឃគ្រាន់ទៅច្បាប់ទេ ។ ឥឡុងករណីមិនមានសង្គតិភាពអំពីប័ណ្ណសងកាម  
បញ្ជាក់រាជឱសម្រួលិតិត្រូវបានជីថុកទី ៥ ទៅច្បាប់ទេ មទយុទ្ធស្តីត្រូវបានជីថុកទី  
ត្រូវយកជាពាណារ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

កាលបរិច្ឆេទនូយណានសេចក្តីបញ្ចាក់ថា តម្លៃសង្គមចំនាញ បុត្រិទ្ធសង្គមចំ  
ជាតិទេវា បុសចក្តីបញ្ចាក់ណាមួយដែលត្រូវបានបញ្ជាក់បញ្ហាដែលមានការ  
ការងារអនុវត្តសិទ្ធិទាំងអស់នៃបណ្តុះសង្គមបញ្ហានេះ បុត្រិទ្ធបិច្ឆេទនូយណាន  
ដើម្បីនឹងមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងការបិច្ឆេទនូយណានដោយភាគកំងារត្រូវបានលើក។

បណ្តុះតាតីដែលពាក់ព័ន្ធជិនអាចប្រើបង្រាក់ឡាន ធ្វាយសំអាងលើកំនាំង  
ថ្លាប់របស់ខ្ពស់ជាមួយអ្នកត្រូវឯកត្រូវលេខ លើកលេខត្រូវការទទួលប័ណ្ណសងការ  
បញ្ហា អ្នកការឡានដើរបានត្រឹមច្បាស់បានត្រឹមទីនឹងទីនឹងច្បាយដែលក្នុងបំណុល ។

ଭାଗ୍ୟକା ୧୯୮୩

ចិត្តិលេខសម្រាប់ប្រព័ន្ធដែលកំណត់សម្រាប់បង្ហាញឱ្យទូទាត់សង្គ្រាក់អាជីវកម្ម :

- អនុវត្តន៍យកមានប្រព័ន្ធមូលដ្ឋានបុរីណ៍
  - មិនអនុវត្តន៍ក្រសាន្យបែងចិត្តក្រោមមាត្រា ១៩៩ និងមាត្រា ១៨០ ទេស្សាប់

18: 1

1

បីនាគស្ថានឯម្មេរ បិនីលទៅដែលត្រានុះកាលបរិច្ឆេទ គ្រវ៉ាត់ខុកជាតាន  
ធ្វើឡើលើប័ណ្ណសងកាមបញ្ហាមុនធ្វើវិនុទរាង បុ ប្រភិប់នៃដែលសមមូលត្រា បុ មុនធត  
រយៈពេលកំណត់ ដែលបានយកឯកជាមួយ ១ នៃមាត្រា ១៨៣ នៃ៖ ។

ចំណង់ ៣

କାଣିଜ୍ଞବ୍ୟକ୍ତିରେ ପ୍ରକାଶିତ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିମାଣରେ ଉପରେ ଏହାରେ କାଣିଜ୍ଞବ୍ୟକ୍ତିରେ ପ୍ରକାଶିତ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିମାଣରେ ଉପରେ ଏହାରେ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ខ្លួនការចេញប័ណ្ណសងកម្មព្យាក់ អ្នកចេញប័ណ្ណសងកម្មព្យាក់សង្គ្រោះទៅពេល  
សល់សណ្ឌប្រតិទាន ។

បើមិន ពានឲ្យទាក់សង្គ្រោះ អូករាទំអាណត្រីខ្លួន យុស៊ូយេហោយធ្វាល់សិល្បៈប័ណ្ណសង  
ភាមបញ្ញាជ លំនឹងអូកចេញប័ណ្ណ ដីមីទាមទារឡើង អីដែលអាណត្រី ពានសេបភាមមាត្រា  
១៧៨ គិតមាត្រា ១៧៩ នៅចុកចំនេះ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ប័ណ្ណសងកម្មបញ្ជាផលត្រូវទូទាត់សង្គមរោគនៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយ  
រោយការបង្ហាញ ត្រូវកែតាមបង្ហាញឱ្យធ្វើឯការនៅក្នុងរយៈពេលមួយនៅ គិតនឹកល  
បរិច្ឆេទចេញប៉ុណ្ណោះ។

អាជីវកម្មប័ណ្ណអាចបង្កើត ឬ ពន្លាររយៈពេលកំណត់ឡើង ។

រយៈពេលកំណត់ទាំងនេះ កីឡាបច្ចុប្បន្ន ឬយុទ្ធសាស្ត្រ មិនអាចបង្កើតឡើងឡាយ  
ជីវិ៍សរ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

និត្តារាជ្យទានសរសរឡេដើម្បីលើប័ណ្ណសងកាមបញ្ហា ធ្វាយប្រើពាក្យថា ខាងខ្លួន  
និងខ្លួន ឬ ពាក្យផ្សេងៗទៅដើលមានទំយក្សុចន្ទា ហើយប្រើចុះហត្ថលេខាដោយអ្នក  
ចេញចូល ។

ទិន្នន័យ ត្រូវកែតាមដុះកាលបរិច្ឆេទនៅត្រូវឈសលាទាន្តី ហើយតើលីកនៃក្នុងការទាំងមេនាយក ត្រូវនៅជាផាណីត្រូវឈសលបង្ហាញឱ្យទូទាត់សង្គ្រោះ។ ហើយទិន្នន័យនៅក្នុងការទាំងមេនាយក ត្រូវកែតាមដុះកាលបរិច្ឆេទនៅត្រូវឈសលបង្ហាញឱ្យទូទាត់សង្គ្រោះ។ ហើយពីនឹងក្នុងការទាំងមេនាយក ត្រូវត្រូវឈសលបង្ហាញឱ្យទូទាត់សង្គ្រោះ។

សេចក្តី ៤

# ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିଜୋତିଶ୍ଚନ୍ଦ୍ରାଂଶୁମାତଙ୍ଗା

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ការទូទាត់សង្គមប័ណ្ណលងកាមបញ្ហាអារត្រេវបានធានាយុបិយបនិភោគនៅ  
លើចំនួនត្រាកំទាំងអស់ បុមុយដែន្នែកនៃប័ណ្ណសងកាមបញ្ហា ។

ការធានាទេរាជ្យបានផ្តល់ឈ្មោះពីយុទ្ធសាស្ត្រ និងយុទ្ធសាស្ត្រជាមួយ<sup>៤</sup>  
ដែលមានចុះហត្ថលេខាបើបំណុលសងកាមបញ្ហា ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଗନ୍ଧି

រូបិយបតិកាណាមាច្រះ នានា ត្រីម្រើសនឹងតាមបញ្ហាថ្មាល់ បុ នៅលើអង្គប័ត្រ។

រូបិយបសិកាត្រវាទមបញ្ចាក់ធាយភាពរួចរាល់ខ្លួនដើម្បីរួមចិត្តលាង បុរាណីបមន្ទុណាមួយឡើងឡើង ដែលមានទំយន្តច្បាស់ និងត្រូវតែចុះហត្ថលេខានូយ៉ា អ្នកត្រូវលើរូបិយបសិកាត្រហើយ ឱ្យបិយបសិកាត្រ ។

រាល់ហត្ថលេខាដែលបានចុះទៅថា នឹងមុនប៉ែណ្ឌ សង្គមបញ្ជាប្រា ក្រោតីហត្ថលេខារបស់អ្នកចេញប៉ែណ្ឌ ក្នុងបានចាក់ទូកចាត់ជាបាល់ហត្ថលេខាដើរីបិយបនិភ័យ។

ឯកចារបន្ទាន់ និង សម្រាប់ប្រើប្រាស់ នូវបុគ្គលណាមួយដែលជា  
បុគ្គលទូលជំនួយ ឯកចារ នៅក្នុង និង សម្រាប់ប្រើប្រាស់ នូវបុគ្គលណា  
នូវបុគ្គលទូលជំនួយ ឯកចារ នៅក្នុង និង សម្រាប់ប្រើប្រាស់ នូវបុគ្គលណា

ଶ୍ରୀକୃତ ନିଜିମୁଦ୍ରା

រឿងបន្លឹកភាគីមានការពិនិត្យប្រភេទសំណងជាមួយការងារ។

នៅពេលពានមួនទាត់សងប័ណ្ណសងកាមបញ្ញា រូបិយបាសិកោតីមានសិទ្ធិទាំងឡាយ  
នៃប័ណ្ណសងកាមបញ្ញានេះ នល់នឹងបុគ្គលិោលត្រូវពានជានា នឹងបុគ្គលិោលពាក់ព័ន្ធ  
ជាមួយបុគ្គលិោលត្រូវពានជានាដោយ នៅលើប័ណ្ណសងកាមបញ្ញា ។

ପ୍ରେସ୍ ପ୍ରକାଶନ

# ଶେଷ ପ୍ରକାଶିତ ନିର୍ମାଣ ଏବଂ ଉପରେ ଦିଲ୍ଲି

ଅନ୍ତର୍ଗତ ୧୦୦..

## ចំណែកជាមុន អាចត្រូវពន្លាប់ឈើ៖

- ទូទាត់សង្គ្រោះនៅតេលបង្ហាញ
  - ទូទាត់សង្គ្រោះនៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយ ក្រោយការបង្ហាញ
  - ទូទាត់សង្គ្រោះនៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយ ក្រោយកាលបរិច្ឆេទ

၁၃

- នូវតំលៃក្រុងការផ្តល់បន្ទីបច្ចេកទេសមួយជាកំណត់ “

ល័ក្ខុខ័ណ្ឌថា នូវករណីអភាពទូទាត់សង្គមកំណត់ពាល់ណាមួយ ចំនួនត្រាំ  
រៀលនៅសល់ប្រចាំរៀលកំណត់សងកំងស្បែក។

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

ប័ណ្ណសង្គមបញ្ហាញទៅសង្គមកំណត់នៅពេលបង្ហាញ ត្រូវតែបញ្ហាញទៅសង្គមកំណត់នៅពេលបង្ហាញ ហើយត្រូវតែបង្ហាញនៅពេលណាមួយក្នុងរយៈពេលមួយ(០១) ឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចេញផ្សាយ ។ អ្នកចេញប័ណ្ណអាជបង្កើន ឬ ពន្លារយៈពេលនេះនាន ។ រយៈពេលកំណត់នេះកើតឡើងតាមបង្ហាញ ធាយអ្នកដើរិត្តិលខជីវិស័យ ។

អូកចេញប័ណ្ណអាចបញ្ជាក់ថា ប័ណ្ណសងកម្មបញ្ជាផលអាងទៅតែសង្រោះនៅ  
ពេលបង្ហាញ មិនត្រូវពានបង្ហាញឱ្យទូទាត់សង្រោះឡើងដែលត្រូវកំណត់ឡើយ ។ ភ្នែករ-  
ណីនេះ រយៈពេលកំណត់សម្រាប់បង្ហាញត្រូវបានប៉ុន្មានដឹងត្រូវកំណត់នៅ៖ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପତ୍ରାଳୀ

ពេណប្រធិទាននៃប៊ូលូសងកាមបញ្ជាផ្ទាត់សង្គមត្រក់ឡើងរយៈពេលកំណត់  
មួយគ្រោយការបង្ហាញ ត្រូវពន្លកំណត់ធាយកាលបរិច្ឆេទដើម្បីអារម្មណាការ មុកាលបរិច្ឆេទ  
ដើម្បីរក្សាទុក ។

បើត្រានវិនុស្សវាទេ និងការដែលកុំពានចុះពាលបរិច្ឆេទដោយអ្នកចេញចូល ត្រូវបានចាត់ទុកជាទានដើម្បីនៅថ្ងៃចុងក្រោមនៃរយៈពេលកំណត់បង្ហាញឱ្យត្រូវនិងការ ។

ଅନ୍ତର୍ଗତ

នៅពេលដែលប័ណ្ណសងកាមបញ្ជាផ្ទៃទន្លេ តើមីនុយទូទាត់សង្គ្រោះកំណើង  
រយៈពេលមួយខែ ឬ ប្រើនខែគ្រាយកាលបរិច្ឆេទនៃការចេញប័ណ្ណ ឬ ក្រាយការ  
បញ្ហាលូ ប័ណ្ណសងកាមបញ្ជាមានសណ្ឌប្រតិទាន នៅកាលបរិច្ឆេទដែលប្រវត្តានៅក្នុង  
ខែដែលប្រវត្តានៅក្នុងសង្គ្រោះ ។ បើន្ថានកាលបរិច្ឆេទប្រវត្តាន៖ ប័ណ្ណសងកាមបញ្ជាលូ  
មានសណ្ឌប្រតិទាននៅក្នុងក្រាយនៅខោៗ ។

បើសណ្ឋប្រតិទានគ្រូបានកំណត់នៅថ្ងៃម៉ែន ពាក់រណ្តាលខ្លួន ឬ នៅដំណាច់ខ្លួន  
គ្រូយកថ្ងៃខ្លួន ឬ ថ្ងៃដែលបានកំណត់ឡើង ។

ពារូជា ត្រូវបិទ្ទេ បុណ្ណែត្រូវបិទ្ទេ មិនមានគំយចាមួយសញ្ញហើយ បុរីសញ្ញហើយ តើជារយៈពេលប្រាំបិទ្ទេ បុរីប្រាំបិទ្ទេ ពិតប្រាកដ ។

ពាក្យជា ឥន្ទិ៍ខែ មានទីយជាសប្ត័ន្ធដែល ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

កាលបីប័ណ្ណសងតាមបញ្ជាផ្ទៃទូទាត់សង្គមកំណត់មួយ ឬ នៅរយៈ  
ពេលកំណត់មួយ បន្ទាប់ពីត្រួតកំណត់ ឡើងវិនិច្ឆ័យប្រភិទធមុន ត្រួតពិនិត្យ  
កំណត់មួយ ឬ និងកំណត់មួយ នៅពីរដូចជាបន្ទាប់ពីត្រួតកំណត់មួយ ឬ មានល៉ែង-  
ខែងសាមញ្ញ និងប័ណ្ណសងតាមបញ្ជាផ្ទៃទូទាត់សង្គមកំណត់មួយ និងការរើសរើស  
យកវិធានធម្មោគ និងកំណត់មួយ នៅពីរដូចជាបន្ទាប់ពីត្រួតកំណត់មួយ និងកំណត់មួយ

၁၃

કાંતદુનાનીએટ્રાન્સ

କୁର୍ରା ୨୬୯

អ្នកនាន់ប័ណ្ណសងការមហព្ទារិសលក្ខវិទ្យាតែតែសង្គ្រោះកំណត់នៅលបិត្យទីផ្សេទមួយជា  
កំណត់ ឬ នៅក្នុងពេលកំណត់មួយក្រោមកាលបរិច្ឆេទចេញប័ណ្ណ ឬ ក្រោមការ  
បង្ហាញ គ្រប់បង្ហាញនៅថ្ងៃទីទូទៅសង្គ្រោះ ឬ នៅថ្ងៃណាមួយរាងកីឡ (០២) ថ្ងៃធ្វើការ  
បន្ទាប់។

ការបង្ហាញចំណួនសងកម្មបញ្ហាតាមរយៈសភាជាត់ទាំង ៥ ប្រធានារយៈប្រព័ន្ធអេ-  
គិតជាប្រធានាដែលមានចំណួនខ្លួនកិច្ចប្រមូលដ្ឋាន ឬ បចបញ្ញាដែលបង្រៀនជាតិ-  
ការជាតិនៃភ្នំពេញ តើជាការបង្ហាយឱ្យទូទាត់សង្គ្រោះជាផ្លូវការ ។

ଅମ୍ବାର ଗଲେଟ୍..

អ្នកចេញប័ណ្ណដែលទូទាត់សងប័ណ្ណសងកាមបញ្ជា អាចតម្លៃវិវីជ្ជន៍ប័ណ្ណ  
សងកាមបញ្ជានោះវិវឌួន គ្រាយពីមានបញ្ហាកំរារទូលារាងកំពើអ្នកនៅទៅ។

អ្នកភាគនៃអាជមិនបន្លឺសងការឡើងទាំងត្រូវកំណើយដើម្បីកន្លែងចំណុចត្រូវកំបែលសងការ  
បណ្តា ។

ព្រមទាំងការបញ្ជីតែសង្ឃគ្រាក់មួយដែលចំនួនជាក់ អ្នកចេញច័ណ្ឌអាច  
ទាមទារទិន្នន័យបញ្ជាក់ការសង្ឃគ្រាក់មួយដែលទៅលើប័ណ្ឌសង្គមបញ្ហា និង ទាមទារ  
បង្ហាញដែលបញ្ជាក់ជាមួយ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

នៅពេលដែលប័ណ្ណសងកាមបញ្ជាផិន្ទេរទៅបង្ហាញឱ្យទូទាត់សង្ក្រាក់ នៅ  
ក្នុងរយៈពេលដែលកំណត់ថាយមាគ្រា ១៩៥ នៃឆ្នាំប៉ះ ក្នុងចុះហត្ថលក្ខណៈ ការ  
គ្រប់គ្រងឱ្យទូទាត់សង្ក្រាក់នៅក្នុងរាជរាជការ និងការបង្កើតការ  
ជាតិនៃកម្ពុជា ក្រោមការទទួលខុសត្រូវ និងហានិភ័យបស់អ្នកការ ។

ក្រសួង...

អ្នកនាគ់ប័ណ្ណសងកាមបញ្ជាផិនាមច្បាជត្រូវបានបង្កើតឱ្យទទួលយកការគ្រប់សង្គមក្នុងពេលវេលាសល់សណ្ឋប្រតិទានឡើយ។

អ្នកចេញប័ណ្ណដែលទូទាត់សង្ឃរាក់ នៅមុនពេលដល់តណ្ហប្រតិទាន ប្រទេស  
រឹងហាតិភីយោធាយុទងដ្ឋាល់ ។

អ្នកចេញប័ណ្ណមែលទូទាត់សង្រាក់ នៅពេលមែលតណ្ហប្រពិទាន ត្រូវបានយកជួយ  
យ៉ាងត្រឹមត្រូវកិច្ចរបស់ខ្លួន សីហុលុយតែមានកំហុសនៃការថ្លែងបន្តិ៍ បើវានារ  
ថ្លែងបាយសម្រាប់ផ្ទាន់ផ្តល់ និងអ្នកចេញប័ណ្ណត្រូវទទួលខ្លួនត្រូវបានប្រពិភាកែវ  
លំបាត់បិន្ទុលេខ ប្រើបន្ទាន់ប្រើបានដ្ឋានត្រូវបានអ្នកចេញបិន្ទុលេខ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

នៅពេលដែលប័ណ្ណសងកាមបញ្ជាផ្លូវការដើរបិយប័ណ្ណ ដែលមិនមែនជារបស់ក្នុងក្រុងទួនភាគសង្គមឡាក់ ចំនួនប្រាក់អាណាព្យាប័ណ្ណភាគសង្គមបិយប័ណ្ណតែប៉ុណ្ណោះ



រាល់ការប្រើប្រាស់កន្លែងទូទាត់សង្គមត្រាក់នឹងត្រូវបានអនុវត្តសម្រាប់កំណត់តម្លៃមួយប៉ុណ្ណោះ។ ចុះត្រូវអ្នកចេញប៉ុណ្ណោះអាចថែមលំក្បួនប៉ុណ្ណោះ។ ចំនួនត្រាក់ដែលទូទាត់សង្គមនឹងត្រូវត្រួតពារាទោះពាមអគ្គិយាយត្រាក់ដែលបញ្ជាក់ព័ត៌មានប៉ុណ្ណោះ។

វិធាននំដ្ឋាយជាមីនះ មិនត្រូវបានអនុវត្តចំពោះប័ណ្ណសងកាមបញ្ជា :

- ផែលត្រីជារិយប័ណ្ណផែលមានការទទួលយកនៅត្រៃភាពាស្រប

ପ୍ରକାଶକ

- សែលភ្លុងទោះ អ្នកចិយប័ណ្ណពានបញ្ហាកំថាការឡើត់សង្ឃគ្រាក់ត្រូវកែ  
ធ្វើឡើងជាយុបិយប័ណ្ណណាមួយច្បាស់ ។ ភ្លុងករណីខាងលើនេះ ប័ណ្ណសង្គម  
បញ្ហាតិ៍នៅឡើត់សង្ឃជាយុបិយប័ណ្ណដែលពានបញ្ហាកំ ។

បីចំនួនត្រាក់នៅប័ណ្ណសងកម្មបញ្ហាប្រវត្តិទានបញ្ហាក់ជាយិយប័ណ្ណ ដែលមាន  
នាមចាវីកម្មចន្ទា ឬកំឡុងមានភេទអូសត្វារវាងប្រទេសខ្លួនទាក់សងគ្រាក់ និងប្រទេសចេញ  
ផ្សាយ ឬប្រទេសណាមួយធ្វើនៅទៅ លើកលេងវីតមានការកំណត់ធ្វើនឹងពីនេះ ចំនួន  
ត្រាក់នៅប័ណ្ណសងកម្មបញ្ហា ប្រវត្តិទានទីនុកថា បានខ្លួនទាក់សងជាយិយប័ណ្ណនៅប្រទេសខ្លួន  
ទាក់សងគ្រាក់ ។ នៅពេលណាមួយលើប័ណ្ណនៅប្រទេសខ្លួនទាក់សងត្រាក់មិនមាន  
នាមចាវីកម្មចន្ទា ការខ្លួនទាក់សងគ្រាក់ប្រវត្តិទានធ្វើឡើងជាយិយប័ណ្ណ ដែលប្រវត្តិទានប្រើ  
គ្រាសយ៉ាងខ្លួនលើខ្លួនហើយនៅក្នុងខ្លួនទាក់សងគ្រាក់ ។

នៅពេលដែលប័ណ្ណសងកាមបញ្ជាផ្ទៃទំនួចតាត់សង្ក្រាក់នៅធនធាន ការ  
ចង្វឹមបង្ហាញគណនីដែលត្រូវចុះពេលវេលាបានម៉ោងប្រចាំថ្ងៃតាត់  
ក្នុងការអនុញ្ញាតឱ្យត្រូវតាត់សងស្រាយបិយប័ណ្ណនៅគណនី។

ପ୍ରକାଶକୀ

# ව්‍යුත්පනය සඳහා ප්‍රතිච්‍රියා ක්‍රමය

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ୨୮୦

អ្នកនាគ់ប័ណ្ណសងកម្មបញ្ហា អាចអនុវត្តសិទ្ធិថ្វីខ្លួនបានស្រែបស៊ូននៃភេទអ្នក  
ថ្វីបិន្ទីលេខទាំងឡាយ អ្នកចេញប័ណ្ណ និងភាពីតាកំពុងផែទោះម៉ោង :

- ទន្លេពេលរដ្ឋសារប្រតិទាន (បីការឡើងតំសង្គ្រាក់មិនអ្វីវាទាមី)

- នៅមុនពេលដែលបានត្រួតព្រមទាំង នូវករណីធនក្នុងរបស់អ្នកចេញប៉ូល  
ឬ នូវករណីអ្នកចេញប៉ូលបញ្ជូនប៉ុណ្ណោះ មិនគឺទូទាត់សង្ក្រាក់ ទេះបីទានសេចក្តីសម្រេច  
ពីកុណាភាម ឬ នៅពេលណាពេលការអនុវត្តន៍ីបង្កើតនូវសម្រេចក្នុងរបស់អ្នកចេញប៉ូល  
តាំងសម្រេចក្នី ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ការអភិវឌ្ឍន៍មិនបានឡើងទៅតែសង្គ្រោះ ត្រូវតែបានបញ្ហាយកសិក្សាតាមដៃយីរុច្ចាល់  
តាមច្បាប់។

វិនុនភាពចំពោះការមិនទ្វាត់សងប័ណ្ណសងតាមបញ្ហា នៃលទ្ធផលទ្វាត់សងត្រាំ  
នៅកាលបរិច្ឆេទមួយជាកំណត់ ឬ នៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយរោង កាលបរិច្ឆេទ  
នៃការងាយប័ណ្ណមួយការបង្ហាញ ត្រូវតែតាមត្រឹមនៅក្នុងរាយការណ៍ (១២)។  
ត្រឹមការ បន្ទាប់ពីត្រូវដែលប័ណ្ណសងតាមបញ្ហាដែលត្រូវទ្វាត់សងត្រាំ  
នឹងនៅក្នុងរយៈពេលប័ណ្ណសងតាមបញ្ហាដែលត្រូវទ្វាត់សងត្រាំ ។ នៅក្នុងក្រ-  
ណីនៅក្នុងរយៈពេលប័ណ្ណសងតាមបញ្ហាដែលត្រូវទ្វាត់សងត្រាំនៅពេលបង្ហាញ វិនុនភាពត្រូវតែ  
នៅត្រឹមនៅក្នុងរយៈពេលកំណត់សម្រាប់បង្ហាញឱ្យទ្វាត់សងត្រាំ ។ វិនុនភាពចំពោះ  
ការបង្កើតសម្រាប់បង្ហាញ អាចត្រឹមនៅក្នុងរយៈពេលបង្ហាញឱ្យទ្វាត់សងត្រាំ  
បីយត្តេត្រឹមនៅក្នុងរយៈពេលកំណត់សម្រាប់បង្ហាញឱ្យទ្វាត់សងត្រាំ ។

បើអ្នកចេញប៉ែណ្ឌ បានឱ្យប័ណ្ណិនូវទាក់សង្រោះ ឬ បើការអនុវត្តន៍ីបង្ក្រោះ  
សម្បត្តិមិនបានសម្រេច អ្នកចាំអាចអនុវត្តសិទ្ធិថីខ្លួនឱ្យបាន នៅពេលវាយការ

2

20/20

បង្ហាញប័ណ្ណសងកម្មបញ្ជាក់ ឱ្យទៅអ្នកចេញប័ណ្ណដើរទូទាត់សង្គ្រោះ និងទៅក្រោយ<sup>៤</sup>  
ពេលដែលវិរួមភាគគ្រែវានជី ។

បើអ្នកចេញប័ណ្ណត្រូវពាណិជ្ជកម្មសង្គមនៃការបង្ហាញសាលក្រោម ឬ សាល  
ដីការបស់កុលាការដែលប្រកាសតីនៅក្នុងយោទេះ មានតម្លៃត្រូវបែងច្រៀងឱ្យអ្នករាជអាណ  
អនុវត្តសិទ្ធិថ្មីខាងក្រោម។

វិនិច្ឆ័យត្រូវកែងកាត់បញ្ហាលេខាយោយមន្ទីរដែលទទួលសិទ្ធិស្របច្បាប់ខ្លួនកំ  
យចាការណ៍នៃឯកសារ ។ អភបណាកុំទាន់មានមន្ទីរដែលបានទទួលសិទ្ធិស្របច្បាប់នៅ  
នៅ មន្ទីរនៅក្នុងការកំងសោយជនាតារជាតិនៃកម្ពុជា ។ វិនិច្ឆ័យត្រូវមាន  
ច្បាប់ចំណែក ឬ ច្បាប់ដើម្បីនៃប័ណ្ណសងកម្មបញ្ហាប់ជាមួយ និងត្រូវបានកំច្បាស់  
លាស់ឈ្មោះបុគ្គលដែលធ្វើវិនិច្ឆ័យ កន្លែងនឹងកាលបរិច្ឆេទ មូលហេតុនៃវិនិច្ឆ័យ សំណុះ  
ពរដែលលើកំឡើង និងចម្លើយដែលត្រូវបានកិច្ចការ ឬ អំពីការដែលរកិនយើង  
អ្នកបេញប័ណ្ណ ។ វិនិច្ឆ័យត្រូវធ្វើឡើងនៅកន្លែងនៃការបានឈើសិល្បៈមិនទូទាត់សង ឬ  
នៅកន្លែងដើរឡើងឡើងត្រូវបានកិច្ចការ ឬ ដែលស្ថិតត្រូវបានយិនលើសកិសប៉ា  
(១០) គីឡូម៉ែត្រកីកនៃកន្លែងនៃការបង្ហាញ និងនៃការបានឈើសិល្បៈមិនទូទាត់សងឡើង ។

វិនុប្រាកដប្រចាំឆ្នាំ និងរដ្ឋបាល សម្រាប់ប្រជាធិបតេយ្យ និងអាជីវកម្ម និងមាន  
ចុះហត្ថលេខាបស់អ្នកចេញចូល បញ្ជាក់ថ្មាស់អំពីព័ត៌មានទាំងឡាយផ្តល់បាន  
កំណត់នៅក្នុងកម្រានុវត្តន៍ និងមារ្យ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

របស់អ្នកធ្វើបិន្ទុលេខ ដែលបានផ្តល់សេចក្តីផ្តើមដំណឹងមុនទាំងប៉ាល់ដោយរហូត  
ដល់អ្នកចេញប័ណ្ណបានទទួល ។ រយៈពេលកំណត់ដែលបញ្ជាក់ទាំងលេខ ត្រីវិតតីថ្មី  
ទទួលបានសេចក្តីផ្តើមដំណឹងមុន ។

កាលបីអ្នកធ្វើបិន្ទុលេខមិនបានបញ្ជាក់ឡាសំឡូនអាសយដ្ឋានរបស់ខ្លួន បើក៏  
បានបញ្ជាក់ហើយមិនឡាស់ សេចក្តីផ្តើមសំណើនឹងដែលបានផ្តល់ទៅអ្នកធ្វើបិន្ទុលេខមុន  
បន្ទាប់ គឺជាការត្រូវបានគ្រាន់។

បុន្តែលើសលក្បែរត្រូវបានសេចក្តីផ្តើមដំណឹង អាជ្ញាធម៌សេចក្តីផ្តើមជំណឿងតាមរបាយការណាមួយក៏ពាន ទៅបីក្រើមគេហត្ថុនប័ណ្ណសងកាមបញ្ហាក្រឡប់វិញក៏ដោយ ។

បុគ្គលសេលត្រវត្ថុលេសចន្តីថ្មីនម៓សំណើង ត្រវបង្ហាញកសុពាយថាអ្នក ពានថ្មីនម៓សំណើង  
ភ្នែរយោះពេលកំណត់។ រយោះពេលកំណត់នេះនឹងត្រវបានចាត់ខុកចា បានគោរពតាម  
រដិជិតថ្មីនម៓សំណើងត្រវបានធ្វើតាមប្រែសណីយ៍ភ្នែរយោះពេលកំណត់នោះ។

បុគ្គលិកសាធារណៈនានជ្លូយៗសេចក្តីផ្តើមដំណឹងអ្នករួម: ពេលកំណត់ទាំងនេះ:  
គ្រឿនទូលខុសត្រូវបំពេះការអូចាតិសិលក់ក្នុង ឱ្យយករារឡើសប្រហែលបសិទ្ធន  
បើមាន បុគ្គលិកទូទៅត្រាក់សាធារណៈលខុសត្រូវនិងបេសកិច្ចុនត្រាក់នៃប័ណ្ណិសង  
កាមបញ្ជាផើយ ។

ଭାର୍ତ୍ତା ପଣ୍ଡିତ...

បន្ទាន់នេះមិនអាចវិនិច្ឆ័យការងារបង្ហាញប៉ូលុយតាមបញ្ហាលេខ្លួន  
រយៈពេលកំណត់ ឬ តីការតម្លៃទិន្នន័យមានកាល់សេចក្តីផ្តើនដីណីនឹងឡើយ ។ សោរីយ

ផែលកើតឡើងនឹងការបង្ហាញភ្នែកនៃការមិនគាំទាមរយៈពេលកំណត់យោយអ្នក  
កាន់ ត្រូវធ្វាក់ឡើងបើបុគ្គលផែលពានបីនេះនឹងមួយកាន់។

បជិត្យាគេសលត្រវតនសរស់រោងមុកធ្វើបិន្ទូលខ ួរិយបន្ទាត់ត្រូវអនុវត្តន៍ចំពោះមុកធ្វើបិន្ទូលខ ួរិយបន្ទាត់តែបុណ្យ។ នៅបីជាមាន បុញ្ញាន បជិត្យាក្តី បើមុកភាពធ្វើវិនុទ្ធភាព សោហូយនៃការធ្វើវិនុទ្ធភាពអាយត្រវតនទានទានីបុគ្គលទាំងឡាយដែលបានចំណុះហត្ថលេខាបៀបណ្តុះសង្គតាមបញ្ហា ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

អ្នកចេញចំណាំ អ្នកធ្វើបិត្តិលេខ ឬ ឯកត្រាលាក់ ធោយការធ្វើបិយបជីភាគវេលាបំណាន សងការមួយ និងការបង្ហាញ មានការពិនិត្យកិច្ចទូលខុសត្រូវមត្តាចំពោះអ្នករដ់ ។

អ្នកនាគ់មានសិទ្ធិបឹងទៅតីនូវបុគ្គលិកលជ្ជាប់ពាក់ព័ន្ធនេះតីនូវប៉ែនការ  
បណ្តាំងកត្តុជន បុរិម្ភារ ធ្វាយមិនគិតមែនលំដាប់លំធ្វាយដែលបុគ្គលទាំងនេះ  
គូលមកជាប់ពាក់ព័ន្ធឡើយ ។

សិទ្ធិផ្លូវក្រាន់ត្រូវមានចំណាត់បុគ្គលិក ដែលបានចុះហត្ថលេខាបៀបណ្តុះសង្ឃតាមបញ្ជាផ្ទាល់យកប័ណ្ណសង្ឃតាមបញ្ជាផ្ទាល់រក្សាទុក និងពន្លឹងទាក់សង្ឃត្រាក់។

ការប្រើប្រាស់នឹងលេខភាគតីមួយនៃភាគតីរាក់ព័ត៌ម្នទាំងឡាយ មិនភាគរារីនឹងលេខភាគលេខបុគ្គលិកឡាតែងឡើយ នៅថ្ងៃបុគ្គលិកនេះនាក់ទិនបន្ទូបន្ទាប់ពីបុគ្គលិកនេះនានាទុលរារការប្រើប្រាស់នឹងមួយនៅក្នុងវា ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

អ្នកភាគនៃអាជនាមទារតីបុគ្គលិោសលខ្លួនអនុវត្តសិក្សាដើម្បី នូវចំណុចរាជក់  
នៃប័ណ្ណសង្គមបញ្ញា ដែលមិនបានទូទាត់សង្គមយាយមានរាជក់ បើការរាជក់នៅ  
មានចែងច្រោះប័ណ្ណសង្គមបញ្ញា ការរាជក់ដែលគិតណាតាមអ្នករាជក់យាយជាតា-  
ការជាតិនៅកម្ពុជា គិតពីថ្មីសំណងប្រព័ន្ធឌីជីសោហុយទាំងឡាយដែលកើតមាន។

ទៅតាមអត្រាមប្បហាជាត្រូវការបស់ជនាតាំង នៅថ្ងៃដើម្បីខាងក្រោមនេះ និងល្អការបស់អ្នកការពាណិជ្ជកម្ម។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ភាគីផែលបានទទួលយកនិងទ្វាត់សងប័ណ្ណសងតាមបញ្ជា អាជនាមនាមកវិញ-  
ពីភាគីទាំងឡាយផែលមានការភាគកំពុងជាមួយទូទៅចំនួនប្រាក់ទាំងប្រុងផែលបានទ្វាត់  
សងការប្រាក់លើចំនួនប្រាក់ផែលបានទ្វាត់សង គណនាការអប្បយោជន៍ ដែលបាន-  
ការជាកិត្យកម្មជាកិត្យបីច្បាស់បានទ្វាត់សងប្រាក់ និងសោរូបទាំងឡាយផែលកេះកម្លា

ଶାକ୍ତୀ ଓଷଧି...-

ភាគីពាក់ព័ន្ធឌីមួយា ដែលទទួលបានការអនុវត្តសម្រិចត្រូវបានស្រែយអាចជារោងរាល់នៃការទូទាត់សង្គ្រោះ គឺប្រព័លមកនូវប័ណ្ណសង្គមបញ្ហាមជាមួយតិចវិរួមភាព និងបង្ហាញផែនទីបាន។

អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខនេះមួយ។ តែលាងនទ្រពូលយកនឹងពានទូទាត់សងប័ណ្ណសងតាម  
បញ្ហា អាចលុបពេលបិន្ទីលេខរបស់ខ្លួនថ្មាល់ និងរបស់អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខបន្ទូបន្ទាប់ពាន  
តាមរយកាយ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

នូងរបៀបសេវាតានកិច្ចកម្មព្រៃងដូចមាននេះទេ ភាគីបុគ្គលិកសេវាទីផ្លូវ  
ឧបត្ថម្ភមានឡាត់សងខ្ញុនឹង តាមមធ្យាតយនៃការបច្ចុប្បន្និយាណភ្នំដែលត្រូវ  
ឡាត់សង្ក្រាត់នៅពេលបង្ហាញនៅលើកតីណាមួយដែលជីតាក់ខ្ពស់ និងដែលត្រូវឡាត់  
សងបាននៅលើនៅនៃការតីនោះ។

ជាបន្ទូមលើចំណុចត្រាក់ទាំងមីនាសែងឡាតាំងមាត្រា ១៩៨ និងមាត្រា ១៩៩  
នៃក្រសួងរូបិយាណភីមានបញ្ហាលម្អិតក្រុមដីនាយកដ្ឋាននិងតំបន់តំបន់ដែរ ។

បើយិយាល័ត្តធនធានលេញឈរមុនការ ចំណុចប្រាក់ទូទាត់សង្គមជាត់ នៅពេលបង្ហាញ  
នៅពេលបែងចូលសងកាមបញ្ជាផ្ទៃ ចំណុចប្រាក់ទូទាត់សង្គមជាត់ នៅពេលបង្ហាញ  
នៅពេលបែងចូលសងកាមបញ្ជាផ្ទៃ ចំណុចប្រាក់ទូទាត់សង្គមជាត់ នៅពេលបង្ហាញ

នានកំណាត់ទៅមកប្រាការឡើង សម្រាប់បិយណាត្វីដែលត្រូវទាត់សង្គច្រាក់ឡើង  
ពេលបង្ហាយ ទៅពេលដែលអ្នកចេញបិយណាត្វីទោះ មានលំនៅទៅក្នុងជាមួយ  
រាជីដែលភាគកំពុង។

ଶାନ୍ତିକା ୧୮୯୦

អ្នកចាត់ចាត់បង់សិទ្ធិថ្មីនឹងប្រព័ន្ធដែលត្រូវបានរំលែក  
និងភាគីណាក់ពីនូវដោយគ្មាន លើកលែងតែអ្នកចេញប៉ូល្អារាយជុំរាយៗទៅលក់ :

-សម្រាប់ការបង្ហាញប័ណ្ណសង្គមបញ្ជាក់ ដែលទទួលឈើមីនុយទូទាត់សង្គម នៅក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយគ្រាយការបង្ហាញ

- សម្រាប់ត្រីវិនុករាជចំណោះការមិនទូទាត់សង្គ្រោះ

- សម្រាប់ការបង្ហាញឱ្យទូទាត់សង្គ្រោះ នូវករណីដែលមានបានឲ្យចា  
បនិចតិប្បន្នជាមួយនឹងខ្លួន បុ បនិចតិប្បន្នជាមួយនឹងអ្នកគ្រប់ បុ សេចក្តីផ្សេនា  
មួយ ដែលមានកំយក្សំប្លាកា ។

ଓঞ্জনা ৭৫০...

កាលបីការបង្ហាញប័ណ្ណសងកម្មភ្នាពួកគេតែងតាំងជាក់សង្ឃឹក បុរាណដើរឲ្យក្នុងការ  
ផ្តល់ពេលកំណត់ ត្រូវបានរារិចស្អែកយុទ្ធសាស្ត្រមានចន្ទិកភាព ដែលជាករណី  
ប្រចាំស៊ត្តិរយៈពេលកំណត់នឹងត្រូវបានពន្លារ។

អ្នកចាត់មានកាតួយកិច្ចផ្លូវលំសេចក្តីផ្លូវនំដឹងទ្រា មអំពីករណីប្រជាពលស៊ភ្និត្យ ទៅ  
អ្នកធ្វើបិន្ទីលេខបស់ខ្លួន និងត្រូវបែងប្រាក់អំពីសេចក្តីផ្លូវនំដឹងទ្រា ដោយចុះកាលបី-  
ឡូន និងហត្ថលេខាបីចំណុះសងគាល់បញ្ជាមួយ ឬ បីអនុប័ត្រ ។ ចំពោះប្រការធ្វើជាតា  
ទ្រូវត្រូវអនុវត្តនៅតាមមាត្រា ១៨២ នៃចក្ខុវប៉ះ ។

នៅពេលដែលករណីប្រចាសស្តីពីទម្រង់ អ្នករាជត្រូវបង្ហាញប័ណ្ណុជាមួយ<sup>1</sup>  
បណ្តាល និងមីនីអី ដើម្បីការឡើងទាត់សង្គ្រោះ ហើយបើចាំប្រចាំថ្ងៃនឹងការ ។

បើករណីប្រធានសំគីទៅបង្ហាញកើតមានលើសពីសមសិប (៣០) ត្រូវប្រាយពេល  
សល់សណ្ឌប្រភីទាន នូវសំយអារត្រូវពានដើរឡើង ហើយទាំងការបង្ហាញឱ្យទទួលទៅសង  
ត្រាក់ ទាំងការធ្វើវិវិឌ្ឍវាទេ មិនចាំបាច់ដើរឡើយ ។

ចំពោះបំណុលសងតាមបញ្ហាដែលចែងឱ្យទទួលទៅសងត្រាក់ នៅពេលបង្ហាញ ឬ នៅ  
ក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយប្រាយការបង្ហាញ រយៈពេលកំណត់សមសិប (៣០) ត្រូវទោះ  
ត្រូវចាប់ដើមពីកាលបរិច្ឆេទដែលអ្នកការពានជូនដំណឹងពីករណីប្រធានសំគីទៅអ្នក  
ធ្វើបិទ្ធិលេខប៊ូន នៅថ្ងៃមុនពីររយៈពេលកំណត់ត្រូវបង្ហាញឱ្យទទួលទៅសងត្រាក់  
ក៏ដោយ ។ ចំពោះបំណុលសងតាមបញ្ហាដែលចែងឱ្យទទួលទៅសងត្រាក់ នៅក្នុងរយៈពេល  
កំណត់មួយប្រាយការបង្ហាញ រយៈពេលកំណត់សមសិប (៣០) ត្រូវខាងលើនេះ ត្រូវ  
តែប្រើប្រាស់មួយរយៈពេលប្រាយការបង្ហាញ ដែលមានបញ្ហាកំណត់ច្បាស់នៅលើបំណុល  
សងតាមបញ្ហា ។

រាល់អំពើដែលមានលក្ខណៈជ្រាវល័ខ្លួនសុខសារបស់អ្នកការ ឬ បសិបុត្យល  
ដែលមានទូលសិទ្ធិក្នុងការបង្ហាញបំណុលសងតាមបញ្ហាដែងឱ្យទទួលទៅសងត្រាក់ ឬ ក្នុងការ  
ធ្វើវិវិឌ្ឍវាទេ មិនត្រូវបានចាត់ទុកជាករណីប្រធានសំគីឡើយ ។

ការទទួលខ្លួនសងតាមបញ្ហាដែលចែងឱ្យទទួលពានពាក់បង់ ឬ ត្រូវបំពេញ  
អាចអនុវត្តពាន ឬ ធនាគារតាមការបានទៅការតីអាតីអនុវត្តបំណុលសងតាមបញ្ហាដែលសង  
ការទូទាត់ទៅការតីបាក់ពីទូ ចំពោះការទាមទារបស់បុត្យលើរឿងលើបំណុលសង  
តាមបញ្ហាតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់គុណភាព ឬ អ្នកការពានទទួលបំណុលសងតាម  
បញ្ហាមករិយសុចិត ឬ រោងភាពការព្រឹត្តក្រោមត្រូវបានបង្ហាញ ។

#### ចំណេះទី ៥

ការបង្កើតនូវរាជរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យទទួលទៅសងក្រោះ

ការបង្កើតនូវរាជរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យទទួលទៅសងក្រោះ

អ្នកចេញបំណុល អ្នកធ្វើបិទ្ធិលេខ ឬ រួមចិយបដីការតីអាចបញ្ហាកំណែរោះបុត្យល  
ដែលត្រូវទទួលទៅសងត្រាក់ នូវករណីចាំបាច់ ។



បុគ្គលិសលាតនត្រីអនុវត្តមន្ទីរជាតិយភាគត្រីសលាតនបាក់ព័ន្ធលើប៉ែណ្ឌ  
សងកម្មបញ្ជា ។

នៅក្នុងរយៈពេលពីរ (០២) ថ្ងៃដ្ឋីការ បុគ្គលិកសាលាតានធ្វើអនុវត្តមកត្រូវកែត្រួល  
ដំណឹងឡើងដោយតីផលខ្ពស់នានាដ្វើអនុវត្តមកត្រូវមិនមែនជាការសង្គ្រោះ ។ បើមិនគោរពតាម  
រយៈពេលកំណត់នេះទេ អ្នកធ្វើអនុវត្តមកត្រូវទទួលខ្លួនស្រាវច្បាស់ព័ត៌មាន  
បើកែតមាន ដែលបណ្តាលមកពីការធ្លាសប្រហែលបែងចែក បុគ្គលិកសាលាតាន  
នាកមិនត្រូវបែងចែកនៅប៉ែណ្ឌសង្គារមហព្ធាយ ។

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

ការទួនាទ់សង្គច្ចាក់យោ យអនុវត្តមន្ត្រាសាធារណ៍ នៅក្នុងរបៀបរាលើសលអ្នក  
ការទំនាក់សិទ្ធិថ្មី និងការសង្គមបញ្ជាផ្ទៃនៅពេលសល់តណ្ហប្រភីទាំង ឬ  
នៅមនុស្សពេលសល់តណ្ហប្រភីទាំង ។

ការទូទាត់សម្រាក់ត្រូវរាប់បញ្ហាលទ្ធវាចំនួនត្រាក់ទិន្នន័យ ដែលត្រូទាត់សង  
ទាយភាពីទូលអនុវត្តន៍។

ការទួលាក់សង្គ្រាក់ត្រូវតែបានធ្វើឡើងយ៉ាងយើតបំផុត នៅថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃដូច  
ត្រាយដែលអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើឡើងរាល់ចិត្តភាព ការមិនទួលាក់សង្គ្រាក់។

ଶାଖା ୧୮୩.

បើបុគ្គលនាំង្វាយដែលមានលំនៅនៅក្នុងក្រុងតាត់សង្ក្រាក់ ត្រូវបានពាក់  
តាំងជាមួកទំនាក់ទំនង នូវករណីថា ចាប់ មួករាជត្រូវបង្ហាញប័ណ្ណសង្គមបញ្ជាផ្ទៃឡើ  
បុគ្គលនាំនេះ និងបើថាចាប់ត្រូវធ្វើនូវការចំពោះការមិនតាត់សង្ក្រាក់ យើងឱ្យកំ  
បំផុតនៅវិចបនាបំពីវិចបនាបាយដែលអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើនូវការ ។

បើក្រានវិនុត្តការទេស្ថិតិមួយ៖ ពេលកំណើតៗនេះទេ ភាគីដែលធានាត់តាំងអ្នក  
ទំនាក់ទំនងបញ្ចូនករណីចាំបាច់ខាងលើ តិះអ្នកត្រឹមត្រូវលេខបន្ទាប់ត្រូវឱ្យចុះឯកសារ  
ការទទួលខុសត្រូវ។

ଶ୍ରୀକୃତ ଗନ୍ଧୀ

នូវការនៃសេចក្តីផលបានការឡើងតាត់សង្គម្រាក់ដោយអនុវត្តមន្ត្រីពាក់បង់សិទ្ធិ។  
និងក្រោមគ្រប់គ្រង់បញ្ជីបញ្ជីរបស់ខ្លួន និងបុគ្គលទាំងឡាយ ដែលត្រូវបានបង្ហាញដូចជាស្រី  
ដោយអនុវត្តមន្ត្រី។

ଶ୍ରୀଜିତ ୧୫୯

ការទួលាក់សង្គមបញ្ជាក់ថា ព្រះពេទ្យបានរៀបចំការងារទូលារបានបន្ថែមជាបន្ទាល់  
បន្ថែមជាបន្ទាល់បន្ថែមជាបន្ទាល់ ដើម្បីបង្ហាញពីការងារទូលារបានបន្ថែមជាបន្ទាល់  
បន្ថែមជាបន្ទាល់បន្ថែមជាបន្ទាល់ ដើម្បីបង្ហាញពីការងារទូលារបានបន្ថែមជាបន្ទាល់  
បន្ថែមជាបន្ទាល់បន្ថែមជាបន្ទាល់បន្ថែមជាបន្ទាល់ ដើម្បីបង្ហាញពីការងារទូលារបានបន្ថែមជាបន្ទាល់

ប័ណ្ណសងកាមបញ្ជា និងវិគ្យភាព ហើយ ត្រូវតែ ចានប្រជាល័យទៅបុគ្គលិោបែក  
ចានឡើង ក៏សង្ក្រាក៏ដោយអនុវត្តមក ។

ଶ୍ରୀମତୀ ଉପଦେଶୀ

បុគ្គលិសលាងទួលាក់សង្គមព្រក់ធោយអនុវត្តមន្ត្រ ទួលាងសិទ្ធិកំងអស់នេះ  
ប័ណ្ណសង្គមបញ្ជាប់តីនាតិផែលខ្លួន នាងដើរទួលាក់សង្គមព្រក់ជូន និងបុគ្គលិស  
ទាំងឡាយផែលមានការបាក់ពីចិត្តជាមួយការីបុងក្រាយនេះទៅលើប័ណ្ណសង្គម  
បញ្ជាប់ ។ បុគ្គលិសលាងទួលាក់សិទ្ធិកំងអស់នេះ មិនអាចដើរបុងក្រាយប័ណ្ណសង្គម  
បញ្ជាប់ឡើងឡើយ ។

នូវការណ៍ឈានការប្រជុំន្តា សីមីទូទាត់សង្គចាកំយោយអនុភតមខាន់  
សង្គសលមានចំនួនប្រចាំថ្ងៃមានអាជិព ។ បុគ្គលណាមួយដែលធ្វើ  
អនុភតមខេត្តធម៌បញ្ហាប័ណ្ណោះ ផ្សេងៗនឹងពីហក្សារណីច្បាស់លាស់  
ប្រចាំថ្ងៃបង់សិទ្ធិផ្លូវប្រស៊ិយទេសបុគ្គលសែលប្រចាំថ្ងៃដូចខាងក្រោម  
ប្រចាំយោយអនុភតមនេះ ។

88/124

କେନ୍ଦ୍ରିକାରୀ ୬  
ତ୍ୱରିତତକୁ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

អ្នកភាគ់មនសិទ្ធិធ្វើឡាប៉ចមងប័ណ្ណសងកាមបញ្ហា ។

ឯកចារមួយនេះត្រូវបានគ្រប់ពាណិជ្ជកម្មដោយបិន្ទីលេខ និងសេច-  
ភ្លើបញ្ជាក់ថ្មីជាថ្មីនៅសលមានទៅក្នុងនៅ៖ ។ ឯកចារមួយនេះត្រូវបានក្រោម  
នូវចំណុចសលាតានៅ ។

ព្យាប់ចម្លែអារត្រូវបានធ្វើជាឌីជីលេខនិងធ្វើបិយបដិកាត ទៅក្នុងលក្ខណៈផ្ទុច  
ក្នុងមានសុពលភាពអ្នកនឹងច្យាប់ដើម្បី។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ព្យាប់ចម្លងត្រូវតិចបញ្ជាក់បុគ្គលិសនានៃការបោះឆ្នោត ។ អ្នករាជក្រប់ដើម្បី  
ត្រូវទទួលខុសត្រូវដូចការប្រគល់ក្រប់ដើម្បី ដែលមានថីជនខាងលើមីនីមីឡើង នៅក្នុងសេប  
ក្រប់នៃក្រប់ចម្លងនេះ ។

បើអ្នកនាគ់ច្បាប់ដើមបនិសេដ អ្នកនាគ់ច្បាប់ចម្លងអាចអនុវត្តសិទ្ធិធ្វើឱ្យ ពារ៉ែយ  
សំគាល់បុគ្គលទាំងឡាយដែលបានត្រួតពិនិត្យឲ្យ ឬ ត្រូវបិយបនិភោគច្បាប់ចម្លង ឬ៖  
ត្រាក់បានបញ្ជាក់នៅលើវិនិច្ឆ័យ ច្បាប់ដើមមិនជាគ្មោះ ព្រោះតាមប្រតិបត្តិការណាមួយ

ក្រោយពីបិន្ទុលេខដុងក្រាយសែលត្រីឡើងមុនពេលត្រីច្បាប់ចម្លេះ ភាសាបិន្ទុបំផើមានបានឈ្មោះថា ធម៌ត្រីឡើងទៅនៃវិជ្ជាណាពលនៅពេលជាមួយ ឬបិន្ទុលេខនឹងឈ្មោះថា ត្រីឡើងបានឈ្មោះជាបន្ទូរបាននៅពេលជាមួយ ឬបិន្ទុលេខនឹងឈ្មោះថា ត្រីឡើងបានឈ្មោះជាបន្ទូរបាននៅពេលជាមួយ ។

# ចំណុចទី ១០

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

នូវករណីមានការកែលើមសារនៃប័ណ្ណសងគមបញ្ហា រាល់ភាពីដែលបានចុះ  
ហត្ថលេខាបញ្ញាប័ណ្ណការកែ ត្រូវជាប័ណ្ណកំពើនូវទៅកាមអីមសារដែលបានកែ ។ ភាពីទាំង  
ឡាយដែលបានចុះហត្ថលេខាអុនការកែ ត្រូវជាប័ណ្ណកំពើនូវទៅកាមអីមសារដើម្បីនេះប័ណ្ណ  
សងគមបញ្ហា ។

## ចំណេះការទី ១១

ଶାଖା ୨୬୦--

រាល់ខ្លួនបានបង្កើតឡើងដីប៉ូណ្ឌសង្គមបញ្ហានៅក្នុងអ្នកចេញប៉ូណ្ឌនាន  
រយៈពេលបី (០៣) ឆ្នាំ គិតពីថ្ងៃសាម្របគិត។

ភាសាខ្មែរបានអ្នកត្រួតពិនិត្យលទ្ធផលនៃអ្នកត្រួតពិនិត្យលទ្ធផលរបាយការណ៍  
ពេលវេលា (០៦) និងគិតថាដែលអ្នកត្រួតពិនិត្យលទ្ធផលយក និងបានឡាតាំង  
សងប័ណ្ណសងកាមបញ្ហា បុគ្គលិកត្រួតពិនិត្យលទ្ធផលរបាយការបាន។

ଶ୍ରୀମତୀ ଉପାଧ୍ୟେତ୍ବା

ការកំណត់រយៈពេលត្រឹម នាស្រែយក្នុងមានចំណាំ ១៤០ នៃច្បាប់ទេះមាន  
សុភាពនៅវីបីត្រូវលណាមួយ ដែលរយៈពេលនោះត្រូវពាណកំណត់បុណ្យ។

3

ចំណងជើង ១៨

## କ୍ଷାମିଯରଙ୍ଗରୁଙ୍କୁ ଶେଷକ୍ରମରେ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ប័ណ្ណសងកាមបញ្ហាផែលមន្តរយៈពេលកំណត់ឡើងតែសង្គ្រាក់ទៅដើម្បី  
ស្រមាកដ្ឋូវការនឹងត្រូវឡើងតែសង្គ្រាក់ទៅដើម្បីការបន្ទាប់។ ភល់សកម្មភាពផែល  
ទាក់ទងទៅនឹងប័ណ្ណសងកាមបញ្ហា ជាពិសេសការបង្ហាញឱ្យឡើងតែសង្គ្រាក់ និងវិនិគ-  
ភាជអាចត្រូវធ្វើឡើងទៅនឹងដើម្បីការបុណ្យភាព៖

កាលបីសកម្មភាពទាំងនេះ ត្រូវតែ ពន្លឹងដើរឡើង ហើយ ពេលកំណត់មួយនៃលទ្ធផ្សាយជាថ្មី សម្រាប់សម្រាក ដូច ការ រយៈពេលកំណត់នោះ ត្រូវពន្លានភាពរបៀប ផល ត្រូវធ្វើការទិន្នន័យបញ្ហាប៉ុង ។ ថ្មី សម្រាប់សម្រាក ត្រូវពន្លានភាពប៉ុង ក្នុងការគណនា រយៈពេលកំណត់ទាំងនេះ ដើរ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

រយៈពេលកំណត់ទាំងឡាយដែលចែងត្រូវបានដាក់នឹងមិនាប់បញ្ហាលជាមួយ<sup>៤</sup>  
ជំនះ នូវត្រូវសេរយៈពេលខោៗចាប់ផ្តើម ។

ଭାର୍ଯ୍ୟଳା ୧୯୯୯

ខោះបីតាមច្បាប់ភ្លើ ឬ តាមច្បាប់ទុយការដ្ឋីពុំអនុញ្ញាតគួរយោពេលអតិ-  
ប្រភាព៖ ឡើយ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

## ក្រសួងពេទ្យរាជនគរណ៍នៃក្រសួង

ପ୍ରେସ୍ ୭

សម្រាប់ប្រើប្រាស់ការអនុវត្ត

ଶାର୍କଳା ୧୬୫

ជីឡកនេះអនុវត្តមិត្តភាពប្រតិបត្តិការទូទាត់សង្គមរាជរដ្ឋបិយវិញ្ញុទួលុយខ្លួន បុរាណ  
ចិយចំណុចណាមួយ ។ ជីឡកនេះកំណត់សិទ្ធិ និងការព្យូទ័របស់អនុវត្ត

ចំណោះការរៀបចំប្រតិបត្តិការ ការគ្រប់គ្រងពិភពលោក និងការគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធឌាក់សង្គម។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

រូបវ៉ត្ថុលប្បីកិច្ចុលមានចំណែកណាតីជាយិយវត្ថុភូនិស្សុក និងជាយិយ-  
ប៊ណ្ឌ និងអាជីវិបត្តិការឡើងទៅកាមរយៈគណន៍ទាំងនេះ នៅព្រះម  
ល័ក្ខខណ្ឌដែលពន្លាស្រែប្រែងទៅកាមបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយភូនិស្សុក និងជាយិយ-  
ប៊ណ្ឌ ។ រូបវ៉ត្ថុលប្បីកិច្ចុលមានចំណែកណាតីមួយ ប្រើនូវធមនាពាណិជ្ជ ប្រើ

កចាគណ្ឌុខាងលើនេះមាត្រានេះ តូចនបដិសុទ្ធទាល និងត្រូវអនុញ្ញាមតាម  
ការត្រួតពិនិត្យឈាមមួយដែលត្រូវរៀបចំឡាយច្បាប់ទាំងឡាយនៅក្នុងការប្រើប្រាស់បិយទូទីនូន  
ស្ថុភ័ព្យជាការិតភ្និត ឬការធាក់កិត្តិការឈាយច្បាប់ដែលធាក់ពន្ល់ឡាយនៅក្នុងប្រហែល ឬ  
ធាក់ជាក់លាក់របស់គណនឹមួយប៉ុណ្ណោះ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

បញ្ជាញទាក់អាបត្រវត្ថុសោយអភិវឌ្ឍនភាមូយពីក្នុង ឬ តីត្រូវប្រាជាបាយ-  
ច្រកមូជា និងទូលសោយធាតារណាមូយដែលមានគំនែនក្នុង ឬ ច្រកប្រាជាបាយ-  
ណាមូជារបស់ខ្លួន។

បញ្ជាផ្ទាក់ដែលទទួលឈាយសាខា ឬ ការិយាល័យឈាយត្រូវកែនលទ្ធសារមួយ  
ដែលមានគំរូនឡើងឡើងត្រូវបានច្បាស់ជាមុជា ត្រូវស្និកឡើងត្រូវបានយុត្តិធម៌  
ឡើង ហើយបទយុត្តិធម៌នាក់ដែលតុមានចំណេះចំណេះ ត្រូវស្និកឡើងត្រូវបានយុត្តិធម៌  
អនុវត្តនៅត្រូវបានច្បាស់ជាមុជា ។ ឥឡូវណានេះត្រូវអនុវត្តចំពោះការប្រើប្រាស់ ឬ  
ត្រូវបានច្បាស់ជាមុជា និងកំលងគេមានកិច្ចព្រមប្រើប្រាស់រាជីមួយ  
ត្រូវបានការឡើល ។

បញ្ជាញទៅកាត់ដែលទទួលយកសារ ឬ ការិយាល័យរីករាយដែល  
មានតម្លៃនៅលើក្រុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា គ្រប់ស្ថិតនៅក្រោមព្យាប់ដែលអ្នកនឹងបាន  
ក្នុងដែលសារ ឬ ការិយាល័យរីករាយនេះ ពានចាប់តាំង ហើយលើនៅមាន

កិច្ចព្រម (ព្រៃ) នេត្តយកីឡេរវាងអ្នកដើម្បី និងបនាតាការទូលាល។

បណ្តុះពេលវេលាឌែករទូទាត់សង្គម្រាក់ត្រឹមខ្សោយអ្នកសង្គម្រាក់គួរប៉ែន្នក  
ទទួលបានកំណត់ថាបានប្រភិបត្តិការទូទាត់សង្គម្រាក់មួយ ត្រូវស្ថិកនៅក្រោមច្បាប់ដែលអនុ-  
វត្ថុនៅក្នុងជាតិការិយាល័យ បុរាណិយាល័យដៃក្រោមច្បាប់ដែលមែនជា “

នៅពេលណាដែលធ្វាតារទូលាយល្អប្រមិតុន្យដែលពីរម៉ោងជាបញ្ហា  
ឡើតាំង ធ្វាយហេតុជាបញ្ហាលេខាកម្មវគ្គនៃល័ក្ខខ័ណ្ឌណាមួយ បញ្ហាបែបនេះក៏ត្រូវ  
បានចាត់ទុកជាបញ្ហាលើតាំងដែរ ។ ជីថ្ងៃនេះអនុវត្តចំណោះប្រតិបត្តិការឡើតាំងសង  
ប្រក់ បើត្រូវមិនត្រូវអនុវត្តចំណោះការកិច្ច :

-របស់ជនាតារទួលបន្ទុងការបញ្ចូនបន្ទូនវំភ្លើចំណុលាមួយទៅកាន់  
ជនាតារគោលដៅ និង

- របស់ជនាតារជាលើង ដើម្បីអនុវត្តល័ក្ខខ័ណ្ឌទៅលើយុ

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ...-

សិទ្ធិអំណាចរបស់អ្នកទទួលខ្លួនការថ្វោរតំណែង មានផ្ទាល់ខាងក្រោម :

សមស្របតុងការអនុវត្តតាម ។ ននាពារគោលដៅត្រូវបានដោលបញ្ជាផ្ទាល់នៅក្នុងសាធារណរដ្ឋប្រជាជាស្តី ។

២-នៅក្នុងការធ្វើរក្សាណាពលខ្លួន សេចក្តីផ្តើមដំណឹងបញ្ជាក់ពីមរណភាព ឬ សេចក្តីសម្រេចបស់តុលាការអំពីអសមុន្តុភាពនឹងក្នុងក្នុងនៅមួយទូលដែលននាពារគោលដៅទូលាចាន មានប្រសិទ្ធភាពផ្សេងៗនឹងសេចក្តីផ្តើមដំណឹងរបស់អ្នកទូលាចំពីការសករ្យសិទ្ធិអំណាច ដែលមានចំណងចំណាំនៅក្នុងកម្រាមឈើទី ១ នៃមាត្រានេះដែរ ។

៣-អតិថិជនដែល :

-តណាតិត្រូវពានកតែត្រាតំណាក់ណាត់ក្នុងបញ្ជាផ្ទាល់  
នៃការធ្វើរក្សាណាពលខ្លួន

-តំណែងសិទ្ធិអំណាចរបស់អ្នកធ្វើមប្រតិបត្តិការ និង  
-ជីថាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនឹងការចុះតំណាក់ណាត់ក្នុងរយៈពេល  
មួយ (០៥) ថ្ងៃបន្ទាប់ពីបានដឹងដំណឹងអំពីការចុះតំណាក់ណាត់ក្នុងរយៈពេល  
អាចមានសិទ្ធិចុះបញ្ជាសការចុះតំណាក់ណាត់ក្នុងនៅវិញ លើកវិលីនកែវនាពារគោលដៅ  
តានដ្ឋល់កស្ថាតានអំពីសិទ្ធិអំណាចដែលផ្តល់ឈ្មោះអតិថិជននៅកាន់អ្នកធ្វើមប្រតិបត្តិ-  
ការនេះ ។

៤-តាមរយៈការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការធ្វើរក្សាណាពលខ្លួន អ្នកទូលាដានាការទូ  
ទាត់សង្រោះនៅក្នុងមិនប្រតិបត្តិការ ។

៥-មាត្រានេះមិនអនុវត្តចំពោះសិទ្ធិអំណាចដែលអ្នកទូលាទានប្រតល់  
ឱ្យអ្នកធ្វើមប្រតិបត្តិការ តាមការចេញផ្សាយមូលប្រយោជន៍ត្រឡប់ ។

ខេត្តកន្លឹម ២

កញ្ញាគុទ្ទោត់

ឯកតា ១៩៦...

បញ្ជាផ្ទាល់ជាបញ្ហាបស់អ្នកធ្វើនៅក្នុងនៅទូល និងមិនប្រើជាការធ្វើមូល  
និងឱ្យអ្នកទូលាមូលប្រយោជន៍ត្រឡប់ ។

បញ្ជាផ្ទាល់អារ៉ាប្រើស្តីហើយលក្ខណ៍អក្សរតាមអនុញ្ញាត ឬ អារ៉ាប្រើ

៥

ក្រឹងធោរបាលមាត់ ហើយការព្រមព្រឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនរាជការ  
នៃបញ្ហានៅតែ ។ ហើយការព្រមព្រឹងមួយទេះពីមុន និងជាកម្ពស់តូលំណួលក្នុងគិត  
ព្រមព្រឹង ទំនាក់ទំនងជាបន្ទបនាប័មកឡើងមទិនបញ្ហាបញ្ចប់ដែល ក៏អាចត្រូវបាន  
ក្រឹងធោរបាលមាត់ពាន់មេ ។

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាអាជីវិបត្រិយាយដែលអំពីល័រខំណែនាំ នៅលាងក្នុង<sup>ទៅ</sup>  
ខេត្តបាត់ដែលមានភ្នំពេញស្រីរួមទាំងបាត់ដែលមានភ្នំពេញស្រីរួមទាំង  
ខេត្តកែវិងសោរដែលមានភ្នំពេញស្រីរួមទាំងខេត្តកែវិងសោរ។

ଭାର୍ଗବ ୨୦୦...

នៅក្នុងការធ្វើរតេណាជាន ហើយលើនៅមានការប្រមូលព្រំដោយខ្លួន នៅ-  
ការទទួលមានភាពឲ្យកិច្ចអនុវត្តបញ្ហាញុទាត់បស់អ្នក ដើម្បី ក្នុងករណីដែលតណាតីអ្នក  
ធ្វើមានសមត្ថល្អក្រប់គ្រាន់ប៉ុណ្ណោះ។

## ជនាតារទួល ក្រវអនុវត្តន៍បញ្ជូនាកំណាព់លេខ :

- ពន្លំណែងសេចក្តីផ្តើមត្រូវ និងបានការអនុញ្ញាត ឬ មានយថាការ
  - បានកំណត់អនុសញ្ញាបាលជាការគោលដៅត្រូវ
  - បានកណ្តើមដឹកនាំអ្នកទទួលយកនៅក្នុងប្រជាធិបតេយ្យ។

ធនាគារទួលិសលមិនអាចត្រូវបញ្ជាញទាត់របស់អ្នកដើរត្រូវនៅលើអ្នក  
ដើរត្រូវនៅលើអ្នកដើរត្រូវនៅលើអ្នកដើរត្រូវនៅលើអ្នកដើរត្រូវនៅលើអ្នក

លើកនែងគេមានការព្រមព្រៀងដោយភីនេះ និងមិនតិចសម្រាប់ការយកសោហូយ  
ផ្តល់សមាមណប្រមិត្ត បុ ដែលជាមួយប៉ុន្តែ ធនាគារទឹកខ្លួនត្រូវអនុវត្តបញ្ហានៅក្នុង  
ការចំឡួនត្រាក់ដែលបានបញ្ហាដោយអ្នកត្រូវ។

ធនាគារទួលត្រូវអនុវត្តបញ្ជាផ្លូវការ ដែលមាននៅក្នុងបញ្ហាឌាក់នៅថ្ងៃដើម្បី  
ការផែលផាតាតារទួលពាណិជ្ជកម្មខ្លះ ឬ នៅថ្ងៃប្រើសិទ្ធិការបស់បញ្ហាឌាក់នៅខោ  
បីមាន ដែលជាត្រូវនៅកីឡាពេលក្រោយមកឡើង ។ ធនាគារទួលអាចកំណត់ពេល  
ធ្វើកំណត់សម្រាប់អនុវត្តបញ្ហាឌាក់ ។ រាល់បញ្ហាឌាក់ណាដែលផែលទួលក្រោយ  
ពេលកំណត់នេះ គ្រឹះពាណិជ្ជកម្មទាំងទួលនៅថ្ងៃដើម្បីការបន្ទាប់បស់ធនាគារ ។

ជាកម្មវិធីនៃការទូរក្រការសម្ងាត់ នៅក្នុងក្រប់ក្រង់នៃសេដ្ឋកិច្ច និងអនុវត្ត  
ននាំការទួល ដែលពន្លាថ្មីបញ្ជីនូវការទូទាត់សង្គ្រោះតាមយោះជនាតារ  
អន្តរការ ឬ ទៅកាន់ជនាតារគោលដៅដែលខ្ពស់នឹងថ្មីយ៉ាងឱ្យអាចទូកិត្យពន្លាបាល:  
នៅលើនេះ ត្រូវផ្តល់សំណើដំណឹងជាបន្ទាន់សល់អ្នកធ្វើអំពីការបានអ្នកបស់ខ្លួន ។ បើនេះនៅពេល  
ណាត់ដែលជាតារទួលនៅតែបានទួលបញ្ហាថ្មីបញ្ជីនូវការផ្តូវយើករដ្ឋូន  
សំណើនរបស់ខ្លួន ជនាតារទួលអាចបានសេដ្ឋកិច្ចទួលបញ្ហាបន្ទាត់នោះ ឬ ធោយមិន  
គឺតាមលំបនយុទ្ធសាស្ត្រឱ្យការិភេទនៅក្នុងក្រប់ក្រង់នេះ អាចប្រើប្រាស់បញ្ហានោះធោយអ្នកធ្វើ  
ក្នុងការបំរិចហានីភ័យ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପାତ୍ର

លើកលេងពេមានការប្រមិជ្ជកម្មរបស់រាជអ្នកត្រី និង នទាការទួលបញ្ចុទាត់អាចត្រូវបានសម្របញ្ចូបច្បាប់ទាំង ១ បញ្ចុទាត់នឹងត្រូវនាមបញ្ចូប់យោងអ្នកត្រី នៅពេលណាដែលបញ្ចូបច្បាប់មានការអនុញ្ញាត ឬ មានការបញ្ចក់ត្រីមត្រូវយោងអ្នកត្រីបុន្ណែមអ្នកត្រី ត្រូវនាមទួលយោយជាតារទួលនៅក្នុងពេល និងតាមវិធីដែលជាតារអាចត្រូវបញ្ចុទាត់នៅមុនពេលអនុវត្ត ។

បញ្ចូរដែលចេញដោយអ្នកត្រួវទៅកាន់ជនាតារគោលដៅក្នុងប្រតិបត្តិការឡើង។  
សង្ឃព័ត៌មានប្រសិទ្ធភាពនេះពេលណាដែលបញ្ចូរបញ្ចូរនៅពេល  
ជនាតារគោលដៅ នៅមុនពេលដែលប្រតិបត្តិការឡើង។ សង្ឃព័ត៌មានបញ្ចូរ  
ប្រើប្រាស់។

បញ្ចប់ត្រូវកែងកាត់សម្ងាត់បញ្ហាឌ្មីទាំងអស់ ដើម្បីបញ្ចប់នោះគឺ ជាបញ្ហាលេស់ និងត្រូវបានបញ្ជូនឡើងនាសារទឹកលើលាយលក្ខណ៍អក្សរាមអេស្តិចត្រូវកូល ឱយថ្មាល់មាត់បើមានការព្រមប្រើបាយលក្ខណ៍អក្សរីមុនរវាងភាគីនៃបញ្ហាឌ្មីទាំងអស់។

បញ្ជាផ្ទាត់ដើម្បីក្នុងពាណិជ្ជកម្មនៃការអនុវត្តផ្សាយរបាយការណ៍នៅក្នុងករណីមួយនេះ។

- នៅពេលបញ្ចប់ថ្មីការគិតផ្តើមសំណងការទួល ឬ អ្នករួមរាលី  
ជាងនេះតាមការធ្វើមុន្តា បន្ទាប់ពីពាន់ទួលបញ្ញាញុទាត់ ឬ នៅថ្មីប្រសិទ្ធភាព  
នៃបញ្ញាញុទាត់ ដែលជាតុល់នៅពេលក្រោយមកឡើត

- នៅពេលណាដែលធ្វើតារទម្រង់លានជីវិ៍អំពីមរណភាព បុ សេចក្តី  
សម្រេចបានការអំពីអសមុន្តុភាពនឹងក្រឡាស្ថាបន្ទាក់ដើម្បី បុ

- នៅពេលណាដីលទ្ធផលការងាយក្នុងប្រព័ន្ធឌីជីថាមព្រមទាំងការងាយក្នុងប្រព័ន្ធ

ការបណ្តុះបណ្តាលរដ្ឋមន្ត្រីព្រៃល្អទាក់ទិេសមិនមានប្រសិទ្ធភាពទេ បន្ទាប់ពី  
ប្រតិបត្តិការឡើងតែសង្គ្រោះទេ ត្រូវបានបញ្ចប់ជាសាធារ។

အာရုံချုပ် ၂၀၁၂

ការទូទាត់បណ្តាញទូទាត់អនុវត្តនាគារ និងពេលរោលសម្រាប់ការទូទាត់ត្រូវបាន  
កំណត់ផ្តល់នៅខាងក្រោម :

១-ការទូទាត់ចំណោះបានទូទាត់អនុរាយតាម អាណត្តិថ្លែង :

ក-នៅលើពណ៌ខ្លួនាត់របស់បណ្តាញនាការនៅមីនាគារជាតិនៃ  
កម្ពុជា ដែលនៅក្នុងករណីនេះ ត្រូវស្ថិតច្រកមបន្ទាន់កំឡុងនឹងសភាដោយការជាតិដែ

## ចំណុចយន្តការជាតិនៃកម្មវា

៣-តាមរយៈការកំព្រាសណុទ្ទន្យ ឬ តណាននៅត្បូងគណនីៗដើម្បី  
តិះគណនីទូទាត់ ដែលជនាតារមួយមាននៅជនាតារមួយឡើង ឬ នៅជនាតារខ្លួន ។ ការ  
ចុះគណុទ្ទន្យ ឬ តណានបើបារេះអាណឡើងសម្រាប់បញ្ហាពុទាក់នឹងមួយាមោយឡើង  
ពីឆ្នា ឬ សម្រាប់បញ្ហាពុទាក់ជាសំណុំ ដែលត្រូវករណីណាក់ដោយ ក៍ត្រូវឡើងឡើងនៅ  
ចុងគ្រាន់ការជាត់ទាត់ដែរ

គ-គាមម្មោរ ធយស្រីនិត្ត ដែលអាចសម្រេចការណូវកិច្ចបាន ។

២-ពេលរែលសម្រាប់ការទូទាត់នៅក្នុងកម្រាមណ្ឌលទី ១ នៃមាត្រានេះមាន

អុច្រតនៅ:

ក-នៅក្រោមការណើលើកទី ១-ក នៅពេលណានៃសាលាការឡូចាប់ត្រូវ  
បានបញ្ជូប់ក្រោមបន្ទានាកំនើងសារជាត់ទាំងអស់ដើម្បី  
នៅកម្ពុជា

២-នៅក្រោមកម្មណ៍ ៣-ន តាមរយៈការចូលរួមជាបន្ទី  
មួយ នៅពេលណាដែលខ្លួនជាបន្ទីតាមកត់ប្រាក់ក្នុងគណនឹក

គ-នៅក្រោមការណ៍ឈ្មោះ ១-២ តាមរយៈការចុះសិណទានគណនី  
មួយ នៅពេលណាមួយសិណទានដែលបានកំត្រាបន្ទុងគណនីត្រូវបានប្រើប្រាស់ បើ  
មិនបានប្រើប្រាស់ នឹងនៅពេលថាប់ឡើងឡើងការបញ្ហាប់ដែលមានមួយសិណទានសម្រាប់  
ប្រើប្រាស់ ហើយនាការបានដើរអំពីការចុះសិណទានក្នុងគណនីបែស់ខ្លួន

យ-នៅក្នុងការណែនាំទី ១-៩ អនុលោមតាមច្បាប់ផែលពាណកំណែកំ  
អំពីពេលសម្រេចការពួកឱ្យ ។

៣-កម្រិតអណ្តុះត្រូវអនុវត្តការបើករច្ឆាត់ទៅក្រោមកម្រិតអណ្តុះត្រូវ ១-២ នៃមាត្រានេះ (កីឡាអាស៊ីជីរិយាយអនុលោមតាមកិច្ចក្រោម) និង បុគ្គលិកដែលអនុវត្ត ដំណោះសារបញ្ចប់ការចូលរួមនៅក្រោមនាការក្រោមនាការជាកិត្យកម្ពុជា និង សម្រាប់បញ្ចប់ ការចូលរួមនៅក្រោមកិច្ចក្រោមសុខភាព និង ពហុភាព។ នៅក្នុងកម្រិតអណ្តុះត្រូវ ២-៣ នៃមាត្រានេះ (កីឡាយករច្ឆាត់បែបនេះ (កីឡាអាស៊ីជីរិយាយ) និង ការចូលរួមនៅក្រោមកិច្ចក្រោម) និង បុគ្គលិកដែលអនុវត្តការចូលរួមនៅក្រោមកិច្ចក្រោម។

៥-ធោយមិនគិតសល្អភ្លើងលេមានចំណងទៅក្នុងច្បាប់ណាមួយ ដែលទោះជាតាក់ទងបូមិនទាក់ទងសល់បណ្តឹងអំពីអសាទភាពនៃការសរុបនៅក្នុងផែនការ មិនត្រូវ :

- មាននគរូបស្រាវជ្រាវ និងការត្រួតពិនិត្យដែលកើតឡើងពី  
បុរីសលភាក់ព័ន្ធដោយការធ្វាក់ទៅកំណត់ និងការទូទាត់បញ្ហាពុទាត់ឡើយ ក្រោមពីនេះពេល  
រៀលដែលបានកើនអំពីអស់មនុសានេះ ត្រូវបានឡើង ប

- មានជីថប់ប្រជុំការណ៍នៃការអនុវត្តន៍ទៅបញ្ជាផ្ទៃតាក់រួមលទ្ធសមាភនាគារទូលាយ នៅមុនពេលមានបណ្ឌិ៍អសាលនភាព នៅ និងមុនពេលការទូទាក់សង្គ្រោះការម៉ោងចិត្តនៃសុខជាមួយ ឬ ពហុការត្រួមទាំងមុនពេលមានការផ្តល់ការគាន់គាយ។

៦-ដើម្បីគោលបំណងនៃការចាន់ណូតី ៥ នៃមាត្រានេះ និងការចាន់ណូតី ២  
នៃមាត្រាន៉ា ២២នៅទ្វាប់នេះ ធម្មតាលុខជននាគរ តីជាផិធានារួមសែលកំណត់  
រោងច្រប់ដើម្បីជឿរំបញ្ញី បញ្ចប់សកម្មភាព ឬ ដើម្បីរៀបចំធានាតារឡើងវិញ នៅ  
រោងស្ថ្រីត្រីនូវ ឬ មិនស្ថ្រីត្រីនូវ ហើយពេលរោងការបើកបណ្ឌីមអំពីអសាទ-  
ភាព ជាបោះឆ្នោតមានត្រូវការ ឬ នូវពាណាក់តំន្លប្រកាសអីដឹងថ្មី  
សម្រាប់ខ្លួន។

ପ୍ରକାଶି ୩

## និងការបែងចូលរបស់រាជរដ្ឋបាល

ଭ୍ରମିତା ୨୦୩...

នូវការអនុវត្តកណ្តាលមួយនៃប្រតិបត្តិការទូទាត់សង្គរ និងការអនុប្រជុំកសិកដែលបានបញ្ជាក់ និងការអនុប្រជុំ  
ផ្សេងៗអ្នកដំណើរការភីយភាព ។ មួយដែលបានអនុញ្ញាតឱយជាការ អ្នកដំណើ  
ការភីយភាពអាចធ្វើការក្នុងមានធម្មជាតារដែលបានផ្តល់សិទ្ធិជា :

-អ្នកជំនាក់ទិន្នន័យ

-អ្នកជាត់ទាក់អនុរាពនាគារ ដែលអាចបញ្ជីជាបន្ទូរវត័ុមានអំពីការ  
ទូទាត់អនុរាពនាគារឡើងដនាគារនានា រួមទាំងដនាគារជាក់ខ្លួនដែលការទូទាត់  
ត្រូវបានបញ្ជូបំផុងដោយ

-ភ្នាក់ងារគ្រប់គ្រងឱ្យប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការ សម្រាប់ដនាគារដែលមានតណ្ឌី  
អគិតិចំនួន និង/ឬ

-កំន្ន់ខាថ្វីឱ្យប្រព័ន្ធបញ្ជីទាក់ដែលត្រូវបានធ្វើប្រចុលដោយដនាគារ  
ហើយដែលអគិតិចំនួនរបស់ដនាគារអាចចូលទាក់ទងដោយឆ្នាំលំសម្រាប់ការធ្វើ និង  
ចូលបញ្ជាផ្ទាត់ ។

### ចារ្យត្រា ២០៥..-

អ្នកដីលើការតិចិយភាគតីត្រូវគោរពតាមរាល់ការត្រួកឯក ល័ក្ខខ័ណ្ឌ និងការវិក-  
ភិតទាំងឡាយដែលកំណត់ដោយបទបញ្ជាបស់ដនាគារជាតិនៅក្នុងជាតិ ។ បទបញ្ជា  
ទាំងនេះអាចថែងអំពីការផ្តល់អាជ្ញាប់អាជ្ញាប់ប៉ូលូ ឬបញ្ជីកម្ម ការត្រួកពិនិត្យ និងអាចអនុវត្ត  
ចំពោះអ្នកដីលើការតិចិយភាគតីត្រូវប្រព័ន្ធដែលអស់ ។ ប្រព័ន្ធដើរឃើងត្រូវនឹងអ្នកដីលើការ  
តិចិយភាគតី តាមការកំណត់របស់ដនាគារជាតិនៅក្នុងជាតិ អាចស្ថិតក្រោមការត្រួកឯក  
ខ្ពស់ ។

ដនាគារមួយអាចធ្វើជាអ្នកដីលើការតិចិយភាគតីត្រូវនាមដនាគារមួយឡើត ។

### ចារ្យត្រា ២០៥..-

ក្រោជីការទូទាត់ស្ថិតក្រោមការតិចិយភាគតីដីលើការតិចិយភាគតី ដនាគារ  
ដែលបានប្រព័ន្ធសិទ្ធិឱ្យអ្នកដីលើការតិចិយភាគតីធ្វើសកម្មការចូលសមុខឱ្យ ត្រូវទូទាត់  
ខ្ពស់ត្រូវទាំងស្ថិតក្រោមការតិចិយភាគតី ។

ដីមួយនានាការគោរពតាមច្បាប់នេះនិងការត្រួកឯកសម្រាប់ធ្វើឱ្យឡើត ដនាគារ  
ត្រូវនានាដ៏ អ្នកដីលើការតិចិយភាគតីត្រូវធ្វើប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការនេះនិងក្រោមការត្រួកឯក  
និងការត្រួកពិនិត្យទាំងស្ថិតក្រោមការតិចិយភាគតី ចំពោះហេតុការណ៍ទាំងឡាយដែលបុគ្គលនេះ  
នានាភីសកម្មការចូលសមុខឱ្យ ហើយដនាគារមិនអាចបានដែលការត្រួកឯក និងការ

**ត្រួតពិនិត្យនេះទេ ។**

**ចាប្ត់ថ្ងៃ ២០៩..-**

អ្នកដំណើរការតិចយភាគីត្រូវបង្កើសដុំបញ្ជាផ្ទាល់ដែលអគ្គិជនរបស់ជនាតារ  
ធ្វើមកខ្លួនដោយផ្ទាល់ លើកនេះដោយ :

ក-បញ្ជាផ្ទាល់ទៅនៅត្រូវបានធ្វើមក ដោយការប្រគល់សិទ្ធិរបស់ជនាតារ

ខ-នៅក្នុងរាលីនៃការធ្វើរំណែនាម

-អ្នកដំណើរការតិចយភាគីធ្វើសកម្មភាពក្នុងជាមជនាតារ ជាត្រាក់  
ជារត្រប់ត្រង ឬ ប្រតិបត្តិការណ៍ដីអគ្គិជន ហើយតណាតីអគ្គិជននៅម៉ោង  
សមតុល្យត្រប់ត្រានៅ

-អ្នកដំណើរការតិចយភាគី នានានេះការអនុញ្ញាតពីជនាតារ ។

បញ្ជាផ្ទាល់របស់អគ្គិជនដែលអនុវត្តដោយអ្នកដំណើរការតិចយភាគី ត្រូវបាន  
ចាត់ទុកចា ជាបញ្ជាផីអគ្គិជនទៅកាន់ជនាតាររបស់ខ្លួន អនុវត្តកាមបញ្ជាផ្ទាល់ទៅនេះ  
ជនាតារធ្វើបញ្ជាផ្ទាល់ធ្វើឡើងអ្នកដំណើរការតិចយភាគី ដើម្បីបញ្ចូនបន្ទូរការងារជាតារទូលាប់  
ជាតារទូលាប់ ។

នៅពេលណាដែលជនាតារមួយច្បាស់លីសិទ្ធិសល់អ្នកដំណើរការតិចយភាគីឱ្យធ្វើ  
ជាក់ខ្នួនទូលបញ្ជាផ្ទាល់ទៅកាន់ជាម្លាយដែលធ្វើមកជនាតារ បញ្ជាផ្ទាល់ដែលជនានេះការ  
ដោយអ្នកដំណើរការតិចយភាគី ត្រូវបានចាត់ទុកជាតារទូលាប់ដោយជនាតារទូលាប់ ។

**ថ្លែកទី ៥**

**នាមថ្ងៃខែឆ្នាំនៃការបង្កើតនិងការអនុវត្តន៍**

**ចាប្ត់ថ្ងៃ ២០៩..-**

**ការធ្វើរំណែនាមត្រូវបានបញ្ជាផ្ទាល់ដោយអ្នកដំណើរការតិចយភាគី :**

១-ការធ្វើរំណែនាមនឹងត្រូវបានបញ្ជាផ្ទាល់ដោយអ្នកដំណើរការតិចយភាគីតាមទូលប្រចាំកំពង់ ។ ចំពោះការធ្វើធ្វើបញ្ជាផ្ទាល់ជនាតារ នានានេះការសង្គចាក់ទៅណែន  
ណាតារដែលខ្លួន នានាកំពង់ត្រូវបានបញ្ជាផ្ទាល់ដោយអ្នកដំណើរការតិចយភាគី និងប្រតិបត្តិការទូទាត់បំផុត

នៃបញ្ជាផ្ទៃទាត់ ឬ ចំពោះការត្រួវគេណានៅអនុរដ្ឋាភាសា ឬនាការគោលដៅទន្លេល្អ  
ប្រចាំឆ្នាំនៅពេលណាដែលការក្ទៃទាត់អនុរដ្ឋាភាសាត្រាយមនឹងបញ្ជាផ្ទៃទាត់របស់នាការត្រួវឯង  
នៅឯ៉ា ត្រូវបានបញ្ចប់ ឬ

២-ការធ្វើសណ្ឋាគនត្រួវបានបញ្ចប់ នៅពេលចាប់ផ្តើមធ្វើការរបស់  
ននាំការ បន្ទាប់ពីធ្វើដែលធនាការគោលដៅបានទូលបភ្លាផទៅក្នុងបន្ទាប់ពីធ្វើ  
ប្រសិទ្ធភាពដែលជាថ្មោះក្រោយមកឡើង ហើយនៅពេលនេះ អ្នកធ្វើមានចំនួនប្រាក់ត្រប់  
គ្រាន់ស្រុមប៉ុះសណ្ឋាគននៅពេលគោលដៅ និងលើកខែងតែនាការគោលដៅ  
បានសមបភ្លាផទៅក្នុងបន្ទាប់មិនយើតជាមួយម៉ោងក្រោយមក ។

៣-នៅពេលណាដែលអ្នកទទួលបានមានគណនីជាមួយនឹងធនាគារណ៍  
ដើម្បីមុនិតមកទៅ នៅពេលណាដែលគណនីនោះ ត្រូវបិទ បុរាណខ្លួចបំពោះការសង្គ  
ប្រាក់ចូល ការធ្វើរក្សាពាណិជ្ជកម្ម និងបញ្ចប់នៅពេលណាដែលនាំរាយលើសង្គ  
ប្រាក់ទីនេះអ្នកទទួល ។

ଶାଖା ୨୦୯..

នៅពេលបញ្ចប់ការង្វេរណ៍ឈាន់ ធនាគារគោលចោះនឹងត្រាយនៅជាមុកដីភាគ  
បំណុលចំពោះអ្នកទទួលភាម ចំនួនប្រាក់នៃបញ្ហាញុទាត់ដែលខ្ពស់នានទទួល ហើយ  
ប្រាយតីការអកទេញក្នុងប្រជាសាសម្រោប ធនាគារនោះប្រើសង្គមប្រាក់ឱ្យនៅមុកទទួល  
ភាម។

ការលើត្រក់ឱ្យទៅអ្នកនូលរោងធានាការគោលដៅ ត្រូវធ្វើឡើងតាមរយៈ  
ការចុះព័ណ៌នគណនីអ្នកនូលមិនឱ្យប្លើសតិត្រូវតារារបស់ធានាការ បន្ទាប់ពីការ  
ធ្វើរតែណានត្រូវពាយបញ្ចប់ ។ នៅពេលណាផែលតុមនគណនីរបស់អ្នកនូលត្រក់  
ឬ ពុំអាចស្មាល់គណនីឱ្យ នានច្បាស់លាស់ត្រូវប៉ាន់ទេ ឬ នៅពេលណាផែលមាន  
ការបញ្ហាបីបន្ថែម៖ ជាការគោលដៅត្រូវផ្តល់ជំនួយន្តរាមិនលើអ្នកនូលអំពីការផែល  
ខ្លួនមួយបន្ថធនិជ្ជិន និងត្រូវសងិត្រូវទៅអ្នកនូល ។

នៅពេលណាជីវិតមួយទូល ឬ គណនឹមួយទូលពុំច្បរឯកចារបញ្ចាក់ច្បាស់លាស់  
នៅក្នុងបញ្ហាទូលជីវិតជាតារគោលដៅពាន់ទូល ជាបេញបុរីមានាសង្ឃឹម

អំពីអន្តេសញ្ញាបណ្តុកទួល ធនាគារគោលដៅមិនត្រូវទួលបញ្ជាផ្ទៃទៅឡើយ  
ហើយត្រូវបានសំណើនឹងសល់អ្នកធ្វើការមិនទួលនេះ។

នៅពេលណាគិសនធនាតារគោលដៅ បានសង្គ្រោះក្នុងទូលប៊ូ ឬ បាន  
សន្យាថាសង្គ្រោះក្នុងទូលជាមុន ការសង្គ្រោះ ឬ ការសន្យានេះត្រូវមាន  
លក្ខណៈស្ថាបនិធម៌អាចកំប្រចាំថ្ងៃ ហើយការច្បាប់រួមទៅតែក្នុងបានបញ្ចប់  
បុន្ណែកដើម្បីអាចឡើងឱ្យបាក់ភន្តាតារទូលបាបសំខ្លួន ។ ការសន្យាសង្គ្រោះរបស់ភន្តា-  
ភារគោលដៅអាចត្រូវដើរឱ្យធាយច្បាប់ជាមួយអ្នកទូលប៊ូ ឬ តាមកិច្ចក្រោមព្រំអនឡារ-  
មនតារ ។

ଓৰুজ পৰি

នៅពេលណាមែនការប្រើប្រាស់កែណទានត្រូវពានចិត្តឱ្យមិនមែនបំណុល ដែល  
អ្នកធ្វើមប្រតិបត្តិការពានជីថាកំអ្នកទូល លើកលើនៅមានការព្រមទាំងចេញរឿងនៃទេ  
រាជធម្មាគីទាំងនឹង បំណុលនឹងត្រូវពានសង្គមនៅពេលណាមែនប្រតិបត្តិការទូទាត់  
សង្គមត្រូវពានបញ្ចប់ ។ ការទូទាត់សង្គមនកម្រិតត្រឹមចំនួនត្រូវកំណត់ដែលពានសង្គម  
នៅក្នុងប្រតិបត្តិការទូទាត់សង្គមត្រូវកំណត់បើណ្ហាង ។

ការសង្គមណុលត្រូវធ្វើឡើងមុនពេលបញ្ចប់ប្រតិបត្តិការទួលាក់សង្គរក់ បន្ទាប់  
ពីអ្នកទទួលយល់ព្រមធ្វើការធានាលើការទួលាក់សង្គរក់ ឬ ការធានាលើការទួលាក់  
សង្គរក់នៅ៖ ត្រូវពន្លាត់ធ្វើការគោលដៅអ្នកទទួល ហើយលើកនៅក្នុងកាល៖  
នូវកាល៖នូវសេដ្ឋកិច្ចមានថង់ក្នុងកម្រាមណឹងទៅលើការទួលាក់សង្គរក់ ។

ପ୍ରକାଶନ

କ୍ଷାମତିରୁଚିକାଶକ୍ରେତ୍ରରେ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଉପରେ ଦେଇଲାଗଲା

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

ការចូរតែណាតខ្លួនបានបញ្ចប់ដោយការណើដូចខាងក្រោម:

**១-ការធ្វើរក្សាណាពលនគ្គន៍ត្រូវបញ្ចប់ នៅពេលណាម៉ែនតារាគាល  
ដោយកត់ត្រាផ្ទាល់នគរបស់អ្នកទទួល មួយដែលបានបញ្ជាផ្ទាល់នៅក្នុងបញ្ហាទុកដាក់ដែល  
ខ្លួនបានទទួលបានជូនចុះបញ្ជាសក្សាណាពលនគ្គ និងតុលាបងិសធនបញ្ហាទុកដាក់រហូត  
ដល់ចុងថ្ងៃធ្វើការរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រីបញ្ហាប័ណ្ណកត់ពីបានទទួលបញ្ហាទុកដាក់។ នៅពេលណាម៉ែន  
បញ្ហាទុកដាក់បញ្ជាផ្ទាល់នៅតារាគាលដែរ ឬចុះសក្សាណាពលនគ្គលើក្រុមហ៊ុនយុវជនប៊ីក  
នៅតារាគាលនោះ ការធ្វើរក្សាណាពលនគ្គន៍ត្រូវបញ្ចប់ថ្ងៃធ្វើការរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រី  
បញ្ហាប័ណ្ណកត់ពីបានទទួលបញ្ហាទុកដាក់ នៅពេលថ្ងៃធ្វើការរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រីអ្នកទទួល  
កើតឡើយ និងបើរហូតមកដល់ពេលនោះពីមានការបងិសធនសម្រេចបច្ចុប់ពេលបញ្ហាទុក  
ដាក់នៅលើ ។**

**២-រហូតដល់ពេលបញ្ចប់ថ្ងៃធ្វើការរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រីបញ្ហាប័ណ្ណកត់ពីបានទទួល  
បញ្ហាទុកដាក់ នៅតារាគាលដែរអាចបងិសធនបញ្ហាទុកដាក់នៅលើបាន ។ នាយករដ្ឋមន្ត្រី  
ដែលបានសិទ្ធិដែលទទួលបានពីអ្នកធ្វើរបស់ខ្លួន ដើម្បីទទួលបានជូនច្បាក់ឱ្យនៅអ្នកធ្វើនោះ  
វិញ្ញាយដោយផ្តើមដំណឹងអំពីការបងិសធនរបស់ខ្លួនដល់អ្នកធ្វើ និងនាយករដ្ឋមន្ត្រីបញ្ជី-  
ការ បើអ្នកទទួលបានពីរនេះជាដាម្បីត្រូវរៀបចំបញ្ហាប័ណ្ណកត់ នៅពេលណាម៉ែនត្រូវបាន  
បិទន្ទារដោយអាជ្ញាបានត្រួតពិនិត្យមុនពេលបញ្ចប់ថ្ងៃធ្វើការរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រីបញ្ហាប័ណ្ណកត់ពីបាន  
ទទួលបញ្ហាទុកដាក់ ។**

**៣-នៅពេលបានទទួលសេចក្តីផ្តើមដំណឹងអំពីការបងិសធន នាយករដ្ឋមន្ត្រី-  
មួយដែលបានជាដាម្បីត្រូវបានត្រួតពិនិត្យមុនពេលបញ្ចប់ថ្ងៃធ្វើការ និងដល់អ្នកធ្វើរបស់ខ្លួន និង  
មានសិទ្ធិផ្តល់ពីរនេះ ក្នុងការទទួលការទូទាត់សង្គ្រោះពីអ្នកធ្វើនោះ ។ នាយករដ្ឋមន្ត្រី-  
មួយដែលបានជាដាម្បីត្រូវបានត្រួតពិនិត្យមុនពេលបញ្ចប់ថ្ងៃធ្វើការ ត្រូវផ្តល់ដំណឹងដល់អ្នកធ្វើរបស់ខ្លួនអំពី  
ការបងិសធននោះ មិនឱ្យហ្មតិចថ្ងៃធ្វើការរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រីបញ្ហាប័ណ្ណកត់ពីបានទទួលការពិនិត្យ  
ដំណឹងអំពីការបងិសធន ។**

**៤-នៅពេលបានទទួលដំណឹងអំពីការបងិសធន នាយករដ្ឋមន្ត្រីមិនបានត្រូវបាន  
ត្រូវផ្តល់ដំណឹងរាយមសល់អ្នកធ្វើមិនបានអំពីការបងិសធននោះ នៅពេលណាម៉ែនត្រូវបាន  
បញ្ជាប័ណ្ណកត់របស់នាយករដ្ឋមន្ត្រីបញ្ហាប័ណ្ណកត់ពីបានទទួលការពិនិត្យ**

ជាបណ្តុះអាសន្នទៅត្រាំងមុនទៅក្នុងសណ្ឋិស្សនីអ្នកដើរីមប្រពិបត្តិការ ឬ ចោរឡើងអាចប្រមូលភីអ្នកដើរីមប្រពិបត្តិការមកវិញទុរាពការទូទាត់សង្គមប្រាក់សែលបាន (នឹងនៅពេល  
មួយ ចំណោះបញ្ហាមួយទៅ) ។

៥-តីបៀនទេរចានុវត្តិថែម្រានេះនឹង នទានារគាល់ដោយត្រូវទូលាចុំស្រើចំណាំ មុន្តុយកទូលាចុំ នូវការមិនទូទាត់សង្គ្រោះរោងអុស្សុង នៅពេលណាដីសលូន ពាណិជ្ជកម្មបញ្ហាទាត់ទេះ ដោយមិនគិតម្រោះតាមច្បាប់ បុ ដោយក្នានមុនហេតុសបច្ចាប់ :

- ទោះមីជាមានការយល់ដឹងអំពី សិក្សាបស់អ្នកទូលបំពោះការ  
ធ្វើវត្ថុណានេះ

- ទេរាបីជាមានអភិវឌ្ឍន៍ស្ថាបន្ទាល់បានចូលរួមក្នុងបញ្ហាត្រូវបានដោយជនភាគរាជការ ដែលមានគណនឹមុនុយនុលហើយកើង និង

- ១៩១: បីមានសមតុល្យត្រប់គ្រាន់ត្រង់នូវកណ្តាគី ។

អេ-រយោពលដែលតាមកំណត់តាមមាត្រា ២១០ និងមាត្រា ២១១ នៃ  
ស្របតេជនក្រោមបង្រីញរឿងកិច្ចព្រមទៀត នូវបន្ទាន់។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପାତ୍ର

នៅពេលបញ្ចប់ការង្រៀរសណិត នទានាការគោលដៅ និង នទានាសម្បូលនឹមួយា  
ដែលធានចុះហារសង្គ្រោះតីនឹងនទានាសម្បូលរបស់ខ្លួន ក្នុងចុះហារសង្គ្រោះមួយ  
ដើរបស់ខ្លួនទូទៅចុះហារសង្គ្រោះតាមចុះហារសង្គ្រោះ ។ ការសង្គ្រោះធ្វើយោងនាការ  
គោលដៅឱ្យទៅអ្នកដើរបស់ខ្លួនក្នុងមានចំនួនស្ថិតិថ្មីដូចមួយសណិតដែលបានចុះហារ  
សណិតនឹងទូទៅ និងក្នុងចុះហារសង្គ្រោះតីនឹងនទានាការ បន្ទាប់ពីពាណិជ្ជកម្មប៉ា  
ការង្រៀរសណិតទៅ ។ ការសង្គ្រោះធ្វើយោងនាការសម្បូលដែលក្នុងចុះហារសង្គ្រោះ  
ហូលិសពីក្នុងចុះហារសង្គ្រោះតីនឹងនទានាការ បន្ទាប់ពីពាណិជ្ជកម្មប៉ា

នៅពេលបានទទួលប្រាក់រួច និងជាកម្មវិធីនៃការចុះបញ្ជាល់នៅក្នុងការណាយ  
ថ្ងៃ ៣ មាសា ១៩៨៧ នៃឆ្នាំ១៩៨៦ ដនាការនៅមជ្ឈមណ្ឌលប្រើប្រាស់ជាក់អ្នកនៅមជ្ឈ-  
មណ្ឌលនៅទីនេះ ដូចតាមការចុះបញ្ជាល់នៅក្នុងការណាយ ។ ក្នុងការណាយនេះ ខ្ញុំ  
ត្រូវបានបញ្ជាក់ថាអ្នកនៅមជ្ឈមណ្ឌលនៅទីនេះ គឺជាការណាយបណ្តុះការណាយ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

នៅពេលណាគែលការថ្មីរសៀវភៅត្រូវបានប្រគល់សិទ្ធិថ្មីជាន់ដើម្បី  
សង្គមបំណុលដែលអ្នកទទួលបានជីតាក់អ្នកថ្មីមប្រកិបត្តិការ ហើយលើងតែមានការ  
ប្រមូលដៃដើម្បីនឹងការតិចខ្លួន បំណុលតើងត្រូវបានសង្គមនៅពេលណាគែល  
ប្រកិបត្តិការទូទាត់សង្គមប្រកាសក្នុងថ្មី ។ ការឃុំចងុំតើបំណុលមានកម្រិតថ្មី  
ចំនួនប្រាក់ដែលបានទូទាត់សង្គមនៅពេលបញ្ចប់ប្រកិបត្តិការ ។

ការសង្គមណុលត្រូវធ្វើឡើងមុនពេលបញ្ចប់ប្រភីបត្តិការទួលាក់សង្គ្រោះ ប្រសិនបើ នឹងនៅពេលណាសែលការធានាលើការទួលាក់សង្គ្រោះត្រូវពន្លាយលំដ្ឋាមជាយអ្នកធ្វើមប្រភីបត្តិការ ឬ ត្រូវពន្លាបញ្ចប់យោងនៅការធ្វើមប្រភីបត្តិការនៅអ្នកធ្វើមប្រភីបត្តិការ។

ចំណាំ ៦

**នាន់លិខិតមុន្តូល្អត នានុបាទាន និងសំណាន**

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ការទទួលនូវប្រជុំអ្នកគ្រឹះ ត្រូវពន្លាកំណត់ចុចខាងក្រោម:

១-បុន្ថែមជាមួកដើម្បីត្រូវទូលាចុសត្រូវនឹងលើបញ្ហាសង្គ្រោះ ឬលើបញ្ហាបញ្ហាប្រើប្រាលយល្វែងមេដាយធានាការទូលានឱ្យលើលិខិតនាំសបញ្ញាសង្គ្រោះ ឬបញ្ហា

បណ្ឌុប់នោះ ត្រូវបាន :

ក-ចេញធ្វាយបុគ្គលនោះគឺទៅជាការទូល

៩-ចេញផ្សាយអ្នកទទួលសិទ្ធិពីបច្ចុបន្តោះ គួរពនាការទទួល

គ-យល់ព្រមដោយធនាតារទូលអនុលោមតាមកិរិយ៍សវភ្លៀកាត

សម្រេចដែលមានលក្ខណៈពាណិជ្ជកម្ម ដែលបានគ្រប់គ្រងរវាងជនាតារនិងបុគ្គលទេ។ ដើម្បីកិត្យបញ្ជាក់ថីយចាត់ភាពនៃបញ្ហាញុទាត់ដែលបញ្ចារយកបុគ្គលទេ។

# ធម្មេរិយាយជាអភូគ្គលនោះ ។

២-កម្រាមណ្ឌទី ១-ន នៃមាត្រានេះ តូចតានអនុវត្តនៅ ហើយបុគ្គលជា  
អ្នកធ្វើបញ្ជាផ្ទៃតែតិចតួលខុសត្រូវដែរ នៅពេលណាដែលបុគ្គលនោះ បង្ហាញ  
ការស្ថាបនធគ្មានមិនបានទទួលសម្រេចយោងនៅពីបញ្ហាសង្គ្រោះ បើបញ្ហាបញ្ចប់ ហើយ  
ការមេញបញ្ហាសង្គ្រោះបួបបញ្ចប់រៀបចំការអនុញ្ញាតនោះ តូចតានបង្ហ  
ឡើងដោយ :

- ជនណាមិសលាននទ្ទេលកើបុន្តុលជាអ្នកដើរ ឬតីប្រភពនៅក្រោម  
ការគ្រប់គ្រងរបស់បុន្តុលនេះ នូវលទ្ធភាពប្រើប្រាស់មធ្យាបាយបញ្ហានសារ បុណ្ណែមាន  
ត្រមទាំងមធ្យាបាយប្រើប្រាស់កម្មវិធី សូហ្មនៃ កុំព្យូទ័រ ឬ មធ្យាបាយអូច្ចានេះ ដើម  
មាយស្រួលភ្លើងការណើសខិះតិវិជីសុវត្ថិភាព ។

468/128

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

នៅពេលណាតែងការត្រួវសណ្ឋានត្រូវបានបញ្ជី អ្នកត្រួវមិនត្រូវដើរឡើង  
ការទូទាត់ប្រយោជន៍សល់ធានាតារទូទាត់ និងត្រូវសងចែងធានាតារនៅវិញចំពោះការ  
ភាពបង់បង្រួម រហូតដល់ចំនួនត្រាក់នៃបញ្ហាញុទាត់ចំណាយសម្រេចបានលក្ខណៈ  
តាមកិច្ចកម្ម សោហីយត្រូវការត្រាក់។

នៅក្នុងការត្រួរពណ៌ខាងក្រោម នៅពេលដែលបានអនុវត្ត និងមានការបញ្ចប់  
ប្រភីបន្ទូរការទូទាត់សង្គមប្រចាំថ្ងៃហើយ អ្នកធ្វើតុំមានការទូលាមុសត្រូវឡើយ ចំពោះ  
ជនាការទូលាលើបញ្ហាពូទ័រតែមែនត្រូវបានបញ្ចប់នៅពេលជនាការទូលាយ ដោយអនុ-  
លោមតាមគីឡូនីសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការរកទូវការអុសឆ្លង ហើយធ្វើកលើក្រុមក្រុមអនុ-  
ពូទ័រដោយច្បាប់រម្យយុទ្ធផលវិញ ជនាការទូលាល្អវមានសិទ្ធិទារពីអ្នកទូលាមកិច្ចុវិញ  
ចំនួនប្រចាំថ្ងៃដូចម្នាក់ធ្វើសង្គមកំណើនប្រចាំថ្ងៃក្នុងរដ្ឋី :

-អ្នកធ្វើនានបំណងថ្មីបញ្ហាញទាំង អ្នកធ្វើនានបំណងបញ្ហាជួយ សង្គ្រោះ  
ឡើងទូលាយុងត្រូវឱ្យអ្នកដែលមាននៅក្នុងបញ្ហាញទាំង ឬ បញ្ហាញទាំងមានចំណុះ  
រាក់ជំជានចំនួនដែលអ្នកធ្វើនានបំណងសង នឹង

- អ្នកធ្វើបង្ហាញស្ថាគារចំណាំនៃបានគោរពតាមនីតិវិធីសុវត្ថិភាព ហើយការភ័ត៌មាននេះត្រូវបានរាយកដឹង បើជនាតារទួលបានគោរពតាមនីតិវិធីសុវត្ថិភាពដែរ។

អ្នកធ្វើបញ្ជាញទៅកំ និង អ្នកទទួលដំណឹងអនុញ្ញាតវិញ អ្នកធ្វើមប្រភិបត្តិការពើការ  
ព្យែរតែណាតឡើមទាំងការចេញផ្សាយមូលដ្ឋានប័ត្រ ត្រូវមានការប្រើប្រាស់និង  
សិក្សាប័ណ្ណតែការត្រួវបាន និងការចេញផ្សាយ ឬ ការកែប្របញ្ជាញទៅកំ និយន្តនា  
ការអនុញ្ញាតប្រជាធិបតេយ្យ និងសិក្សាដោយបញ្ជាញទៅកំ និយន្តនា និង  
លក្ខណៈច្បាស់លាស់និងមានអនុគ័យប្រជាតា ។

109

ଶାନ୍ତିର ଷେଷ..

នៅពេលណាផែលការថ្មីរសោចនានមិនត្រូវបានបញ្ចប់ឡើង ដោយមិនគិតអនុកំហុសដែលបណ្តាលមកពីថ្មីកណាមួយទៅអ្នករួលឲ្យមកកិច្ចបន្ថីភាពខ្សោចាត់សង្ឃរោក់ :

១-អ្នកដើមប្រតិបត្តិការពីមានការទទួលខុសត្រូវចំណោះមុនធានាការដើមប្រតិបត្តិការទៅ នឹងមានសិទ្ធិស្ថិតិ ដូចសារណានៅឯធម៌រឿងបេតិកីរបស់ខ្លួនតាមចំណុចត្រាក់ដែលបានចុះហេតុក្នុងថ្វាទុកាត់ ។ បើសពីនេះឡើងអ្នកដើមប្រតិបត្តិការត្រូវមានសិទ្ធិមានការដើមប្រតិបត្តិការទទួលខុសត្រូវចំណាយដែលសមស្របតាមលក្ខណៈពាណិជ្ជកម្ម ហេហូយត្រួមចាំងការត្រាក់បើចំណុចត្រាក់ដែលបានចុះសារណានៅឯធម៌រឿង ។

២- ធនាតារដើម្បីបញ្ជីការនិងធនាតារអនុរាជកីណាមួយ ដែលអនុវត្តបណ្តាកីអ្នកដើរបស់ខ្លួន ត្រូវពាយចុះធនធ្វាន៖ ដែរពីការទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខធនាតារទទួលបស់ខ្លួន និងមានសិក្សាទូលសំណងរៀងរាល់ ដើម្បីកសិក្សា និងសោរីយដើរ។

ପ୍ରାଚୀ ପ୍ରକାଶନ

ននាំការទទួល ត្រូវទទួលអុសត្រូវចំណោះចំណាយសម្រេចបានលក្ខណៈណាយី-  
ឆ្លងកម្ម សោហុយ ការគ្រោក់ ការខ្ចោចប្រយោជន៍នានាយុមទាំងការខាតបង់ ពីអត្រាបុរ-  
ញ្ងក់ដើរដើម្បីមាន ឈោលបណ្តាលមកពីការយើកយោរ ឬ កំហុសបស្ថុន ត្រូវការ  
អនុវត្តបញ្ជាផ្ទាត់ ។ អ្នកធ្វើមប្រតិបត្តិការអាចធានាគារខាតបង់នេះ ឬ មួយពី  
ននាការធ្វើមប្រតិបត្តិការ ឬ ពីននាការទទួល ឈោលពាន់ធ្វើឱ្យយើកយោរ ឬ ឈោលមាន  
កំហុស ។ អ្នកទទួលប្រាក់អាចធានាគារខាតបង់ ឬ មួយពីននាការគោលដៅ ឬ ពី  
ននាការទទួលឈោលពាន់ធ្វើឱ្យយើកយោរ ឬ ឈោលមានកំហុស ។ ននាការទទួលឈោល  
ពាន់ធ្វើឱ្យយើកយោរ ឬ ឈោលមានកំហុស ត្រូវទទួលអុសត្រូវសងឹមននាការធ្វើមប្រតិ-  
បត្តិការ ឬ ននាការគោលដៅ នូវចំនួនប្រាក់ឈោលទូកគេសងការខ្ចោចខាត ។

# លើសពីនេះទេ និមួយនានាទុលដែលខ្លះ :

- ពីចានផ្តល់សំណើនរាយមល់អ្នកត្រឹម អំពីរបសិលជាបស្ថុនចំពោះបញ្ហា  
ទូទាត់ បុ

- មានការធ្វើសប្រហែលចុងក្រុងការអនុវត្ត ឬ កុំពានអនុវត្តន៍វបណ្ឌា  
ទូទាត់

ត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះអ្នកដើរឲ្យមប្រតិបត្តិការរួចចាត់របស់អ្នកដើរឲ្យមប្រតិបត្តិការ ទេះបីអ្នក  
ដើរឲ្យមប្រតិបត្តិការជាម្នកដើរឲ្យ ឬ មិនមែនអ្នកដើរឲ្យរបស់ខ្លួនគឺ ឬ នៅទីអាស៊យោយអ្នកដើរឲ្យម  
ប្រតិបត្តិការរួចចាត់របស់ខ្លួន ។ នៅពេលដែលអាចអនុវត្តន៍វបណ្ឌាទៅ អ្នកដើរឲ្យក៏  
អាចមានសិទ្ធិទទួលចិន្ទន៍ត្រាក់នៃបណ្ឌាទៅក៏ដែលពានសងមកិច្ច អនុលោមតាមមាត្រា  
២១៥ នៃក្រោមខែ ។

អ្នកដើរឲ្យមប្រតិបត្តិការមានសិទ្ធិទទួលមកិច្ច នៅក្រោមកម្រិះ ១ នៃមាត្រា  
នេះ នូវចិន្ទន៍ត្រាក់ទាំងស្រុងកើតនាគារដើរឲ្យមប្រតិបត្តិការ ឬ កើតនាគារដែលមានការ  
ធ្វើសប្រហែលចុងក្រុង ។ អាស៊យោយកិច្ចព្រមទៀតអនុវត្តន៍វបណ្ឌាតារ ធនាគារដែល  
ទទួលខុសត្រូវនៅក្រោមមាត្រានេះ មានសិទ្ធិមានការចូលរួមចំណែកទទួលខុស  
ត្រូវកើតឡើងឡើត រយांកាមក្រិះនៃការបង្កើត មានការអូចចាត់របស់ភាគីទាំង  
ទេះ ។

នៅក្នុងការធ្វើរក្សាទុក ការទទួលខុសត្រូវនៅក្រោមមាត្រានេះ នឹងកិតករកំណត់  
ណាមួយដែលបាក់ពីទីតាំង មិនគឺដែលការទទួលខុសត្រូវរបស់ធនាគារគោលដៅនៅក្នុងការ  
អូចចាត់របស់ភាគី នូចដែលបានបណ្ឌានៅក្នុងបណ្ឌាទៅក៏របស់អ្នកដើរឲ្យមប្រតិបត្តិការ ជាបន្ទូមនៅបីសំណងមកិច្ចនៅក្រោមមាត្រា ២១៦ នៃក្រោមខែ ២១០(៥) នេះ ។

### ចារ្យត្រា ២១៧...

នៅពេលណាពោនៅក្នុងការធ្វើរក្សាទុកត្រូវពានបញ្ចប់ ឱយមានការកែត្រួចត្រូវ  
របស់ធនាគារទទួល ដែលជាផាណាគារមានកំហុស ឬ ការសង្គមត្រាក់នៅអ្នកទទួលកុំ  
ពានដើរឲ្យក្នុង នូចដែលបានបណ្ឌានៅក្នុងបណ្ឌាទៅក៏របស់អ្នកដើរឲ្យមប្រតិបត្តិការ ជាបន្ទូមនៅបីសំណងមកិច្ចនៅក្រោមមាត្រា ២១៦ នៃក្រោមខែ ២១០ នៃក្រោមខែ ២១០(៥) នេះ ។

១ - នៅពេលណាពោនៅក្នុងការកែត្រួចត្រូវ នៅអ្នកទទួលប្រើប្រាស់ ឬ កិច្ច  
ជាបន្ទូមត្រូវបាក់នៃបណ្ឌាទៅក៏របស់អ្នកដើរឲ្យមប្រតិបត្តិការ ការធ្វើរក្សាទុកត្រូវបាក់

ទូកថាចនបញ្ហាប័ណ្ណធម៌ន្ទុន្តែកសេលពានសងគ្លោះមួយទូលាសំខាន់  
និងមួយរដ្ឋមួយរដ្ឋត្រូវទូលាយុសត្រូវចំពោះមុខធនភាពរទូលាស្តីប័ណ្ណធម៌ន្ទុន្តែកសេល  
បញ្ហាប័ណ្ណធម៌ន្ទុន្តែកសេលសងគ្លោះមួយទូលាសំខាន់ :

ក-នៅពេលណាគែលចំនួនត្រាក់សង្ឃឹមទៅអ្នកទទួលប្រើប្រាស់  
ពីចំនួនត្រាក់នៅបណ្តាញទាំរបស់អ្នកដើម្បីបញ្ជីការ ធនាគារមានកំហុសមានសិទ្ធិ  
ទទួលបានមកវិញពីអ្នកទទួលទូរចំនួនត្រាក់ដែលសង្ឃឹមនៅ៖ តាមការប្រើប្រាស់  
សិទ្ធិក្រោមច្បាប់ទៅក្នុងជាតិការបែងចាយការគោលដៅ និង

៩-នៅពេលណាជែលចំនួនត្រាក់សង្គមឱ្យឡើងទូលាត់ដាម  
ចំនួនត្រាក់នៃបញ្ហានាត់របស់អ្នកត្រីមប្រភិបត្តិការ ធនាគារមានកំហុសត្រូវសង្គរកំ  
ដែលឡើងឱ្យឡើងទូលាត់ដាមមានសិទ្ធិរក្សាទុក ឬ ទទួលការឡើងនាត់សង្គរកំពីអ្នកត្រី  
របស់អ្នកនូវចំនួនត្រាក់នៃបញ្ហានាត់របស់អ្នកត្រីមប្រភិបត្តិការ ។

២-នៅពេលណាគារដែលការសង្គមត្រូវបានធ្វើឡើងនៅអ្នកទទួលដែលក្នុង  
មេនជាមួយមានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ហាទុចាត់របស់អ្នកធ្វើមប្រតិបត្តិការ ហើយនាគារ  
មានកំហុសពីមេនជាមនាគារគោលដៅនៅបញ្ហាទុចាត់របស់អ្នកធ្វើមប្រតិបត្តិការនៅ  
នៅ៖ អ្នកធ្វើមប្រតិបត្តិការនិងអ្នកធ្វើឯកសារមានកំហុស និងអ្នកទទួលបញ្ហា  
ទុចាត់របស់អ្នកធ្វើមប្រតិបត្តិការ អាចចាត់ទុកចាតោការឡើង តុលាងតានំទាន់បញ្ហាប់  
នៅ ។ នៅការមានកំហុសមានសិទ្ធិប្រមូលមកវិញ ពីអ្នកទទួលឡើងបំពុំនៃត្រូវដែលបាន  
ទុចាត់សង តាមការប្រើប្រាស់ល្អិតក្រោមច្បាប់នៅក្នុងជាតិការប្រស់ជាមនាគារគោល  
ដៅ ។

៣-ធនាគារមានកំហុសត្រូវទទួលអុសត្រូវ ចំណោះអ្នកចូលរួមលើព្រៃក់  
ដើម ការព្រៃក់ត្រូវបានបំណាយសម្រសបតាមលក្ខណៈពាណិជ្ជកម្មមួយចំណាស់ហើយ  
បំណាយធនាគារ ឬបំណាយទាក់ទងពីមាន ដែលកើតឡើងដីការរក្សាទ្រូវចំណោះ ។

11/15

## ការណ៍ចាប់ ២១៨...

នៅពេលដែលការត្រួរសណ្ឌភាពត្រូវបានបញ្ចប់ យោងត្រូវសម្រាមការបណ្តា  
នៅក្នុងបណ្តាញទីតាំងរបស់អ្នកដ្ឋីមប្រតិបត្តិការ ដោយសារតែការកែត្រាបន្ទាប់  
ការទូទាត់សំណងមកវិញ នៅក្រោម  
កាលបរិច្ឆេទ ៥ នៃមាត្រា ២១០ និងមាត្រា ២១១ នៃច្បាប់នេះ បើអនុវត្តនាន ត្រូវអនុ-  
វត្តិវិធាន អ្នកដ្ឋី :

១-នៅពេលណាដែលការចុះសណ្ឌភាពត្រូវបានដោតនឹងអ្នកទូទាត់នៅបណ្តាញទីតាំ  
ងរបស់អ្នកដ្ឋីមប្រតិបត្តិការមានចំនួនប្រចាំខែកែងចំនួនក្នុងបណ្តាញទីតាំងនេះ ជនាការ  
មានកំហុសត្រូវបានចំនួនប្រចាំខែកែងចំនួនអ្នកទូទាត់នេះ ដែលអ្នកដ្ឋីមប្រតិបត្តិការ ។

២-នៅពេលណាដែលការចុះសណ្ឌភាពត្រូវបានដោតនឹងអ្នកទូទាត់នៅបណ្តាញទីតាំងរបស់អ្នកដ្ឋីមប្រតិបត្តិការមានចំនួនប្រចាំខែកែងចំនួនក្នុងបណ្តាញទីតាំងនេះ ជនាការ  
គោលដៅត្រូវបានចុះសណ្ឌភាពត្រូវបានដោតនឹងអ្នកទូទាត់នៅបណ្តាញទីតាំងនេះ ដែលបានបង្កើតឡើង និងជាប្រចាំខែកែងចំនួនប្រចាំខែកែងចំនួនក្នុងបណ្តាញទីតាំងនេះ ។ ជនាការ  
គោលដៅត្រូវបានចុះសណ្ឌភាពត្រូវបានដោតនឹងអ្នកទូទាត់នៅបណ្តាញទីតាំងនេះ និងជាប្រចាំខែកែងចំនួនប្រចាំខែកែងចំនួនក្នុងបណ្តាញទីតាំងនេះ ។

៣-នៅពេលណាមានការកែត្រាសណ្ឌភាព នៅលើតណានីអ្នកទូទាត់លើមួយ  
ផ្សេង ក្រោមពីអ្នកដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងបណ្តាញទីតាំងរបស់អ្នកដ្ឋីមប្រតិបត្តិការ ជនាការ  
គោលដៅត្រូវបានចុះសណ្ឌភាពត្រូវបានដោតនឹងអ្នកទូទាត់នៅបណ្តាញទីតាំងនេះ ដែលបានបង្កើតឡើង និងជាប្រចាំខែកែងចំនួនប្រចាំខែកែងចំនួនក្នុងបណ្តាញទីតាំងនេះ ។ ជនាការ  
គោលដៅត្រូវបានចុះសណ្ឌភាពត្រូវបានដោតនឹងអ្នកទូទាត់នៅបណ្តាញទីតាំងនេះ និងជាប្រចាំខែកែងចំនួនប្រចាំខែកែងចំនួនក្នុងបណ្តាញទីតាំងនេះ ។

៤-នៅពេលណាដែលមានការកែត្រាសណ្ឌភាព តណានីអ្នកទូទាត់នៅក្នុង  
ជនាការគោលដៅមួយផ្សេង ក្រោមពីជនាការនៅក្នុងបណ្តាញទីតាំងរបស់អ្នកដ្ឋីមប្រតិ-  
បត្តិការ ជនាការគោលដៅនោះត្រូវបានចុះសណ្ឌភាពតណានីអ្នកទូទាត់នៅវិញ បានចំនួន  
ប្រចាំខែកែងចំនួនប្រចាំខែកែងចំនួនក្នុងបណ្តាញទីតាំងនេះ ។ ជនាការមានកំហុសត្រូវបាន  
ចំនួនប្រចាំខែកែងចំនួនក្នុងបណ្តាញទីតាំងរបស់អ្នកដ្ឋីមប្រតិបត្តិការពីអ្នកទូទាត់លើបណ្តាញទីតាំងនេះ ។

ស្រីមប្រភិបត្តិការ ។

៥-នៅក្រោមអត្ថានេះ ការទាញព្រឹកគ្រឿងតាមរយៈការធ្វើវិណាទន  
ហើយការសង្គតាកាមរយៈការធ្វើវិណាទ។

៩-ជនាតាមអនកប្រុសត្រូវទទួលខុសត្រូវដំណោះអ្នកចូលរួមរាយនៅ  
ប្រភេទ ការប្រកែ ព្រមទាំងចំណាយសម្រេចបាមលភ្លើលោះពាណិជ្ជកម្មអូចជាសោ-  
ហូយចំណាយនាតារ ឬ ចំណាយទាក់ទងព័ត៌មានដែលកើតឡើងពីការកែត្រប្រឆ័េរ៖ ឬ

ជ-សម្រាប់ការអនុវត្តមាត្រានេះ ការកំឡើងច្រឡំអារម្មណ៍ខ្លួន ឬ បង្គាល់ខ្លួន  
ធ្វើយកអនុវត្តន៍ ធ្វើយករដ្ឋសប្តាហ៍ ឬ ធ្វើយករដ្ឋធម៌បទ។

ପ୍ରକାଶକ ମେଳି

କବିତା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ឈាន់តាមល័យខ្លួនកិច្ចមន្ត្រី និងលើកលែងតេភ្ញុងរាល់ទេស់ដែល  
មានថែងទៅក្នុងកម្រិះណូនី ២ នៃមាត្រារេវេស៊ីមុន្តុលិកបំព្រោះ  
អាចតើងត្រូវអភិវឌ្ឍនភក្តាក់បាយ ឬ ជនាតារធ្វើការសង្គ្រោះតាមបញ្ហាទាំង ។  
ជនាតារបុគ្គលិក ធម៌យល់ព្រម លើការអភក្តាក់បាយ តីតណ្ឌត្រក់បញ្ជី លើស  
ក្រើតសមតុល្យភណ៌យីវុអភិវឌ្ឍនេះ ។

កម្រាល់ណូខាងលើនេះគ្រាន់ទេ: គិងពីត្រូវអនុវត្តស្រីយ នៅពេលណាមីល:

- សមតុល្យសំណង់យើងទៅត្រូវដែលកាត់ គីជាកម្មវិធីត្រូវបណ្តឹងនៃការរឹបអូស បុន្ណោះកិរិយាល័យបានពេលនេះរបស់សំណង់យើង

- កណ្តាគត្រួវបានបិទ ព្យាក់ក រំលែកប៉ុច បងក និង

- នូវការអនុវត្តបញ្ជាផ្ទៃទាំង ៥ បញ្ហាមួយ ដែលមានការគ្រប់គ្រង និងការបំណាមួយ។

អតិថិជននឹងធានាជាមព្រមទៀត មូលនិធីដែលបានបញ្ជូនមក នឹងពន្លេ  
ទួលជាប្រាក់បញ្ចី នៅមាត្រាសម្រាប់អតិថិជន ត្រូវតែបានបែងចែកតាមការបញ្ជាក់  
របស់អតិថិជន នៅកាន់តាមខ្លួនយុទ្ធម្ព្រៃនរបស់អតិថិជននេះ។ តណ្ហាឌីមួយាប្រា

164

ជាកម្មវត្ថុនៃការចុះបញ្ជីកណ្តាលឱយ្យធាយវិញ្ញាតិភ្លាត តាក់ព័ទ្ដែវិនិងចលនាទៀតមូលដឹង ដែលបានទទួលនិងពាណិជ្ជការសងមេដាការ សម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ ។

### ចារចាស់ ២២០..

ការបើកចំហេតុមាននៅក្រោមមាត្រានេះ ត្រូវធ្វើឡើងជាលាយលក្ខុណីអក្សរ បុ តាមអេឡិកត្រួនិក អាស៊ីយលើការប្រាមប្រឈរ ។

ធនាគារត្រូវបើកចំហេតុមានចំពោះអភិវឌ្ឍន៍បច្ចុប្បន្ន និងអនាគតត តាមទម្រង់ រឿបចំជាសេចក្តីផ្តល់អំពីបែបបទ និង ល័ក្ខខ័ណ្ឌសម្រាប់អនុវត្តប្រតិបត្តិការ ទូទាត់សង្គ្រាក់ រួមទាំងសោហុយរបស់ធនាគារ និងបើមាន អំពីរោលរោហាតិចំណោន ចំពោះសម្រាប់បច្ចុប្បន្នប្រតិបត្តិការទូទាត់សង្គ្រាក់នោះ ។

ចំពោះប្រតិបត្តិការទូទាត់សង្គ្រាក់ណាមួយ បុ ខ្លួនតណាតខ្លួន បុ សណ្ឋាគនដើរ ឡើត ដែលបានកត់ត្រាបញ្ជីលក្ខណៈ ធនាគារត្រូវផ្តល់សំណើនិងទូរក័ណីមានច្បាស់ លាស់ ដែលអាចឱ្យអភិវឌ្ឍន៍សម្រាប់បានការសក្រាក់ ការរាក់ធ្វើងារ បុ ប្រតិបត្តិការទូទាត់សង្គ្រាក់ រួមទាំងលេខយោង កាលបរិច្ឆេទ សោហុយ និង អគ្គិភ័យ និងដែរ បើមាន ។

លើកលើនេះតែចំពោះគណនីដែលមានស្ថិវភ័យក្រោមក្រោមបញ្ជី ធនាគារត្រូវផ្តល់សំណើនិងចំណោនដោយប្រចាំ ក្នុងរយៈពេលមិនលើសពីមួយខែ ទូរាយការរណីគណនីដែលបង្ហាញពីការកត់ត្រាបញ្ជីលខ្លួនដែលបាន និងតណាតខ្លួន បាប់ពីកាលបរិច្ឆេទធ្វើរាយការណីចុងក្រោយ និងដែលត្រូវសមតុល្យចុងក្រោយដែរ ។

ចំពោះគណនីដែលមានស្ថិវភ័យក្រោមក្រោមបញ្ជី ធនាគារត្រូវសម្រេចឱ្យមានការ កត់ត្រាបញ្ជីចំណោនទី ឡើងកណ្តាលឱយ្យវិញ្ញាតិភ្លាត បច្ចុប្បន្នស្ថិវភ័យក្រោមក្រោមបញ្ជីនេះ ។ ការ កត់ត្រានេះត្រូវបង្ហាញពីខ្លួនដែលបាន បុ តណាតខ្លួននិមួយា ដែលបានធ្វើឡើងកណ្តាលឱយ្យវិញ្ញាតិភ្លាត ឬបាប់ពីកាលបរិច្ឆេទធ្វើរាយការណីចុងក្រោយ និងបង្ហាញពីសមតុល្យចុងក្រោយដែរ ។ អភិវឌ្ឍន៍ ត្រូវយកស្ថិវភ័យក្រោមក្រោមបញ្ជីមកឱ្យធនាគារកត់ត្រាបាយក្សោះទាត់ ។

អភិវឌ្ឍន៍ត្រូវមានការប្រុងប្រយ័ត្នជាទីនៅ និងការរួមសរុបចំណុងការវិនិយោប់ រាយការណីប្រចាំត្រានៅពេលវិជ្ជាប់ រួមទាំងលើការកត់ត្រាបញ្ជីឡើងស្ថិវភ័យក្រោមក្រោមបញ្ជី ហើយត្រូវបានដែលសម្រាប់ធនាគារអំពីការមិនប្រកបដូចមានការត្រូវបានដែរកត់

ଅବ୍ୟାକ୍ଷର ପତ୍ର ।

ការបើកចំហាត់គិមានត្រូវពន្លាកំណាត់តាមវិធីអចខាងក្រោមនេះ :

១-ធនាគារត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ និងកំពុងបើកចំហេតីមានណាមួយអំពី ភណាឌីឡូឡេដែលណាមួយ ក្រោមឯកតិចនៃជាមាស់ទណនី បើកលើនៅក្នុង :

ក-ឡើតលប់សែលការបើកចំណា ន្នវាទនទរម្បរិយច្បាប់

៩-នៅពេលដែលប្រយោជន៍បស់ធនាគារ តម្លៃវិញ មានការ  
បើកចំហេ

ស-ឡ-ពេលដែលរារបីកចាំហា ត្រូវបានធ្វើឡើងដោយមានការយល់  
ព្រមទាំងគិតជាទុន

ឃ-នោះពេលដែលការបើកចំហ ត្រូវបានធ្វើឡើងការស្វែស្ថុជា  
ពិសេសភីធនាការ (ផ្សេងៗគ្មេះ) ក្រោមការអ្នកលែងមកិលីអកិលីន្ទុងសំណើរអាជីវកម្ម  
ធម្មតា បុ

៥-នៅពេលដែលអតិថិជន មិនពន្លាបានការណាមកាត្រកិច្ចបស់ខ្លួន  
ចំពោះជនាតារ ។

២-ការបើកចំហត្ថលេខាមកថាមណ្ឌលទៅទី ១-៣ នៃសាស្ត្រនេះគិតត្រូវបានធ្វើ  
ឡើងតែ :

- នៅពេលណាផែលមានការប្រើបង្ហូរតាមច្បាស់គុណភាព ដែលអ្នកនេះ  
ជនាតារជាតាតីមួយ

-រវាងនិធានាតារដែលមានទំនាក់ទំនងន្ថោជន៍រួចរាល់មកពាមរយៈរចនា  
សម្រួលនៃកម្មសិទ្ធិម បុណ្ណោជន៍រីមនៅក្រុងក្រុមការជំនាញសមសុប និងមីត្តភាពាមិ-  
តារ និងសម្រួលញាតិរបស់ខ្លួនលើក្រុងការអាជីវកម្មបង់ពេលបុណ្យណា៖ ក្នុងការផ្តល់នូវសេវាស-  
បាតារ បុ

- ឯករាជ្យប័ណ្ណមួយនេះ នឹងក្នុងការពំនាំ ការស្វែលកំណត់តារាមួន  
ឬ ឬ មួយដែលជាប្រព័ន្ធសម្រាប់សំខាន់។

៣-មិនមានការបើកចំហណ្ឌាមួយ ត្រូវបានធ្វើឡើងគ្រាមកចាន់ណូវី  
១-យ នៃមាត្រានេះឡើយ បើអតិថិជនបញ្ចប់ការយល់ព្រមទីតាំង និងលើក  
សេងកំណត់តារាពន្លឺរបស់ខ្លួន ក្នុងការបញ្ចប់នូវការ  
យល់ព្រមនោះ ។ ការរក្សាទុលានេះ អាចត្រូវបានផ្តល់ឱ្យអតិថិជនក្នុងពេលបើកតណ្ហ់  
ជាមួយជាតារ ។

៤-ការបើកចំហារក្រាមកចាន់ណូវី ១-ឯ នៃមាត្រានេះ ត្រូវកម្រិតចំពោះ  
ការផ្តល់តំតិមានសល់ជាតារ ឬ ភ្នាក់ងារតំណែនជាមួយ ធាយមានការយល់ព្រម  
ពីជាតារជាតិនៃកម្ពុជា នៅពេលមានកំហុស និងនៅពេលខាងមុខបស់អតិថិជន  
ដើម្បីទទួលសង្គមសុវត្ថិភាពត្រូវប៉ាន្ត់ ឬ ម៉ោងឡើត ចំពោះសំណុំមានរបស់ពន្លោ-  
តារក្នុងរយៈពេលសាមសិប (៣០) ថ្ងៃ ធាយសំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរឱ្យទទួល  
សងការត្រួតពិនិត្យដែលនៅជាប់ជីបាក់ ។

៥-សំណងការខ្នាតចាក់ដែលកើតមានសល់អតិថិជន ចំពោះការប្រព័ន្ធ  
ប្រើសនឹងការត្រួតពិនិត្យក្រាមមាត្រានេះ មិនត្រូវបានកម្រិតក្រឹមកំពង់ការខាតប់ចិត្តនូវប្រាក់  
នោះទេ និងអាចទ្រូវបញ្ចូលសំណងលើការខ្នាតប្រយោជន៍ ការរំខាន ឬ ការប៉ះបាល  
ដែលត្រូវបានបង្ហាញឡើង ។

#### ចារ្យការ ២៩២..-

ធនាគារមិនត្រូវកំប្រើប្រាយការពាក្យការពាក្យ នៅលើក្នុងណូវីនៃការប្រមក្សែងទេ បើក  
សេងកំណត់តានៅផ្លូវនៅក្នុងសល់អតិថិជនយោងតិចសាមសិប (៣០) ថ្ងៃ មុនពេលដែលការ  
កំប្រើប្រាយនៅមានសុពលភាព ។ ការកំប្រើប្រាយនៅក្នុងបន្ទូន្យត្រួតពិនិត្យនេះ តុំមានសុពល-  
ភាពឡើយ ។

#### ចារ្យការ ២៩៤..-

ដើម្បីជាប័ណ្ណដែលនៅក្នុងណូវីនៃការប្រមក្សែង កិច្ចប្រមក្សែងត្រូវកំណត់តារាមួន  
ត្រឹមត្រូវប្រមក្សែងមានចំណងជើងកិច្ច និងការទទួលខុសត្រូវច្បាស់លាស់ និងជាការ

សាមញ្ញ ដោយប្រើប្រាស់ភាសាអ្វីជាបច្ចុកទេសតែនៅពេលណាដែលមានអំលាត់ នាត់  
បូណ្យ៖ ។

ធនាគារត្រូវមានការបុងប្រយ័ត្នជាប្រចាំឆ្នាំដើម្បីការអនុវត្តបញ្ជាផ្ទាក់ និងកាលបរិច្ឆេទសំខាន់សំខាន់។

អភិវឌ្ឍន៍ក្រុមការបុគ្គលិត ដើម្បីការណរការក្នុងបន្ទី និងការចេញផ្សាយ  
ឬការកែវគ្មានអនុញ្ញាតលើបញ្ហាទូទៅ និងលើបញ្ហាផ្សេងទៀតទៅធានាតារ និង  
ដើម្បីជាថាមី បញ្ហាជាំងទោះមានខ្លឹមសារឡាសំគិតត្រកសប្រជាតិ។

ជនាតា និងអភិវឌ្ឍន៍ ត្រូវប្រកិបត្ថិភាពកីឡាដែលនៅក្រោមព្យាប់នេះ រួមទាំង  
បច្ចុប្បន្នភើនាទា និងកីឡាញមព្រៀងរបស់ខ្លួនដោយសុចិត្ត។

ជាកម្មវិធីត្រួតពិនិត្យការងារ ឬ ការកំណត់រឿងសាធារណម្មយោង កំណត់ដោយ  
ឲ្យបាន៖ ឬ ឲ្យបានឲ្យដោយ ធនាគារត្រូវទទួលខ្លួនត្រូវចំណោះអភិវឌន៍ ហើយអភិ-  
ជនត្រូវទទួលខ្លួនត្រូវចំណោះធនាគារ សម្រាប់ការខាតបង់ ឬ ការខូចខាតណាមួយ  
ដែលបង្ហាញឱ្យការប្រព័ន្ធលើសនឹងការកិច្ចក្រោមឲ្យបាន៖ ។

ଶାନ୍ତିକାଳ ୨୯୫୮

នទាន់អាមេរិកក្រោមពីមួលនិធីបុមុលបំត្រូវសែលចានឈក់ដើម្បី នូវការត្រួលសេវា  
ចំពោះអភិវិជន ផ្តល់ការរក្សាសុវត្ថិភាព ការបញ្ចូននិងការពេញមូលនិធីជាភ្លាក់បាយឱ្យ  
នៅឯណាតារជាមីម។

ជនាគារអាចប្រមូលជីវិតណាត់ទានាបស់អភិវិជនកំពុង និងមករាក់ដែល  
មានសមតុល្យភាពទាំងនេះថ្មី នៅក្នុងភាពខ្លួយដើម្បី :

- សងកម្មបញ្ហាណ្តោះតែរបស់អភិវិជន បើទណ្ឌដៃខែឆ្នាំរៀងក្រោចកំសម្រាប់  
បញ្ហាណ្តោះតែនៅ: ពីមនុសមកុលយត្រប់ត្រានៅ

- សង្គមណុលដែលអភិវិជនជីវាក់ និងត្រូវសង្គមឡាតាំងនេះ  
បើក្នុងរណីខ្លួយទាន់ នាតាតារតុំបាននឹងចាមូលទិន្នន័យក្នុងសមតុល្យភណ៌យ៉ា  
ដែលពាន់ដកខ្លោះ ត្រូវពានរក្សាទុកស្រោចបន្ទាល់ដើរឯកខ្លោះទេ ។

លុះត្រាគិតមនករប្រមប្រព័ន្ធផ្លូវការនៃសមាគមប្រជាធិថី មួល-  
ប៉ង្ហី ឬ សមតុល្យសណ្ឋាយប្រភាមមាត្រានេះ ត្រូវបានការពារដោយសម្រាប់គ្រប់  
ឬសមតុល្យសណ្ឋាយនៅក្នុងការប្រជាធិថីនិងការប្រើប្រាស់បច្ចេកទេស។

ពេជ្ជរាន់ ៩

# ព្រៃសិចក្តីរាជនៃប្រជុំខ្មែរតែងទេដ្ឋាន

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପଟ୍ଟନାୟକ

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នានសិទ្ធិបើករណកីឡូអតិថិជននៅក្នុងបញ្ជីរបស់ខ្លួន  
ខ្លួនគឺជាកីឡូទាំង និងទូលប្រព័ន្ធបញ្ជី ពីធនាគារជាយូរធម្មតាងសុក និងយុ-  
ប័ណ្ណ ឡើកម្របបន្ទិចល័ក្ខខណ្ឌ ផ្ទាល់ធនាគារជាយូរធម្មតាងបណ្តាល ឬ ផ្ទាល់ធនាគារជាយូរធម្មតាង។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវកំណត់ រូបថែល សម្រេច ឲ្យក្នុងការណាំ  
និងត្រួតពិនិត្យការអនុវត្តគោលនយោបាយប្រព័ន្ធញូនាក់សង្គ្រោះ សំងារប្រែីជល-  
ប្រយោជន៍សាធារណជនជាមិបាមា ។ គោលនយោបាយប្រព័ន្ធញូនាក់សង្គ្រោះត្រូវ  
មានសង្គគិកភាពជាមួយនឹងស្ថិសារអនុវត្តជាទី ។ គោលនយោបាយនេះត្រូវលើកកម្ពស់  
សុវត្ថិភាក និងប្រសិទ្ធភាពប្រព័ន្ធញូនាក់សង្គ្រោះ ត្រួតពិនិត្យហានិភ័យ និងលើកកម្ពស់  
ការប្រឆ្លែងប្រជុំនៅក្នុងទីផ្សារសេវាកម្មូនាក់ដែលមានសង្គគិកភាពជាមួយនឹងល្អ-  
ភាពជាទូទៅនៃប្រព័ន្ធបីរញ្ញវត្ថុ ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପାତ୍ର...

## ជនាតារជាតិនៃកម្ពុជាអាមេរិក :

-បានឱ្យតាមការពិនិត្យមានសម្រាប់ប្រជុំនូវក្នុងទីតាំងរបស់ខ្លួន នៅត្រេវការដោយ-  
ច្រកកម្ពាត់

-រក្សាបន្ថែមប្រព័ន្ធឌីជីថល និងបច្ចេកទេស ដើម្បីជួយ បន្ថីភេទ មនុស្ស

ជាក់ត្រូវមួលប័ត្រ រហូតណាតិសម្រាប់មួលប័ត្រដើម្បីនាំការ  
គ្រប់គ្រង និងជាក់បញ្ជាក្នុងមួលប័ត្រដាក់ទាំងអស់ និងទូទាត់សម្រាប់មួលប័ត្រ

- (លើកកម្ពស់ រៀបចំ និងចូលរួមទៅក្នុងប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូនអាត់សង្គ្រោះ ដោយទាត់  
និងធ្វើជាក់ជារឿយរៀបចំក្នុងសុក និងជារឿយប៉ែណ្ឌ)

- ផ្តល់បណ្តាញនាការអ្នកងាររឿងបច្ចុបំនិង ត្រីពាស់ខ្លួនឯស្មាប់  
ការធ្វើ ដំណើរការ និងការទ្វូលបញ្ជាផ្ទៃតែសម្រាប់អភិវឌ្ឍនរបស់ជនាឌាំងនៅ៖  
ក៏ពុម្ពជាសម្រាប់ការជាត់ទាំង និងក្នុងការនៅក្នុងការសង  
ប្រព័ន្ធដោយមូលប្រយោទបំផ្ត និងខ្លួនឯស្មាប់អនុវត្តជាប្រើប្រាស់  
រូបិយប័ណ្ណ

- ធាក់បញ្ជីកម្ម ត្រួតពិនិត្យ និងតាមដានការអនុវត្ត កើតូចជាកំណត់ល័យខំណ្ឌ និងការត្រួតពិនិត្យនាសម្រាប់ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬ ការចុះហត្ថិភាព និងសរុបិយវគ្គមជំនសម្រាប់ការពេរគ្រាត់ ការសកសាដ់គ្រាត់ ការសរុបិយវគ្គមជំនសម្រាប់ការពេរគ្រាត់ ការសកសាដ់គ្រាត់ ការសរុបិយវគ្គមជំនសម្រាប់ការពេរគ្រាត់ និងការចេញធម្មាយប័ណ្ណទាត់សង្គម្រាត់ និង ឧបករណីទាត់សង្គម្រាត់ដើម្បី និង

- បច្ចីនឹងកិវិជី និងសាក់ចេញមនុយាតាក់ពីនូវតិចបញ្ជាផ្ទាន់ខ្លះ និង  
ការអនុវត្តគោលនយោបាយប្រព័ន្ធឌុទាត់សង្គ្រារកំរបស់ខ្លួន នៅប្រជាមាណកា ២២៦  
នៃចុរាប់ខេះ។

ជនាតារជាតិនៃកម្ពុជា ត្រូវមានអំណាចគ្រប់គ្រាន់ ត្រូវការគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការទាំងនេះ ដើម្បី ធ្វើឱ្យកម្មសាធារណ៍ និងការរៀបចំ និងការប្រព័ន្ធដែលជាតារជាតិនៃកម្ពុជា។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପାତ୍ର...

ធនាគារត្រួវមានលទ្ធភាពពី ទូល និងសំណើរការបញ្ហាញទាំង និង បញ្ហាបស់  
អភិវិជ្ជនៃសេលាតាកំពើទូល មទាំងការមកសាច់ត្រាកំ និងម្វោងឡើតអាចចូលរួមទៅក្នុង  
ប្រតិបត្តិការឡើទាត់សង្គ្រាកំដឹងខ្សោយ ។ ធនាគារអាចធ្វើកិច្ចការនេះ តាមរយៈអ្នកសំណើរការ  
ការគិយភាពីមួយ ឬ ប្រើន មួយសេលាតានត្រមព្រ័ធនាគារនៃនាយក និងអ្នកសំណើរការ  
គិយភាពី និងជាកម្មវត្ថុនៃការព្យូទ័រ លីក្បែខ័ណ្ឌ និងការវិតស្តិត សេលាតានដើរ  
ទៅក្នុងបច្ចបញ្ហាបញ្ជីរយធនាគារជាកិត្យកម្មជា ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପଟ୍ଟଙ୍କେ

លើកសែងតែមានការអនុញ្ញាតឱយឡើកទៅក្នុងមាត្រាមាមួយ បន្ថយពួនិ  
ទាំងឡាយនៃក្រប់ខេះ មិនអាចបែងច្បាល បុ បនិស់នោយកិច្ចពន្លម្រោះដោទ បុ  
ណប្បភាគីឡើយ លើកសែងតែកិច្ចពន្លម្រោះនោះអាច :

១-បង្កើនសិទ្ធិរបស់អភិវិជន មានបណ្តាញការបង្កើននៅ: មិនប៉ះតាមលំ  
សិទ្ធិរបស់បុគ្គលិក

២-ផ្តល់ឱ្យមានលួចធារសម្រេច ដែលបញ្ជាក់ទូវការប្រុងប្រយ័ត្នជាមុនបានតីខ្លួយ។ កើតូចជាផិស់សាល្វសម្រេច សម្រាប់ផ្តល់ការណែនាំ និងបទបញ្ហាណាមួយនៅក្រោមច្រាប់នេះ ត្រូវទាំងកិច្ចក្រោមរៀង

2

## ពិរុសន៍ ៩

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

ជនាតារជាតិនៃកម្ពុជា នានសិទ្ធិផ្តល់ទៅសាន្តរីតែយ៉ាងលេក្ខ្រោះ និងអនុវត្តបំពេជាបុគ្គលទាំងឡាយភ្លើងការមិនទូទាត់សងបំណុលរបស់ខ្លួន ពាក់ព័ន្ធដោម្បួយឧបករណីអាចធ្លាយមុននៅពីចំណេះដឹង



-ការបង្ហ្រាក់ពិន្ទុយ តីត្រាំភាពយ (៥%) ឡើមួយយភាពយ (១០០%)  
នៅក្នុងចាបីករបស់ឧបករណ៍ ឬ បញ្ហាត្រូវារដែលមិនបានត្រូវការសង្គ្រោះ ឬ ឧប-  
ករណ៍ ឬ សិទ្ធិអិណាថចេញផ្សាយ ម៉ាយវិណាកលើការហាយយកប្រាការដាក់កំហិត។

នៅពេលដែលត្រូវបានចំឡងគ្រោកគ្រាន់ និងមើលទាត់មួលយុទ្ធសាន្តរបៀបដែល  
មានសុណលភាព ជនាតារ បហារីតដែលមិនអាចទាត់មួលយុទ្ធសាន្តរបៀបនេះ ត្រូវកត់ក្រា  
ហេតុការណីមិនអាចទាត់និងការណីក្នុងរយៈពេលតីវ (០២) នៅ ស្ថិការមិនអាចទាត់  
សង្គ្រោះឡើងនាតាតារជាកិនកម្ពុជា ។ បារ៉ាកនៃមួលយុទ្ធសាន្តរបៀបនេះត្រូវបានអនុ-  
ញ្ញាតឱ្យចេញផ្សាយមួលយុទ្ធសាន្តរបៀប បុ មិនត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិត្រឹមត្រូវនៅក្នុង  
រយៈពេលដែលដែលតីវ (១២) នៅ ។ ចំឡងគ្រោកគ្រាន់ក្នុងគណនីរមានមូលនិធិជាក់  
ស្ថិការដែលបានជាសមតុល្យវិនិច្ឆ័យនៅក្នុងគណនី បុ ត្រូវបានផ្តល់ជាយកដ្ឋាន-  
នានវិញ្ញបន្ទីដែលបារ៉ាកនៃខ្លួនតីជនាតារបហារីត ។

នយា តារជាតិ នៃ កម្មជាតិ ប្រវត្តិសំណើរការ ឬ បញ្ជីកត់ត្រាការប័ណ្ណកីឡាគារ ដែល

ធនាគារ ឱ្យយិនដីការហាមយក់ ឬ ការធោត់កំហើន ដែលទន្លេរាប់ចេញ  
ក្រោមកថាគណ្តុះ ៣ ខែមាត្រា (៩០ ថ្ងៃ) ត្រូវត្រួរឡើងបុគ្គលដែលទទួលនឹងការហាមយក់  
ឬ ការធោត់កំហើន ប្រគល់ត្រាយប័មកិញជាបន្ទាន់ នូវមូលប្រាកាសប៉ែក្រមិនទាន់សរស់  
និងមិនទាន់ប្រើប្រាស់ ព្រមទាំងអនុញ្ញាតឡើងដើរការឡើងត្រូវត្រួរតាមការត្រូវត្រួរតាមការ  
ដែលធនាគារពារណាពេលវេលាដូច ។ ធនាគារ ឱ្យយិនដីការហាមយក់ ឬ ការធោត់  
កំហើន ត្រូវត្រួរឡើងបុគ្គលដែលមិនទាន់មូលប្រាកាសប៉ែក្រម និងមូកដើម្បីមបានការ  
ធនាគារត្រូវត្រួរតាមការត្រូវត្រួរពេលវេលាដូច ឬ ត្រូវពារណាអនុញ្ញាត ឱ្យយិនបុគ្គលដែល  
ទទួលនឹងការហាមយក់ ឬ ការធោត់កំហើន តាមចំណុចត្រាក់ទាំងអស់ដែលមូលប្រាកាស-  
ប៉ែក្រម ឬ ធនាគារត្រូវត្រួរតាមការត្រួរបុគ្គលដែលមិនទាន់សរស់ ឬ ពារណាអនុញ្ញាត  
ឡើងដើរការឡើងត្រូវត្រួរតាមការត្រួរពេលវេលាដូច ឬ ត្រូវពារណាអនុញ្ញាត ឱ្យយិនបុគ្គលដែល  
ទទួលនឹងការហាមយក់ ឬ ការធោត់កំហើន ទៅមុនពេលដែលធនាគារពារណាពេលវេលាដូច  
ឬ ការធោត់កំហើនឡើង ។

ការបានយកចុចការដោយកំពើក្រុងការចេញផ្សាយមូលប្រាកាសប៊ែក ឬ ក្នុងការ  
ផ្តល់សិទ្ធិដើរត្រូវអណុញ្ញត្រ គ្រប់ពន្លឺជាបេញដី នៅពេលណាមីលធម៌តារជាតិ  
នៃកម្ពុជា នានាអូលដំណឹងថា ការទូទាត់គ្រប់ពន្លឺជាមីលធម៌ម្នាការនៃ ។  
ការទូទាត់នេះ ត្រូវបានសោរួយចំណាយបាលសំខាន់ស្ថាបន្ទាត់ ដើម្បីត្រូទាត់ឱ្យ  
ឡើងនាការបានក្រោក និង ការអូចខាត តាមក្រុមអង្គភាពប្រព័ន្ធការយ  
(ខេ) នៃចំណុចប្រាក់ដើម ដើម្បីត្រូទាត់ឱ្យម្នាការនៃ និងប្រាក់ពិនិយោគមួយណាន  
(៩,០០០,០០០)រៀល ដើម្បីត្រូទាត់ឱ្យជាផាណាតិនៃកម្ពុជា ។ ជាផាណាតិនេះ នៃ  
កម្ពុជា គ្រប់បេញដីការដើរឱ្យបានបញ្ជូនការងារទី១៤

三

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

## បន្ទូលណាត់សល្មប្រើក្នុងរដ្ឋីនេះ:

- បទយុត្តិធម៌មួយនៃច្បាប់នេះ

- បច្ចក្រាសេចក្តីណែនាំ បុវត្ថាបាមួយដែលចេញផ្សាយ នទានារ  
ជាតិនៃកម្ពុជា តាក់ព័ន្ធឌីថបញ្ជាបាមួយដែលមានចំណែនភ្លើងបន្ទប់បញ្ជាសេចក្តីណែនាំ  
នៃ បុវត្ថាបំផុះទេ:

- ឯការណ៍ដែលបានការស្វែងរកដោយសារព័ត៌មាន -  
គ្មានឯការណ៍ដែលបានការស្វែងរកដោយសារព័ត៌មាន -

ក្រសួងទូទៅសាសនីយជាត្រាកំពើត្រាំ (០៥) ណានរៀល ៥ល់៥ប៊ែ (១០) ណានរៀល ៥  
ក្រសួងទូទៅសជាប់នគរាល់ពីរ (២) ន្លេ ឡើត្រាំ (៥) ន្លេ ឬ ៥លូលទោសទាំងពីរ ។

បច្ចុបណ្ណាខែល :

- ឯកសារណ៍សាស្ត្រភាគមានឈាមយាត់ ឬ ការធាក់កំហិត ដែលបានធាក់ចេញ  
នៅថ្ងៃមេរោគ ២៣០ នៃឆ្នាំប៉ះ:

- ផ្តល់សិទ្ធិអំណាចិត្តរបស់ខ្លួន ដោយមាន  
ចំណាយឱ្យបញ្ជាផ្ទាក់ទេះ មិនត្រូវបានបញ្ហាក់សង ឬ

បច្ចុប្បន្នសំណង់

- មានចែកនាំតីវិនិច្ឆ័យដែលអ្នកធ្វើឡើងដោយការជិតសំបុរាណដែលត្រូវការគ្រប់គ្រងទៅតាមលក្ខណនាប័ត្រ

-ជាប់បំណុលលើអុបករណីអាចធ្វើញូវតាន ដោយមានចេតនា មិនឡាត់សងខ្លួនទៅនៅពេលមកលើភាគប្រតិទាន

- មិនបំពេញការព្យូទ័រដោយបានរាយការណ៍អាជ្ញាបាយចុងក្រោយ នៅពេលអស់  
ពីណាប្រតិទិន ដោយមានបំណង និងបាយមានចែកជាប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់នូវការ

ត្រូវផ្តល់នោយជាសកិតិយជាប្រព័ន្ធដីភី (០២)លាន អល់ប្រាំមួយ (០៦)លានរៀល  
គិងត្រូវផ្តល់នោយជាប័ណ្ណទាត់ភីមួយ (១) ត្រូវ ឡើបី (៣)ត្រូវ ឲ្យយិនទាន់ភីនិសល់  
ការព្យីកិច្ចទាត់សងបំនុះប្រព័ន្ធឌីឡើបី និងបារណីអាចធ្វើឲ្យត្រូវនោយជាប់អ្នករាជ ។

នានករប្រឹងណាមួយអាចត្រូវប្រើប្រាស់ជាការជាតិនៅកម្ពុជា មន្ទីរ បុគ្គលិក ឬ ថ្វាក់ដីកនាំណាមួយរបស់ជាការជាតិនៅកម្ពុជា ឬ បុគ្គលណាមួយដែលធ្វើសកម្មភាពក្រោមការដីកនាំរបស់ជាការជាតិនៅកម្ពុជាលើយ ចំណោះការងារណាមួយដែល ពន្លេ ឬ ទេរាប់មិនបានធ្វើឡាយសុចិត្ត នៅក្នុងការប្រតិបត្តិអំណាច ឬ ការត្រួតពិនិត្យ ណាមួយដែលបំរុងរាក់ខ្សោយ ឬ ត្រូវបានរាក់ខ្សោយនៅក្រោមច្បាប់នេះ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପଟ୍ଟନାୟକ

នូវជិត្យកនះ ឧបករណីអារម្មណីយុទ្ធពន្លឹងជា មូលប្រជាធិបតេយ្យ រួចរាល់ភ្នែក និងបំណុលសងកាមបញ្ញា មន្ទីរមនុស្សឧបករណីទាំងឡាយណា ដែលត្រូវពាណិជ្ជកម្ម ប្រចាំពាន់ខែកាត់មួនដឹងចិត្ត។

ស្រោចការណ៍ហាយតិបុត្រល ការថ្វានាទោសណាមួយភូមិពីរកនេះ នាគ  
ត្រូវអនុវត្តចំណោះចាយកណាម្ចាក់ នឹងមន្ត្រីតាមប័ន្ទុក្រមនៃតិបុត្រលទៅ៖ ។

កាលបីការណ៍ហេរក្សវាំបានធ្វើឡើងដោយភ្នាក់ជារណាម្ភាក់ ការផ្តល់នោះទៅស្រាមជីថ្នកនេះអាចតម្លៃឡើបុម្ភុវត្ថុចំពោះប្រជាពលរដ្ឋភ្នាក់ជារបុម្ភុចំនួរព្រមទាំង

ខោសក្រាមជីថ្ញកនេះ អាចធ្វើឡើងត្រួតចិត្តបែក និងមិនទាន់គិតផល់ទោស  
ក្រាមច្បាប់ឡើងឡើតឡើយ ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

କ୍ଷତିକାଳପ୍ରମାଣୀ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ននាគារជាតិនៃកម្ពុជា ត្រូវធាក់ចេញទូរបេទប្បបញ្ញីវិជាន មនបញ្ជាឌីសច-  
គ្រីណៈនាំ កែងកម្មជាគិតិថ្លែកប្រតិបត្តិការសម្រាប់ការអនុវត្តច្បាប់នេះ ជាតិសសចំណោះ :

三

۱۰۷

140/128

នឹងផែលប្រើប្រាស់ជាបច្ចេក ដើម្បីមួលហេតុបុន្តែល ឬ គ្រូសារ និងមិនមែនសម្រាប់គោល  
អ៊ីអាមីរកម្ម ។

បទបញ្ជាផែលចេញផែយនាគារជាតិនៃកម្ពុជាប្រជាមានរដ្ឋប៊ែនេះ អាចកំណត់  
ស្ថាដែលប្រើប្រាស់រាល់នឹងការអនុវត្តការណ៍កិច្ចនៃប្រជាមានរដ្ឋប៊ែនេះ និងកំណត់  
ភ្នែងអំឡុងពេល ឬ កាលកំណត់ចុងប្រជាមានរដ្ឋប៊ែនេះ និងធ្វើសកម្ម  
ភាពដែលកំណត់ឡើងផែយច្បាប់នេះ ចំពោះប្រកែទទិនអស់ ឬ ប្រកែទផែយឡើង  
នៃភាគីអ្នកចូលរួមឬបរាក់អាចធ្លាយច្បាប់នេះ ឬ ប្រតិបត្តិការទូទាត់សង្គ្រោះ ។

បទបញ្ជាផែលចេញផែយនាគារជាតិនៃកម្ពុជាប្រជាមានរដ្ឋប៊ែនេះ ជាបំណងគី-  
ត្រាណុវត្តលេខ្លួនបាត់កាតិទាំងអស់ដែលដឹងការបញ្ជាផ្ទៃទាត់ និងបានឈាន់បានកិច្ច  
ប្រជាមានរដ្ឋប៊ែនេះ ដែលត្រូវបានសង្គ្រោះនិងរាយការណ៍នៃការបញ្ជាផ្ទៃទាត់ និងមានសង្គ្រោះ ។

បទយុទ្ធសាស្ត្រ ឬ វិធាន បទបញ្ជាផែល និងសេចក្តីណែនាំ ដែលចេញផែយនាគារជាតិ  
នៃកម្ពុជាប្រជាមានរដ្ឋប៊ែនេះ អាចត្រូវបែងប្រើប្រាស់ និងបានឈាន់បានកិច្ចការណ៍បញ្ជាផ្ទៃទាត់  
នៅលើ សិទ្ធិ និងមំណោះស្រាយ ភ្នែងការណ៍ដែលមានហេតុការណ៍បញ្ជាផ្ទៃទាត់ឡើងទូទាត់  
កុំព្យូទ័រខ្មែរ ឬ ប្រព័ន្ធឌីជីណីរការ ដែលនូវឱ្យរាយការណ៍ស្ថែសល់ប្រតិបត្តិការទូទាត់សង្គ្រោះ ឬ  
ការអនុវត្តន៍ីបញ្ជាផ្ទៃទាត់ ។ បទយុទ្ធសាស្ត្រ ឬ វិធាន បទបញ្ជាផែល និងសេចក្តីណែនាំ  
ទាំងនេះអាចចូលរួមឬកូនុរាល់ការណ៍កិច្ច និងកំវិតកំណត់ពេលដែលរាយការណ៍បាន  
ហេតុការណ៍បញ្ជាផ្ទៃទាត់នោះ ។

បទបញ្ជាផែល និងសេចក្តីប្រកាសទាំងអស់ សម្រាប់ការអនុវត្តន៍ីដែលចេញផែយ  
នាគារជាតិនៃកម្ពុជា ត្រូវឲ្យបញ្ជាផ្ទៃទាត់ភ្នែងភាគភ័យ ។ បទបញ្ជាផែល និងសេចក្តីប្រកាស  
នោះនឹងចូលជាមាននៅថ្ងៃឲ្យបញ្ជាផ្ទៃទាត់ ឬ នៅថ្ងៃប្រជាមានរដ្ឋប៊ែនេះ តាមការកំណត់  
ជាតិលាក់ ។

ខ្សោយ

ខ្លួន ២៣៤.-

បទ ហ្មតុ និង ស្រាយណា ដែលធ្វើយនឹងច្បាប់នេះ ត្រូវចាត់ទុកជាផិរាណៗ ។  
ភ្នំរាយណីមាននឹងសំរាងច្បាប់នេះ និងច្បាប់ដែលទេរិត ក្រោមឯករាយដែលមានចែង  
ជាកិសសនៅថ្នូរច្បាប់នេះ បទ ហ្មតុ និង ស្រាយណា ត្រូវមានអាចការណា ។

ថ្ងៃទី ៤ ក្រុមហ៊ុន រាជកិច្ច ឱ្យ ឯកសារ ២០០៥

ទាន់ ៩៤៩០. ឯកសារ ឯកសារ និង ស្រាយណា  
នាយកដ្ឋាន និង ស្រាយណា

ការយកសម្រាប់បង្កើតឈរ

លើ ស្រាយណា និង ស្រាយណា

នាយកដ្ឋាន

និង ស្រាយណា

បានដោល និង ស្រាយណា និង ស្រាយណា  
នាយកដ្ឋាន និង ស្រាយណា

នាយកដ្ឋាន

នាយកដ្ឋាន

